

CZ Pevně věříme, že s používáním našeho výrobku budete spokojeni a zve-me Vás k seznámení se s širokou nabíd-kou produktů naší firmy **MPM**.

DE Wir wünschen Ihnen Zufriedenheit bei der Benutzung unseres Produkts und wir ermutigen Sie, das breitge-fächerte Handelsangebot der Firma **MPM** zu nutzen

EE Meie soov on, et te naudite meie toodete kasutamist ja soovitame teil kasutada meie laiaulatuslikku kauban-duslikku pakkumist **MPM**.

EN We wish you satisfaction from us-ing the product and invite you to check a wide range of other **MPM** appli-ances

ES Le deseamos satisfacción con el uso de nuestro producto y le invitamos a aprovechar la amplia oferta comer-cial de nuestra empresa **MPM**.

FR Nous vous souhaitons satisfaction avec l'utilisation de notre produit et vous invitons à profiter de l'offre com-merciale étendue de notre entreprise **MPM**.

HU Reméljük, termékünk használatá-val elégedett lesz, és meghívjuk, hogy ismerje meg cégünk széles kereskedel-mi kínálatát.

IT Vi auguriamo soddisfazione di uti-lizzo del nostro prodotto e vi invitiamo a usufruire dell'ampia offerta commer-ciale della ditta **MPM**.

LT Linkime maloniai naudotis mūsų gaminiu ir kviečiame pasinaudoti pla-čiu bendrovės komerciniu pasiūlymu **MPM**.

LV Vēlam jums gūtu prieku, lietojot mūsu produktu, un aicinām jūs izman-tot mūsu uzņēmuma plašo piedāvāju-mu. **MPM**.

NL Wij hopen dat u tevreden zult zijn met ons product en heten u van harte welkom om gebruik te maken van ons brede assortiment **MPM**.

PL Życzymy zadowolenia z użytko-wania naszego wyrobu i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty han-dlowej firmy **MPM**.

RO Vă dorim satisfacție cu utiliza-rea produsului nostru și vă invităm să profitați de oferta comercială largă a companiei **MPM**.

RU Желаем получить удоволь-ствие от использования нашего продукта и приглашаем восполь-зоваться широким коммерческим предложением компании **MPM**.

SK Prajeme vám veľa spokojnosti s použí-vaním nášho výrobku a odporúčame vám aj ostatné výrobky z našej bohatej ob-chodnej ponuky **MPM**.

UA Бажаємо задоволення від ко-ристування нашим виробом і за-прошуємо скористатися широкою комерційною пропозицією компанії **MPM**.

MPM



MOD-71

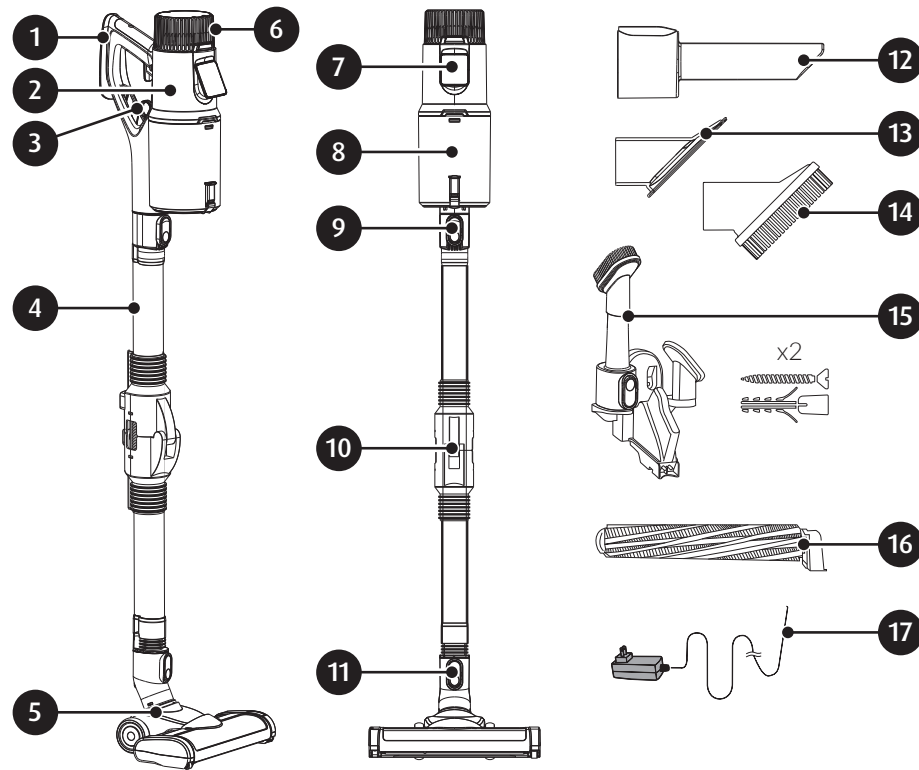
VERTIKÁLNÍ VYSAVAČ
VERTIKALER STAUBSAUGER
VERTIKAALNE TOLMUIMEJA
UPRIGHT VACUUM CLEANER
ASPIRADOR VERTICAL
ASPIRATEUR VERTICAL
FÜGGŐLEGES PORSZÍVÓ
ASPIRAPOLVERE VERTICALE
VERTIKALUS DULKIŲ SIURBLYS
VERTIKĀLAIS PUTEKĻSŪCĒJS
VERTICALE STOFZUIGER
ODKURZACZ PIONOWY
ASPIRATOR VERTICAL
ВЕРТИКАЛЬНИЙ ПИЛОСОС
VERTIKÁLNY VYSÁVAČ
ВЕРТИКАЛЬНИЙ ПИЛОСОС

CZ	NÁVOD K OBSLUZE	3
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	12
EE	KASUTUSJUHEND	21
EN	USER MANUAL	30
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	39
FR	MANUEL DE L'UTILISATEUR	48
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS	57
IT	MANUALE D'USO	66
LT	VARTOTOJO VADOVAS	75
LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	84
NL	GEBRUIKERSHANDLEIDING	93
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	102
RO	MANUAL DE UTILIZARE	111
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	120
SK	POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA	130
UA	ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА	139

MPM agd S.A.
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska
tel.: (22) 380 52 34, fax: (22) 380 52 72, BDO: 000027599

WWW.MPM.PL

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI



MAX WORKING TIME
60 min

POWERFUL DIGITAL BRUSHLESS MOTOR
400W

DUST TANK CAPACITY
0.7 l

EASY STORAGE
WALL MOUNT

SMART TECHNOLOGY
DUE TO A SMART DUST SENSOR SUCTION POWER CHANGES AUTOMATICALLY ACCORDING TO DUST AMOUNT AND FLOOR TYPE

3-LEVEL SUCTION POWER CONTROL

BATTERY LI-ION
29.6V
2500 mAh

LIGHTWEIGHT

LED LIGHTS

DISPLAY SHOWING
96%
ACTUAL WORKING STATUS AND BATTERY DISCHARGE LEVEL

ADVANCED FILTERING SYSTEM
CYCLONE SUCTION
+ PREFILTER METAL MESH
+ **EPA H12** TYPE FILTER

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PŘI POUŽÍVÁNÍ



Před použitím si pozorně přečtěte následující návod k obsluze.

 Zařízení lze používat pouze s přiloženým napájecím zdrojem.

- Zařízení je určeno výhradně k domácímu použití.
- Vysavač používejte výhradně v interiéru a pouze k vysávání suchých povrchů. Koberce očištěné mokrou metodou před vysáváním vysušte.
- Zařízení nepoužívejte k jiným účelům, než k jakým bylo určeno.
- Nepoužívejte zařízení k vysávání tekutin, popela, nedopalků cigaret, oleje, ostrých předmětů atd. Může to způsobit poškození zařízení nebo dokonce požár! Je zakázáno rovněž vysávat vysoce hořlavé kapaliny a látky!
- Nemiřte sacími prvky vysavače na lidi nebo zvířata. Buďte obzvláště opatrní, abyste nepřiblížili sací části k očím, uším nebo vlasům.
- Nepoužívejte zařízení bez správně nainstalovaných filtrů.
- Obzvláště opatrně postupujte v případě, že se v blízkosti vyskytují děti!
- Neponořujte přístroj, elektrický kartáč, kabel a zástrčku do vody nebo jiných kapalin!
- Zapnuté zařízení neopouštějte bez dozoru.
- Jestliže zařízení nepoužíváte, vyjměte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Jestliže se chystáte kráječ čistit, vyjměte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Kryt by měl být pravidelně kontrolován, zda není poškozen.
- Zařízení nepoužívejte ani v případě, kdy došlo k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky - v takovém případě předejte zařízení do autorizovaného servisu k opravě.
- Používání příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, může způsobit poškození zařízení, zranění nebo dokonce požár.
- Zařízení nepoužívejte venku (ve venkovním prostředí).
- Během provozu zařízení nezakrývejte, nezakrývejte vstupní/výstupní otvory.
- S ohledem na konstrukci vysavače, která je z převážné části vyrobena z plastů, udržujte zařízení v bezpečné vzdálenosti od jakéhokoliv zdroje tepla (topná tělesa, kamna apod.).
- Neohýbejte ani nezavěšujte kabel na ostré hrany.
- Při práci se dotýkejte pouze ploch k tomu určených, tedy rukojetí, nastavovacích knoflíků atd.

- Toto zařízení mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými či duševními schopnostmi i osoby bez zkušeností a znalosti zařízení, bude-li nad nimi zajištěn dohled nebo budou poučeny v oblasti bezpečného používání zařízení tak, aby riziko s tímto spojené bylo pro tyto osoby srozumitelné. Děti bez dozoru nesmějí zařízení čistit ani provádět jeho údržbu.
- Zařízení i jeho napájecí kabel uchovávejte na místě, které je pro děti do 8 let nedostupné.
- Děti si se zařízením nesmějí hrát.
- Zkontrolujte, zda se parametry napájení uvedené na nominálním štítku zařízení shodují s parametry Vaší elektrické sítě.
- Zástrčku nezapojujte do zásuvky mokřýma rukama.
- Zástrčku nevytahujte z elektrické zásuvky taháním za kabel.
- Nepřítahujte zařízení tahem za kabel.
- Zařízení je vybaveno baterií skládající se z několika článků spojených do jednoho celku, jeho výměnu smí provádět pouze příslušně vyškolené osoby.
- Nepokoušejte se sami otevřít pouzdro baterie.
- Nevystavujte baterii ohni, extrémním teplotám (pod -10 , nad $+50$ C°), vodě, vlhkosti ani dlouhodobému slunečnímu záření.
- Neskladujte baterii společně s kovovými předměty, jako jsou kancelářské sponky, hřebíky, mince atd., ani záměrně nezkratujte záporný a kladný pól - nebezpečí vznícení nebo výbuchu.
- Nesmíte dopustit situaci, která může mít za následek deformaci baterie, např. výrazné otřesy, vibrace, mechanický tlak apod. - baterii nelze používat, pokud je poškozená (mechanické poškození, únik látky apod.).
- Nedovolte, aby byla baterie hluboce vybita.
- Pravidelně kontrolujte stav nabití baterie – nenechávejte baterii delší dobu bez dozoru.
- Pokud baterie vyteče, nedotýkejte se látky, která z baterie unikla.
- Obal není hračka – součástí obalu (plastové sáčky, kartonové krabice, polystyren atd.) uchovávejte mimo dosah dětí.
- **VAROVÁNÍ! Nedovolte, aby si děti hrály s fólií. Nebezpečí udušení!**

POPIS ZAŘÍZENÍ

- | | |
|---|---|
| 1. Rukojeť | 10. Klíč na skládání potrubí |
| 2. Modul motoru | 11. Uvolňovací klíč elektrokartáče |
| 3. Uvolňovací páčka nádoby na prach | 12. Štěrbinový nástavec |
| 4. Hliníková trubka | 13. Nástavec na čalounění |
| 5. Multifunkční elektrokartáč s podsvícením | 14. Nástavec štětín |
| 6. 29,6V lithium-iontová baterie | 15. Držák pro montáž na stěnu se sadou hmoždinky a šrouby |
| 7. Digitální displej | 16. Velurový elektrokartáčový váleček |
| 8. Nádobka na prach | 17. Nabíječka baterií |
| 9. Uvolňovací klíč z hliníkové trubky | |

Vysavač MOD-71 v sobě spojuje komfort použití cyklonového a bezdrátového vysavače. Cyklonová technologie umožňuje filtrování prachu bez použití sáčků na nečistoty s využitím odstředivé síly, díky čemuž stačí jen nádobku s prachem vysypat do odpadkového koše. Použití Li-Ion baterie s jedním s nejvyšších součinitelů akumulované energie vzhledem k její hmotnosti garantuje nízkou hmotnost zařízení a dlouhou provozní dobu na jedno nabití. Vysavač je vybaven třístupňovým nastavením sacího výkonu AUTO, MAX, ECO.

AUTO – technologie SMART automaticky přepíná režim sání v závislosti na množství a typu nečistot a typu podlahy, navíc použitý prachový senzor sám určuje sací výkon. Pracovní doba je cca 50 min. v závislosti na nečistotách.

MAX – intenzivní čištění znečištěného povrchu s maximálním sacím výkonem. Pracovní doba je cca 15 min. v závislosti na nečistotách.

ECO – umožňuje dlouhodobé vysávání povrchů s minimem nečistot. Maximální doba provozu je cca 60 min. V závislosti na nečistotách vám umožní vysát celý byt.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Nabijte baterii vysavače (viz kapitola: „NABÍJENÍ BATERIE“).
2. Vysavač zkontrolujte z hlediska poškození, k nimž mohlo dojít během přepravy. Jestliže budete mít podezření, že došlo k jeho poškození, kontaktujte prodejce.
3. Ujistěte se, že jsou parametry Vaší elektrické sítě shodné s parametry uvedenými na nominálním štítku nabíječky.
4. Vysavač vyjměte z krabice, odstraňte z něj všechny nálepky, přepravní pojistky, sáčky a výplně.
5. Sestavte vysavač (viz kapitola: „MONTÁŽ VYSAVAČE“).

MONTÁŽ (DEMONTÁŽ) VYSAVAČE

POZOR! Je zakázáno spouštět nesestavený vysavač!

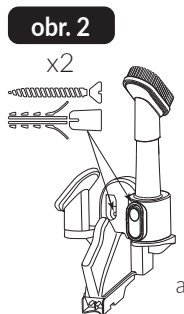
POZOR! Při montáži trubky a příslušenství dávejte pozor, abyste nepoškodili jemné konektory napájecí elektrokartáč.

1. Namontujte elektrický kartáč (5) na hliníkovou trubku (4). Poté namontujte hliníkovou trubku (4) na modul motoru (2). Nakonec namontujte baterii (6) na modul motoru (2) (obr.1).
2. Chcete-li vysavač rozebrat, postupujte podle stejných kroků jako v prvním kroku.

ULOŽENÍ VYSAVAČE DO ÚCHYTU

Vysavač MOD-71 byl vybaven úchytem (24), který umožňuje jeho upevnění na stěnu. Chcete-li úchyt používat, upevněte jej na stěnu:

1. Vyberte správné místo ve správné výšce, aby se do něj vešel vysavač s trubicí a elektrokartáčem. Ujistěte se, že přes vybrané místo nejsou vedeny žádné elektrické kabely.
2. Umístěte rukojeť na stěnu a tužkou označte otvory na stěně (obr.2)
3. Vyvrtejte otvory do označených oblastí, vložte hmoždinky, umístěte rukojeť a utáhněte šrouby. Zaparkujte vysavač příslušenství na šroubovací rukojeť.



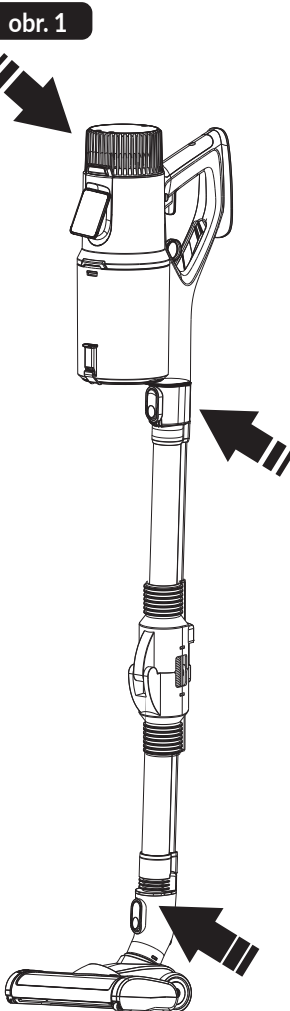
NABÍJENÍ BATERIE

POZOR! Před prvním použitím vysavače baterii nabijte. Doba potřebná k nabití baterie činí 5,5 - 5 hodiny.

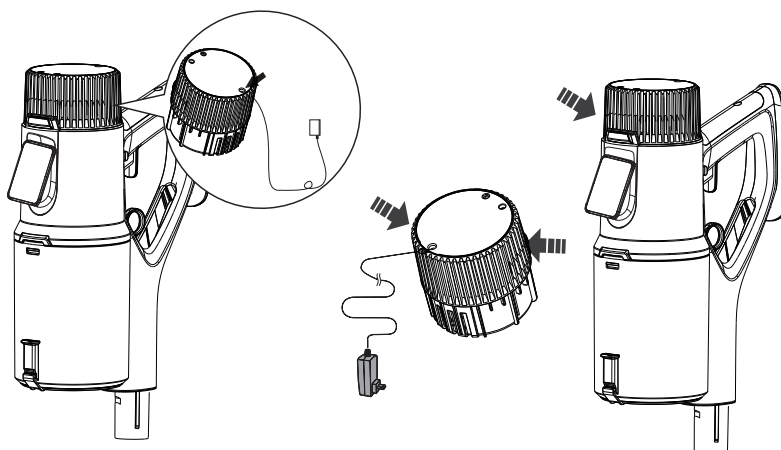
POZOR! Baterii nabíjete pouze přiloženou nabíječkou. Během nabíjení baterie je možnost spuštění vysavače zablokována.

Vysavač má tři možnosti připojení nabíječky pro nabíjení baterie: nabíjení baterie v motorovém modulu, nabíjení samotné baterie nebo nabíjení vysavače v nástěnném držáku.

1. Připojte nabíječku (17) k baterii (6) v motorovém modulu (2) nebo stiskněte tlačítko umístěné na baterii a vysuňte baterii (6) z motorového modulu (2) (obr.3).
2. Zapojte nabíječku (17) do síťové zásuvky a kabel nabíječky do zásuvky na baterii (6) (obr.3). Na baterii bude blikat červené světlo, které indikuje proces nabíjení.
3. Proces dokončení nabíjení bude indikován nepřerušovaným červeným světlem na baterii.
4. Odpojte nabíječku (17) od sítě a nabíjecí kabel od baterie (6).

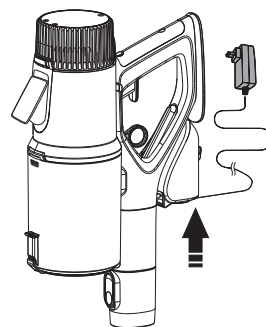


obr. 3



1. Připojte nabíječku (17) k elektrické síti a poté k držáku (15) namontovanému na stěně (obr.4).
2. Zasuňte vysavač do nástěnného držáku (15), spustí se proces nabíjení baterie (6).
3. Po úplném nabití zařízení automaticky zastaví proces nabíjení, takže nabíječku lze připojit ke zdroji napájení na dlouhou dobu, aniž by došlo k poškození baterie.

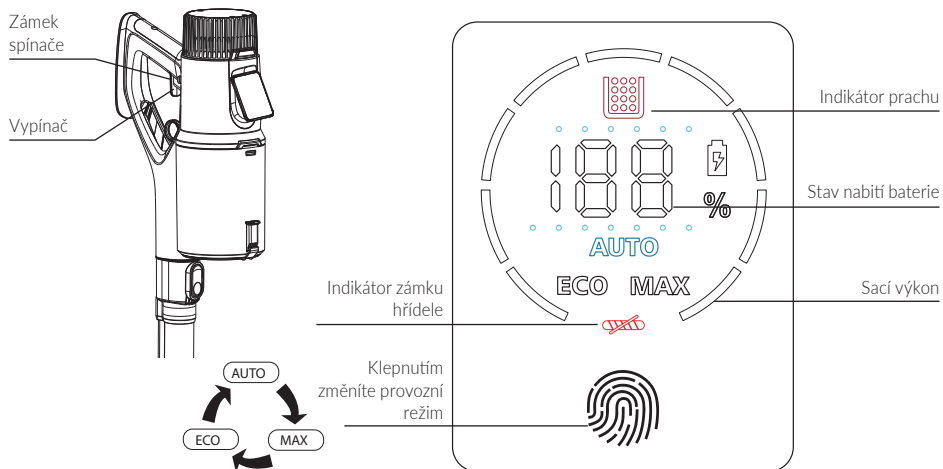
obr. 4



POUŽITÍ VYSAVAČE

1. Ujistěte se, že je vysavač správně sestaven a baterie byla plně nabitá.
 2. Připojte vybrané příslušenství:
 - **multifunkční elektrický kartáč s podsvětlením (5)** - pro všechny druhy tvrdých povrchů a koberců, LED diody osvětlují vysávaný povrch, což umožňuje naprosto perfektní úklid. Elektrokartáč je dodáván s přídatným velurovým válečkem určeným pro vysávání hladkých povrchů.
 - **štěrbínový nástavec (12)** - vysávání rohů, prostor pod nábytkem a všude tam, kde je omezený přístup k volnému použití dalšího příslušenství
 - **Nástavec na čalounění (13)** - určený k vysávání gaučů, pohovek, křesel, čalounění automobilů atd.
 - **Nástavec na štětiny (14)** - používá se k odstranění prachu z polic, knih, stínidel, rámu, ozdob, závěsů atd. Štětiny kartáče navíc odstraňují extrémně odolné nečistoty z čištěného povrchu
- V závislosti na vašich potřebách připojte zařízení k sacímu potrubí nebo motorové jednotce (2).
1. Spusťte vysavač vypínačem. Vysavač bude pracovat v režimu AUTO. Když je vysavač v chodu, spínač lze uzamknout posunutím zámku vypínače doleva nebo doprava (obr.5).
 2. Chcete-li přepnout do jednoho ze tří provozních režimů (AUTO, MAX, ECO), klepněte na ikonu „otisku prstu“.
- Po dokončení vysávání vypněte vysavač vypínačem (obr.5).

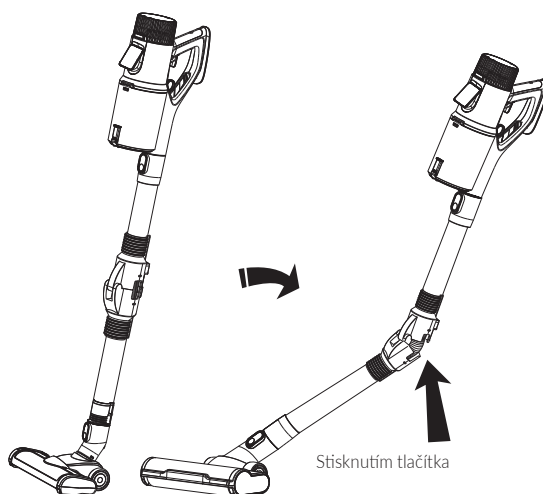
obr. 5



Vysavač má ohebnou hliníkovou trubku (4), která se dostane na těžko přístupná místa.

1. Umístěte vysavač na podlahu tak, že jednou rukou držíte rukojeť motorového modulu (2) (obr. 6).
2. Druhou rukou stiskněte tlačítko umístěné na zadní straně hliníkové trubky (4). Trubka se automaticky ohne, což usnadní vysávání těžko přístupných míst, např. podlahy pod pohovkou.
3. Chcete-li trubku znovu sestavit, jednoduše zvedněte vysavač nahoru. Hliníková trubka se automaticky uzamkne do rovné polohy.

obr. 6



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

POZOR! Průběžně kontrolujte stav nádoby na nečistoty (13). Přeplněná nádoba snižuje účinnost vysávání, zvyšuje spotřebu energie a způsobuje rychlejší opotřebení filtrů.

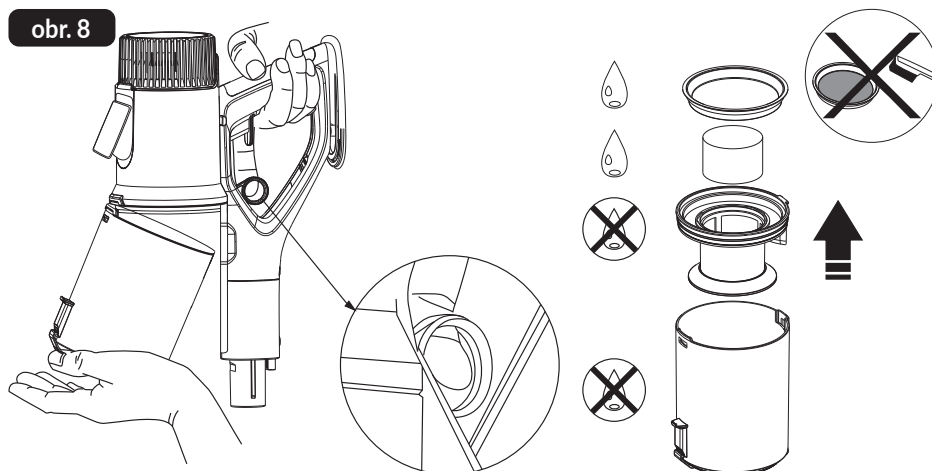
POZOR! Neponořujte vysavač, nabíječku a akumulátor do vody!

POZOR! Pro zajištění maximálního výkonu zařízení je nutné po každém použití čistit filtry a nádobu na nečistoty.

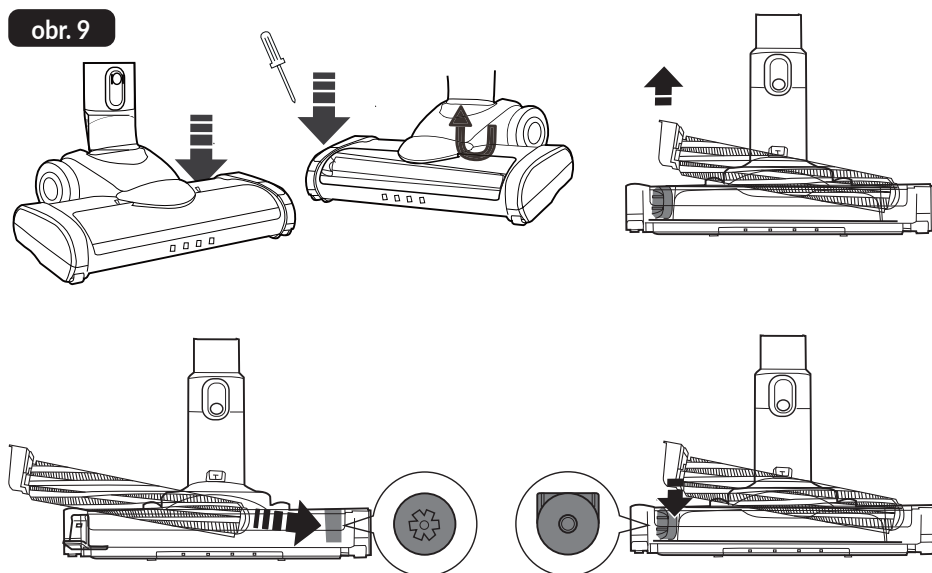
POZOR! Údržbu provádějte na vypnutém vysavači a při odpojeném kabelu nabíječky!

1. Vnější povrch vysavače čistěte vlhkým hadříkem a následně jej vytřete do sucha. V případě silného znečištění použijte jemný detergent.
2. Chcete-li nádobku na prach vyprázdnit, vypněte vysavač vypínačem. Umístěte nádobu na prach nad popelnici, posuňte dolů spodní otevírací tlačítko a vysypte obsah popelnice do popelnice. zavřete víko (7)
3. Chcete-li filtry vyčistit, uchopte nádobu na prach jednou rukou a druhou uchopte rukojeť, poté ukazováčkem vytáhněte páku nahoru (obr. 8).
4. Vyjměte filtry (ocelová síťka, houbový filtr, EPA filtr) z nádoby na prach. Vyčistěte všechny filtry od prachu. Houbový filtr a filtr EPA před instalací do vysavače omyjte pod tekoucí vodou a důkladně osušte. Filtr s ocelovými oky a nádoba na prach nesmí být ponořeny do vody, protože by mohlo dojít k poškození vysavače. Nádobu a filtr s ocelovými oky otřete suchým hadříkem (obr. 8).

POZOR! Neinstalujte damp filtry - nebezpečí poškození vysavače!



5. Pravidelně čistíte rotující váleček elektrického kartáče. Po uvolnění horního průhledného krytu můžete hřídel demontovat, poté pomocí plochého šroubováku nakloňte levou část hřídele směrem od pouzdra a vyjměte hřídel pro čištění. Jakmile je váleček vyčištěn, vložte jej zpět do elektrokartáče a nasadte průhledné pouzdro (obr.9).



POZNÁMKA! Správné a pravidelné čištění zajišťuje bezpečnost používání a prodlužuje životnost zařízení.

PROBLÉMY A ZPŮSOB JEJICH ODSTRAŇOVÁNÍ		
PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Vysavač nefunguje	Vybitá baterie	Nabijte baterii
	Probíhá nabíjení	Počkejte až do konce procesu nabíjení
Malý sací výkon	Ucpaná trubice nebo kartáč	Odstraňte překážku
	Naplněná nádoba na nečistoty	Vyprázdněte nádobu na nečistoty
	Prachem znečištěné filtry	Vymazat filtry
Rotující hřídel elektrokartáče přestala fungovat	Hřídel elektrického kartáče je zablokovaná	Vyčistěte/odemkněte váleček elektrokartáče
Indikátor nabíjení se nerozsvítí	Kabel nabíječky je poškozený	Vraťte výrobek svému prodejci nebo servisnímu středisku k opravě
	Napájení nabíjecí stanice není připojeno	Zkontrolujte, zda je napájecí adaptér zapojen do zásuvky
Nepříjemný zápach z výstupu vzduchu z vysavače	Filtry jsou znečištěné	Filtry umyjte pod tekoucí vodou a osušte

TECHNICKÉ PARAMETRY

Technické parametry jsou uvedeny na nominálním štítku výrobku:

POZOR! Firma MPM agd S.A. si vyhrazuje právo na provádění technických změn.



nabíječka

Tato příručka byla přeložena strojevě.

Máte-li jakékoli pochybnosti, přečtěte si prosím anglickou verzi.

Správná likvidace výrobku (použité elektrické nebo elektronické zařízení)



Označení, které je umístováno na výrobku, znamená, že po uplynutí doby životnosti výrobku nesmí být výrobek vyhozen do běžného komunálního odpadu. Použitý spotřebič může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví z důvodu potenciálního obsahu nebezpečných látek, směsí a součástí. Smísení elektrického odpadu s jinými odpady nebo jejich neprofesionální demontáž mohou způsobit uvolňování látek škodlivých pro lidské zdraví i životní prostředí. Použité spotřebiče je nutné předat na určeném sběrném místě zajišťujícím sběr elektroodpadu. Pro podrobné informace týkající se místa sběru starých elektronických a elektrických spotřebičů je uživatel povinen kontaktovat obecní sběrné místo nebo závod na zpracovávání použitých spotřebičů.

Správná likvidace výrobku (baterie a/nebo akumulátory)



Podle směrnice 2006/66/ES nesmí být baterie a/nebo akumulátory po skončení jejich životnosti likvidovány s ostatním domovním odpadem. Produkt, který jste zakoupili, obsahuje dobíjecí baterii, kterou je nutné na konci životnosti odpojit od zbytku zařízení. Použitá baterie by měla být zlikvidována ve speciální nádobě na oddělených sběrných místech pro tento druh odpadu.

SICHERHEITSHINWEISE:

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.



- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Eigenbedarf zu verwenden.
 - Den Staubsauger ausschließlich in geschlossenen Räumen und zur Reinigung trockener Flächen verwenden. Nass gereinigte Teppiche vor dem Staubsaugen trocknen lassen.
 - Verwenden Sie das Gerät nur zu den vorgesehenen Zwecken.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Flüssigkeiten, Asche, Zigarettenstummeln, Öl, scharfen Gegenständen usw. Dies kann zur Beschädigung des Geräts oder sogar zur Entstehung eines Brands führen! Die Verwendung des Staubsaugers in der Nähe von leicht brennbaren Flüssigkeiten und Substanzen ist ebenfalls nicht zulässig!
 - Richten Sie die Saugelemente des Staubsaugers nicht auf Menschen oder Tiere. Achten Sie besonders darauf, die Absaugelemente nicht in die Nähe von Augen, Ohren und Haaren zu bringen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Filter nicht richtig eingesetzt sind.
 - Falls sich Kinder in der Nähe des Geräts aufhalten, ist besondere Vorsicht geboten!
 - Tauchen Sie das Gerät, die Elektrobürste, das Kabel und den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
 - Das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
 - Den Stecker immer aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
 - Vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose ziehen.
 - Überprüfen Sie das Gehäuse regelmäßig auf Schäden.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht in beschädigtem Zustand. Dies gilt auch, falls Kabel oder Stecker Schäden aufweisen - in diesem Fall muss das Gerät bei einer autorisierten Werkstatt zur Reparatur abgegeben werden.
 - Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zur Beschädigung des Geräts, Bränden oder Verletzungen führen.
 - Das Gerät nicht unter freiem Himmel verwenden.

- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab, decken Sie die Einlass- und Auslassöffnungen nicht ab.
- Da das Staubsaugergehäuse aus Kunststoff besteht, muss das Gerät von Wärmequellen aller Art ferngehalten werden (Heizkörper, Öfen, etc.).
- Biegen Sie das Kabel nicht und hängen Sie es nicht an scharfen Kanten auf.
- Berühren Sie beim Arbeiten nur die dafür vorgesehenen Flächen, d. h. Griffe, Bedienknöpfe usw.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren, von Personen mit körperlichen oder geistigen Beeinträchtigungen sowie von Personen ohne Erfahrung und Kenntnis des Geräts bedient werden, wenn die Beaufsichtigung oder Einweisung zum sicheren Umgang mit dem Gerät gewährleistet ist und dem Anwender die Gefahren bewusst sind. Kinder sollten das Gerät ohne Aufsicht nicht eigenständig reinigen oder warten.
- Das Gerät und das Kabel an einer für Kinder unter 8 Jahren unzugänglichen Stelle aufbewahren.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Bitte prüfen, ob die Energieparameter auf dem Typenschild des Geräts mit den Parametern Ihres Stromnetzes konform sind.
- Den Stecker nicht mit feuchten Händen in die Steckdose stecken.
- Beim Herausziehen des Steckers aus der Steckdose nicht am Kabel ziehen.
- Ziehen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel an.
- Das Gerät ist mit einer Batterie ausgestattet, die aus mehreren Zellen besteht, die zu einer Einheit verbunden sind; ihr Austausch darf nur von entsprechend geschulten Personen vorgenommen werden.
- Versuchen Sie nicht, das Batteriefach selbst zu öffnen.
- Setzen Sie die Batterie nicht Feuer, extremen Temperaturen (unter -10, über + 50C°), Wasser, Feuchtigkeit oder längerer Sonneneinstrahlung aus.
- Lagern Sie die Batterie nicht zusammen mit Metallgegenständen, z. B. Büroklammern, Nägeln, Münzen usw., und schließen Sie den Minus- und Pluspol nicht absichtlich kurz - Entzündungs- und Explosionsgefahr.
- Vermeiden Sie Situationen, die zu einer Verformung des Akkus führen können, z. B. starke Erschütterungen, Vibrationen, mechanischer

- Druck usw. - Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist (mechanische Beschädigung, Auslaufen von Substanzen usw.).
- Achten Sie darauf, dass der Akku nicht tiefentladen wird.
 - Überprüfen Sie regelmäßig den Ladezustand des Akkus - lassen Sie den Akku nicht über längere Zeiträume unkontrolliert.
 - Wenn eine Batterie ausläuft, berühren Sie nicht die Substanz, die aus der Batterie ausgetreten ist.
 - Verpackungen sind kein Spielzeug - halten Sie Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Kartonagen, Styropor usw.) von Kindern fern.
 - **WARNUNG! Kindern die Folie nicht zum Spielen überlassen. Erstickungsgefahr!**

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

- | | |
|--|---|
| 1. Griff | 10. Klappschlüssel für Rohre |
| 2. Motormodul | 11. Entriegelungsschlüssel für Elektro-
bürste |
| 3. Auslösehebel für den Staubbehälter | 12. Aufsatz mit Schlitz |
| 4. Aluminiumrohr | 13. Polsterbefestigung |
| 5. Multifunktionale Elektrobürste mit Hintergrundbeleuchtung | 14. Vorspeise mit Borsten |
| 6. 29,6 V Li-Ionen-Akku | 15. Wandhalterung mit Dübel- und
Schraubensatz |
| 7. Digitalanzeige | 16. Elektrobürstenwalze aus Velour |
| 8. Staubbehälter | 17. Akku-Ladegerät |
| 9. Entriegelungsschlüssel für Alumini-
umrohre | |

Der Staubsauger BOD-71 verbindet den Anwendungskomfort von Zyklon- und schnurlosen Staubsaugern. Die Zyklon-Technologie filtert den Staub ohne Beutel mit Hilfe von Zentrifugalkräften - der Staubbehälter muss deshalb lediglich über dem Mülleimer ausgekippt werden. Der verwendete Lithium-Ionen-Akku mit einem der größten Energie-Masse-Koeffizienten sorgt dafür, dass das Gerät leicht ist und nach dem Aufladen lange verwendet werden kann. Der Staubsauger ist mit einer dreistufigen Einstellung der Saugkraft AUTO, MAX, ECO ausgestattet.

AUTO – Die SMART-Technologie schaltet den Saugmodus je nach Menge und Art des Schmutzes sowie der Art des Bodens automatisch um. Zusätzlich bestimmt der angebrachte Staubsensor die Saugkraft selbst. Die Betriebszeit beträgt je nach Verschmutzung ca. 50 min.

MAX – intensive Reinigung verschmutzter Oberflächen mit maximaler Saugkraft. Die Betriebszeit beträgt je nach Verschmutzung ca. 15 min.

ECO – ermöglicht das langfristige Absaugen von Oberflächen mit minimalem Verschmutzungsgrad. Die maximale Betriebszeit beträgt ca. 60 Minuten. Je nach Verschmutzung können Sie damit die gesamte Wohnung absaugen.

VOR ERSTGEBRAUCH

1. Laden Sie den Akku des Staubsaugers auf (siehe Abschnitt: AKKU LADEN)
2. Den Staubsauger auf mögliche Transportschäden überprüfen. Falls Schäden befürchtet werden, bitte an den Verkäufer wenden.

3. Vergewissern Sie sich, dass die Parameter Ihres Netzteils den Daten auf dem Typenschild des Ladegeräts entsprechen.
4. Den Staubsauger aus der Schachtel nehmen und sämtliche Aufkleber, Transportblockaden, Tüten und Füllstoffe entfernen.
5. Den Staubsauger richtig zusammenbauen (siehe Abschnitt: ZUSAMMENBAUEN DES STAUBSAUGERS)

INSTALLATION (DEMONTAGE) DES STAUBSAUGERS

WICHTIG! Den Staubsauger vor dem Zusammenbauen nicht in Betrieb nehmen!

WICHTIG! Achten Sie bei der Installation des Schlauchs und des Zubehörs darauf, die empfindlichen Stromanschlüsse der Elektrobürste nicht zu beschädigen.

1. Die Elektrobürste (5) am Aluminiumrohr (4) anbringen. Montieren Sie dann das Aluminiumrohr (4) am Motormodul (2). Montieren Sie abschließend die Batterie (6) am Motormodul (2) (Bild 1).
2. Um den Staubsauger zu zerlegen, gehen Sie analog zu Punkt eins vor.

INSTALLATION UND PARKEN DES STAUBSAUGERS IN DER HALTERUNG

Der MOD-71-Staubsauger ist mit einer Halterung ausgestattet, mit der Sie den Staubsauger an der Wand befestigen können. Um die Halterung zu verwenden, befestigen Sie sie an der Wand:

1. Wählen Sie die richtige Stelle in der richtigen Höhe, damit der Staubsauger mit dem Rohr und der Elektrobürste zusammenpasst. Sicherstellen, dass an der gewählten Stelle der Wand keine Stromkabel verlaufen.
2. Bringen Sie einen Griff an der Wand an und markieren Sie die Stellen für die Löcher mit einem Bleistift an der Wand (Abb.2)
3. An den markierten Stellen Löcher bohren, die Spreizdübel einsetzen, den Griff anbringen und die Schrauben festschrauben. Stellen Sie den Staubsauger und das Zubehör am verschraubten Griff ab.

AKKU LADEN

WICHTIG! Die aufladbare Batterie vor der ersten Verwendung des Staubsaugers aufladen. Die Ladedauer der Batterie beträgt ca. 5-5,5 Stunden.

WICHTIG! Die Batterie darf nur mit dem mitgelieferten Ladegerät aufgeladen werden. Während des Ladevorgangs lässt sich der Staubsauger nicht einschalten.

Abb. 1

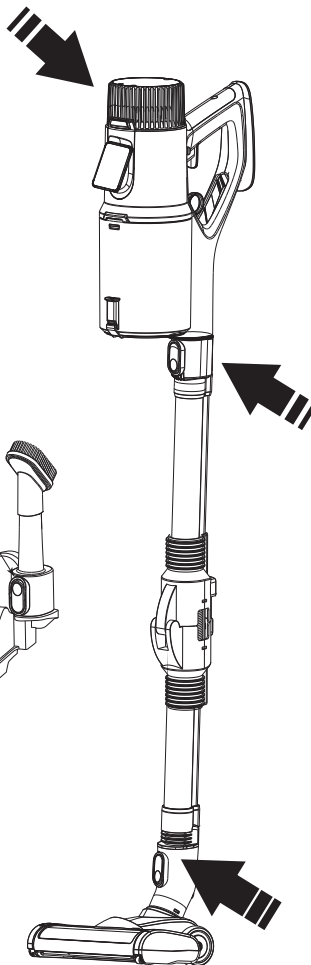
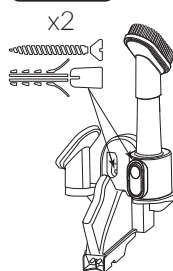


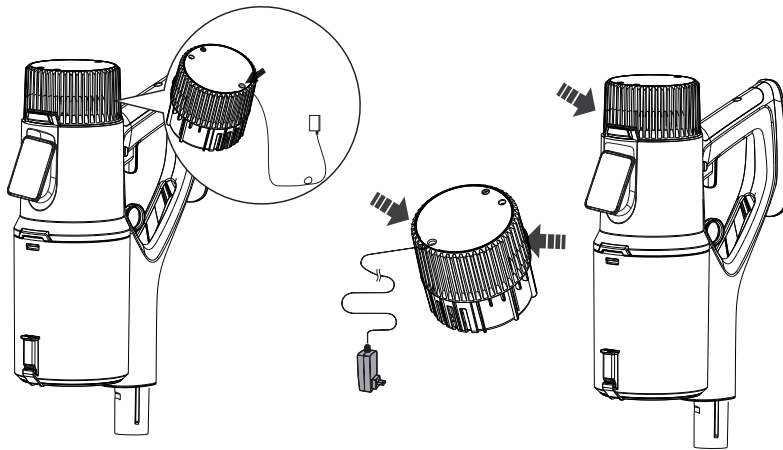
Abb. 2



Der Staubsauger hat drei Möglichkeiten, das Ladegerät zum Laden des Akkus anzuschließen: Laden des Akkus im Motormodul, Laden des Akkus selbst oder Laden des Staubsaugers in der Wandhalterung.

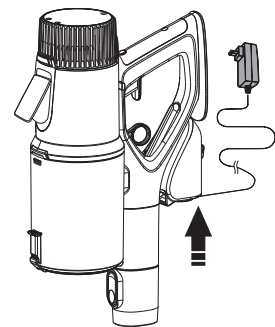
1. Schließen Sie das Ladegerät (17) an die Batterie (6) im Motormodul (2) an oder drücken Sie die Taste an der Batterie und ziehen Sie die Batterie (6) aus dem Motormodul (2) heraus (Bild 3).
2. Verbinden Sie das Ladegerät (17) mit der Netzsteckdose und das Ladekabel mit der Batteriebuchse (6) (Abb.3). An der Batterie blinkt ein rotes Licht, um den Ladevorgang zu signalisieren.
3. Der Ladevorgang wird durch ein durchgehend rotes Licht an der Batterie signalisiert.
4. Trennen Sie das Ladegerät (17) vom Stromnetz und das Ladekabel von der Batterie (6).

Abb. 3



1. Schließen Sie das Ladegerät (17) an das Stromnetz und dann an die an der Wand montierte Halterung (15) an (Abbildung 4).
2. Schieben Sie den Staubsauger in die Wandhalterung (15), der Ladevorgang des Akkus (6) beginnt.
3. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, stoppt das Gerät automatisch den Ladevorgang, sodass das Ladegerät längere Zeit an den Strom angeschlossen werden kann, ohne den Akku zu beschädigen.

Abb. 4



VERWENDUNG DES STAUBSAUGERS

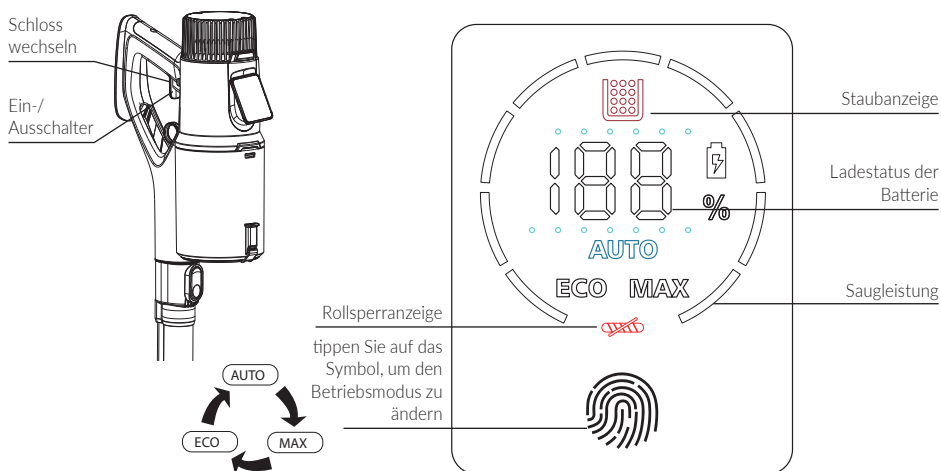
1. Sicherstellen, dass der Staubsauger korrekt montiert und der Akku vollständig geladen wurde.
2. Schließen Sie die entsprechenden Geräte an:
 - **Multifunktionale Elektrobürste mit Hintergrundbeleuchtung (5)**
 - Für alle Arten von harten Oberflächen und Teppichen beleuchten LEDs die gereinigte Oberfläche und ermöglichen so ein perfektes Staubsaugen. Im Lieferumfang der Elektrobürste ist eine zusätzliche Velourswalze enthalten, mit der glatte Oberflächen abgesaugt werden können.
 - **Schlitzbefestigung (12)** – zum Absaugen von Ecken, Räumen unter Möbeln und überall dort, wo der Zugang eingeschränkt ist, um weiteres Zubehör kostenlos verwenden zu können
 - **Polsteraufsatz (13)** – speziell zum Absaugen von Sofas, Sofas, Sesseln, Autopolstern usw.

- **Borstenaufsatz (14)** – dient zum Entfernen von Staub von Regalen, Büchern, Lampenschirmen, Rahmen, Ornamenten, Vorhängen usw. Die Borsten der Bürste entfernen zusätzlich extrem widerstandsfähigen Schmutz von der gereinigten Oberfläche.

Schließen Sie das Gerät je nach Bedarf an das Saugrohr oder die Motorbaugruppe an (2).

1. Starten Sie den Staubsauger mit dem Schalter. Der Staubsauger arbeitet im AUTO-Modus. Während des Betriebs des Staubsaugers können Sie den Schalter verriegeln, indem Sie das Schloss der Schaltertaste nach links oder rechts bewegen (Abb.5).
2. Um in einen der drei Betriebsmodi (AUTO, MAX, ECO) zu wechseln, tippen Sie auf das Fingerabdrucksymbol. Schalten Sie den Staubsauger am Ende des Staubsaugens mit einem Schalter aus (Abb.5).

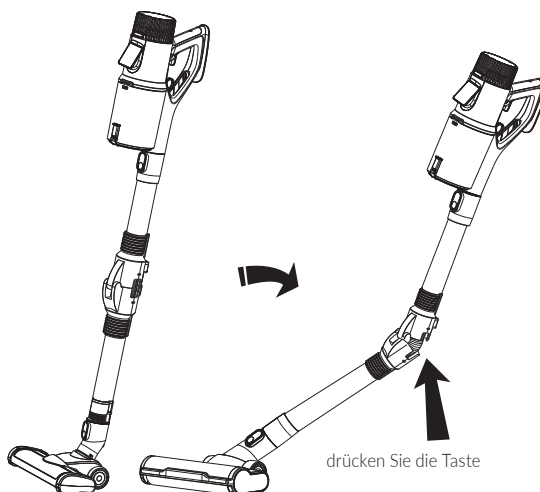
Abb. 5



Der Staubsauger hat ein biegbares Aluminiumrohr (4), um schwer zugängliche Stellen zu erreichen.

Abb. 6

1. Stellen Sie den Staubsauger mit einer Hand auf den Boden, wobei Sie den Griff des Motormoduls (2) halten (Abb.6).
2. Drücken Sie mit der anderen Hand die Taste auf der Rückseite des Aluminiumrohrs (4). Das Rohr biegt sich automatisch, wodurch schwer zugängliche Stellen, z. B. der Boden unter dem Sofa, leichter abgesaugt werden können.
3. Um das Rohr zurückzuklappen, müssen Sie nur den Staubsauger anheben. Das Aluminiumrohr rastet automatisch in der geraden Position ein.



REINIGUNG UND WARTUNG

WICHTIG! Den Füllstand des Staubbehälters regelmäßig prüfen (12). Bei Überfüllung beeinträchtigt der Behälter die Effizienz des Geräts, erhöht den Stromverbrauch und verunreinigt die Filter schneller.

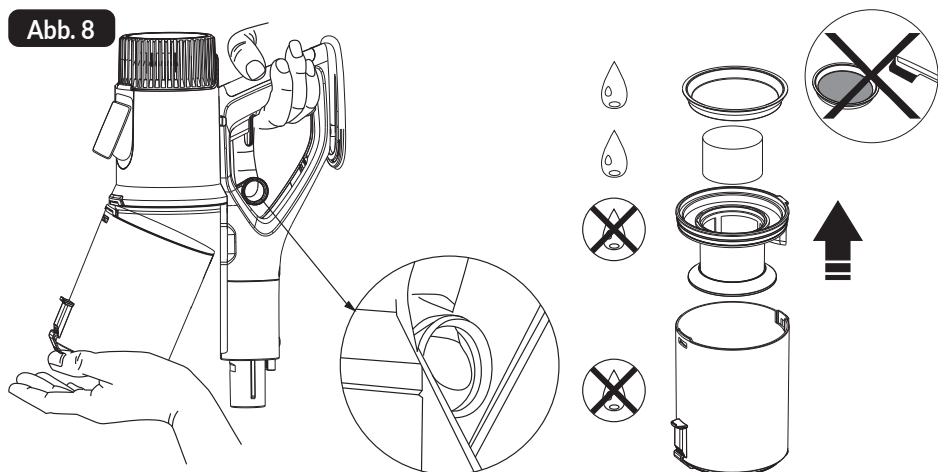
WICHTIG! Tauchen Sie den Staubsauger, das Ladegerät und den Akku nicht in Wasser!

WICHTIG! Um die Effizienz des Geräts zu maximieren, Filter und Staubbehälter nach jedem Gebrauch reinigen.

WICHTIG! Wartungsmaßnahmen ausschließlich nach dem Ausschalten des Staubsaugers und Ausstecken des Ladekabels durchführen!

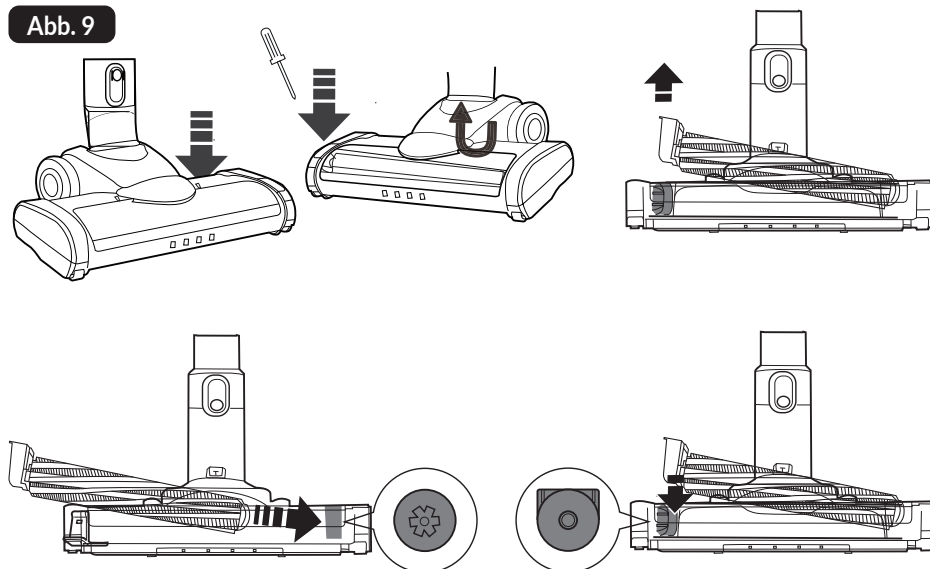
1. Den Staubsauger von außen mit einem feuchten Tuch reinigen und anschließend trocken reiben. Bei starken Verunreinigungen ein sanftes Reinigungsmittel verwenden.
2. Um den Staubbehälter zu leeren, schalten Sie den Staubsauger mit einem Schalter aus. Stellen Sie den Staubbehälter über den Mülleimer, schieben Sie den unteren Öffnungsknopf nach unten und werfen Sie den Inhalt des Mülleimers in den Mülleimer. Schließen Sie den Boden (Abb.7).
3. Um die Filter zu reinigen, halten Sie den Staubbehälter mit einer Hand und den Griff mit der anderen Hand fest und ziehen Sie dann den Hebel mit dem Zeigefinger nach oben (Bild 8).
4. Entfernen Sie die Filter (Stahlgitter, Schwammfilter, EPA-Filter) aus dem Staubbehälter. Reinigen Sie alle Filter von Staub. Waschen Sie den Schwammfilter und den EPA-Filter unter fließendem Wasser und trocknen Sie ihn gründlich ab, bevor Sie ihn in den Staubsauger einsetzen. Der Stahlgitterfilter und der Staubbehälter dürfen nicht in Wasser getaucht werden, da dies den Staubsauger beschädigen kann. Wischen Sie den Behälter und den Stahlgitterfilter mit einem trockenen Tuch ab (Bild 8).

WICHTIG! Installieren Sie keine Nassfilter - es besteht die Gefahr, dass der Staubsauger beschädigt wird!



5. Reinigen Sie regelmäßig die rotierende Welle der Elektrobürste. Sie können den Schaft demontieren, nachdem Sie die obere transparente Abdeckung gelöst haben. Kippen Sie dann mit einem flachen Schraubenzieher den linken Teil des Schafts vom Gehäuse weg und entfernen Sie den Schaft zur Reinigung. Nachdem Sie die Walze gereinigt haben, legen Sie sie wieder in die Elektrobürste und legen Sie sie auf ein transparentes Gehäuse (Bild 9).

Abb. 9



ACHTUNG! Eine ordnungsgemäße und regelmäßige Reinigung gewährleistet die Betriebssicherheit und verlängert die Lebensdauer des Geräts.

PROBLEME UND ABHILFEMASSNAHMEN

FEHLER	URSACHE	LÖSUNG
Der Staubsauger funktioniert nicht	Akku leer	Akku laden
	Der Ladevorgang läuft	Warten Sie bis zum Ende des Ladevorgangs
Geringe Saugkraft	Schlauch oder Bürste verstopft	Ursache der Verstopfung entfernen
	Staubbehälter voll	Staubbehälter leeren
	Schmutzige Staubfilter	Filter löschen
Die rotierende Welle der Elektrobürste funktioniert nicht mehr	Verriegelter Elektrobürstenschaft	Elektrobürstenwalze löschen/entsperren
Die Ladeanzeige leuchtet nicht	Das Ladekabel ist beschädigt	Senden Sie das Produkt zur Reparatur an den Verkäufer oder Service zurück
	Die Stromversorgung der Ladestation ist nicht angeschlossen	Prüfen Sie, ob das Netzteil an eine Steckdose angeschlossen ist

Unangenehmer Geruch aus dem
Luftauslass des Staubsaugers

Filter sind verschmutzt

Waschen Sie die Filter unter fließendem
Wasser und trocknen Sie sie trocken

TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten sind auf dem Typenschild des Produkts aufgeführt.

**WICHTIG! Die Firma MPM agd S.A. behält sich technische
Änderungen vor.**



*Dieses Handbuch wurde maschinell übersetzt.
Im Zweifelsfall beziehen Sie sich bitte auf die englische Version.*

Ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts (Elektro- und Elektronikmüll)



Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Gebrauchte Geräte können sich wegen des potentiellen Gehalts gefährlicher Stoffe, Gemische und Bauteile nachteilig auf die Umwelt und menschliche Gesundheit auswirken. Das Vermischen von Elektromüll mit anderen Abfällen bzw. sein nicht sachgerechter Ausbau kann zur Freisetzung umwelt- und gesundheitsschädlicher Stoffe führen. Das gebrauchte Gerät ist bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikschrott zu entsorgen. Für detaillierte Informationen zu Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Wertstoff-sammelstelle oder Schrottbehandlungsanlage.

Richtige Entsorgung des Produkts (Batterien und/oder Akkumulatoren)

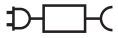


Gemäß der Richtlinie 2006/66/EG dürfen Batterien und/oder Akkumulatoren nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden. Das von Ihnen gekaufte Produkt enthält eine Batterie, die nach dem Ende des Betriebs vom Rest des Geräts getrennt werden muss. Die verbrauchte Batterie sollte an den Stellen, an denen diese Art von Abfall selektiv gesammelt wird, in einen speziellen Behälter geworfen werden.

ÜLDISED OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS



Enne kasutamist lugege hoolikalt juhiseid.



Seadet saab kasutada ainult kaasasoleva toiteadapteriga.

- Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.
- Kasutage tolmuimejat ainult siseruumides ja ainult kuivade pindade tolmuimejaga. Niisutage puhastatud vaibad enne tolmuimejat, kuivatage need.
- Ärge kasutage seadet muudel eesmärkidel kui need, milleks see on ette nähtud.
- Ärge kasutage seadet vedelike, tuha, sigaretikonide, õlide, teravate esemete jms imemiseks. See võib seadet kahjustada või isegi tulekahju põhjustada! Samuti ärge vaakumige tuleohtlike vedelike ja ainete läheduses!
- Ärge suunake tolmuimeja imemiselemente inimeste ja loomade suunas. Olge eriti ettevaatlik, et mitte tuua imemiselemente silmade, kõrvade ja juuste lähedale.
- Ärge kasutage seadet ilma korralikult paigaldatud filtriteta.
- Olge eriti ettevaatlik, kui lapsed on seadme lähedal.
- Ärge kastke seadet, elektrilist harja, juheta ja ühendage see vette ega muudesse vedelikesse!
- Ärge jätke seadet töö ajal järelevalveta.
- Eemaldage pistik alati vooluvõrgust, kui te seadet ei kasuta.
- Enne puhastamist/hooldust eemaldage pistik alati vooluvõrgust.
- Kontrollige ruumi regulaarselt kahjustuste suhtes.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet, sealhulgas kahjustatud võrgukaabli või pistikuga seadet - sellisel juhul laske seadet parandada volitatud teeninduskeskuses.
- Tootja poolt mittesoovitatud tarvikute kasutamine võib põhjustada seadme kahjustusi, tulekahju või kehavigastusi.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- Ärge katke seadet töötamise ajal, ärge katke sisse- ja väljalaskeavasid.
- Tolmuimeja plastkorpuse tõttu hoidke seadet eemal kõigist soojusallikatest (radiaatorid, pliivid jne).
- Ärge painutage, ärge riputage nõõri teravatele servadele.
- Töötamisel puudutage ainult selleks ettenähtud pindu, st käepidemeid, reguleerimisnuppe jne.
- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja isikud, kelle füüsiline ja vaimne võimekus on vähenenud ning kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kohta, kui on tagatud

järelevalve või juhendamine seadme ohutu kasutamise kohta, et nad mõistaksid sellega kaasnevaid ohte. Järelevalveta lapsed ei tohiks seadmeid puhastada ega hooldada.

- Hoidke seade ja selle toitejuhe alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Kontrollige, et seadme tüübisildil märgitud toiteparameetrid vastaksid teie vooluvõrgu parameetritele.
- Ärge ühendage pistikut pistikupesasse märgade kätega.
- Ärge eemaldage pistikut pistikupesast toitejuhtmest tõmmates.
- Ärge tõmmake seadet juhtmest kinni tõmmates.
- Seade on varustatud akuga, mis koosneb mitmest rakust, mis on ühendatud ühte seadmesse, selle väljavahetamist võivad teostada ainult vastava väljaõppe saanud isikud.
- Ärge proovige aku korpust ise avada.
- Ärge jätke akut tule, äärmuslike temperatuuride (alla -10, üle +50 °), vee, niiskuse ega pikaajalise päikesevalguse kätte.
- Ärge hoidke akut koos metallesemetega, nt kirjaklambrid, naelad, mündid jne, ega lühistage tahtlikult negatiivseid ja positiivseid klemme – süttimisoht, plahvatus.
- Ärge lubage olukordi, mis võivad põhjustada aku deformatsiooni, nt märkimisväärsed löögid, vibratsioon, mehaaniline rõhk jne. – akut ei tohi kasutada, kui see on kahjustatud (mehaanilised kahjustused, leke jne).
- Ärge laske akul sügavalt tühjeneda.
- Kontrollige regulaarselt aku laetuse taset - ärge jätke akut pikaks ajaks kontrollimata.
- Kui akust tekib leke, ärge puudutage akust välja pääsenud ainet.
- Pakend ei ole mänguasi – hoidke pakendikomponendid (kilekotid, karbid, polüstüreen jne) lastest eemal.
- **HOIATUS! Ärge lubage lastel filmiga mängida. Hingamisoht!**

SEADME KIRJELDUS

- | | |
|---|--|
| 1. Käepide | 10. Kokkupandava toru võti |
| 2. Mootori moodul | 11. Elektriline harja vabastamisnupp |
| 3. Tolmukonteineri vabastamishoob | 12. Aku kinnitus |
| 4. Alumiiniumtoru | 13. Polstri kinnitus |
| 5. Multifunktsionaalne valgustusega elektrohari | 14. Harjaste kinnitus |
| 6. Liitium-ioon aku, 29,6V | 15. Seinakinnitus koos tihvtide ja kruvide komplektiga |
| 7. Digitaalne ekraan | 16. Veluurne elektripintslirull |
| 8. Tolmukonteiner | 17. Akulaadija |
| 9. Alumiiniumist toru vabastamisnupp | |

Tolmuimeja MOD-71 ühendab endas tsükloonilise ja juhtmeta tolmuimeja mugavuse. Tsükloonitehnoloogia võimaldab tolmu filtreerida ilma tolmu kottide kasutamisetä tsentrifugaaljõu abil, mistõttu piisab tolmu konteineri tühjendamisest üle tolmu koti. Kasutatav liitium-ioonaku, mille salvestatud energia ja kaalu suhe on üks suurimaid, muudab seadme kergeks ja tagab pika tööaja pärast laadimist. Tolmuimeja on varustatud kolmeastmelise imemisvõimsuse reguleerimisega AUTO, MAX, ECO.

AUTO - kasutatav SMART-tehnoloogia lülitab imemisrežiimi automaatselt sõltuvalt mustuse hulgest ja tüübist ning pöranda tüübist, lisaks määrab kasutatud tolmuandur ise imemisvõimsuse. Tööaeg on umbes 50 minutit, sõltuvalt mustusest.

MAX - määratud pinna intensiivne puhastamine maksimaalse imemisvõimsusega. Tööaeg on umbes 15 minutit, sõltuvalt mustusest.

ECO - võimaldab pikaajalist pindade tolmuimeerimist minimaalse mustusega. Maksimaalne tööaeg on umbes 60 minutit, sõltuvalt mustusest, ja võimaldab kogu korteri tolmuimeerimist.

ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

1. Laadige tolmuimeja akut (vt: "AKU LAADIMINE").
2. Kontrollige tolmuimejat võimalike transpordikahjustuste suhtes. Võtke ühendust oma edasimüüjaga, kui kahtlustate kahjustusi.
3. Veenduge, et teie elektrivõrgu parameetrid vastavad laaduri andmesildil olevatele andmetele.
4. Võtke tolmuimeja karbist välja, eemaldage kõik kleebised, transpordiplokid, kotid ja täitematerjalid.
5. Koondage tolmuimeja õigesti kokku (vt lõik: "TOLMUIMEJA PAIGALDUS").

TOLMUIMEJA KOKKUPANEK (LAHTIVÕTMINE)

TÄHELEPANU! Ärge kasutage kokkupanemata tolmuimejat!
TÄHELEPANU! Toru ja tarvikute kokkupanekul tuleb olla ettevaatlik, et mitte kahjustada elektripintslit toitvaid õrnu ühendusi.

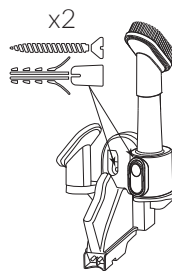
1. Paigaldage elektripintsel (5) alumiiniumtorule (4). Seejärel paigaldage alumiiniumtoru (4) mootorimoodulile (2). Lõpuks paigaldage aku (6) mootorimoodulile (2) (joonis 1).
2. Tolmuimeja demonteerimiseks järgige sama menetlust nagu esimeses punktis.

TOLMUIMEJA PAIGALDAMINE JA PARKIMINE HOIDIKUSSE

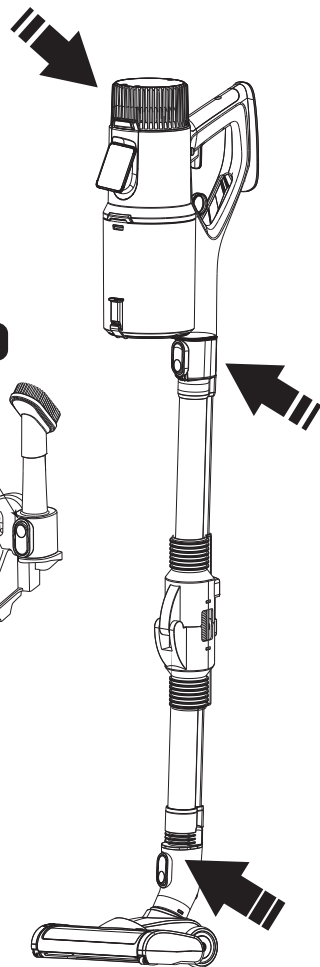
Tolmuimeja MOD-71 on varustatud klambriga, mis võimaldab tolmuimeja paigaldada seinale. Kasutamiseks kinnitage klamber seina külge:

1. Valige õige koht õigel kõrgusel, et tolmuimeja koos toru ja mootoriharjaga sobiks. Veenduge, et seinaruumi ei ole paigaldatud elektrikaableid.
2. Kinnitage klamber seina külge ja märgistage pliit-siga aukude asukohad seinal (joonis 2).
3. Puurige tähistatud kohtadesse augud, sisestage seinatopsid, kinnitage klamber ja keerake kruvid sisse. Parkige tolmuimeja ja tarvikud kruvitavale käepidemele.

Joonis 2



Joonis 1



AKU LAADIMINE

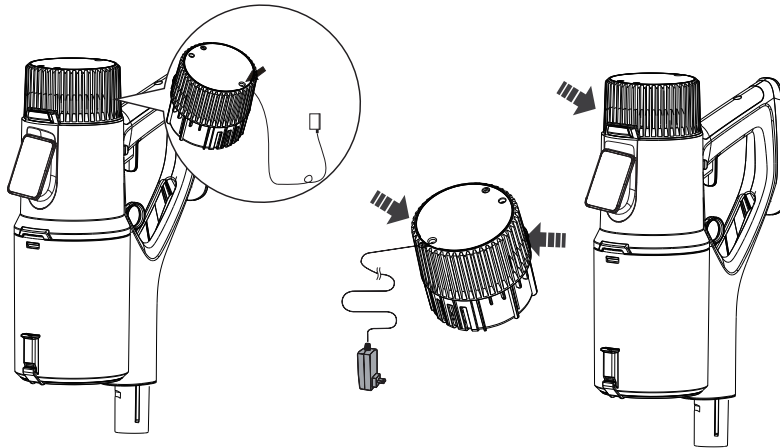
TÄHELEPANU! Laadige akut enne tolmuimeja esmakordset kasutamist. Aku laadimiseks kulub umbes 5-5,5 tundi.

TÄHELEPANU! Laadige akut ainult kaasasoleva laadijaga. Aku laadimise ajal on tolmuimeja käivitamise võimalus blokeeritud.

Tolmuimejal on kolm võimalust aku laadimiseks laadimis-seadme ühendamiseks: aku laadimine mootorimoodulis, aku enda laadimine või tolmuimeja laadimine seinakinnituses.

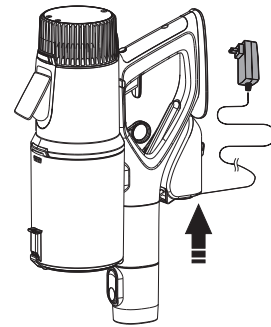
1. Ühendage laadija (17) mootorimoodulis (2) oleva aku (6) külge või vajutage aku klahvi ja libistage aku (6) mootorimoodulist (2) välja (joonis 3).
2. Ühendage laadija (17) võrgupistikupessa ja laadija kaabel akupistikupessa (6) (joonis 3). Laadimisprotsessi näitamiseks vilgub aku punane tuli.
3. Laadimisprotsessi lõppemisest annab märku aku püsiv punane tuli.
4. Ühendage laadija (17) vooluvõrgust ja laadimiskaabel akust (6) lahti.

Joonis 3



1. Ühendage laadija (17) vooluvõrku ja seejärel seinakinnitusse (15) (joonis 4).
2. Lükake tolmuimeja seinakinnitusse (15), algab aku laadimine (6).
3. Kui seade on täielikult laetud, lõpetab see automaatselt laadimisprotsessi, nii et laadija võib olla pikka aega vooluvõrku ühendatud, ilma et see akut kahjustaks.

Joonis 4



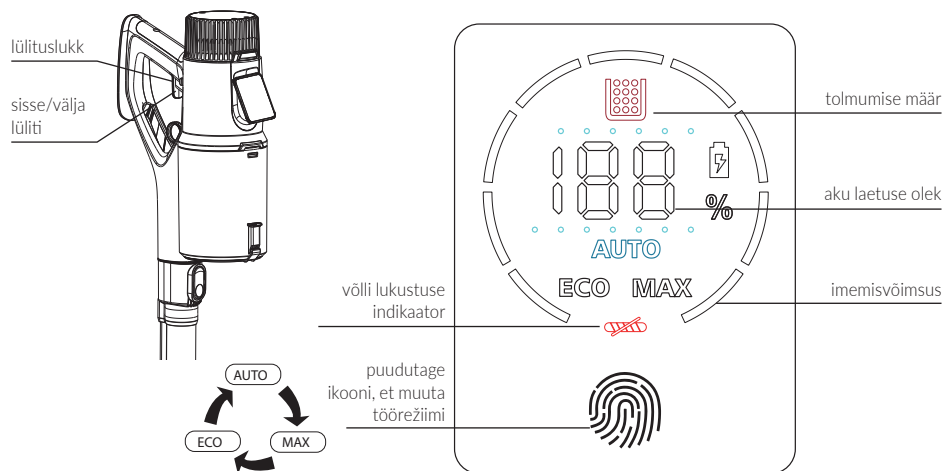
TOLMUIMEJA KASUTAMINE

1. Veenduge, et tolmuimeja on õigesti kokku pandud ja et aku on laetud.
2. Ühendage asjaomased seadmed:
 - **multifunktsionaalne valgustusega elektrohari (5)** - igat tüüpi kõvade pindade ja vaipade jaoks. LED valgustavad puhastatavat pinda täiusliku tolmuimeja jaoks. Elektrilise harjaga on kaasas täiendav veluurull siledate pindade tolmuimeerimiseks.
 - **lõheotsik (12)** - tolmuimeja nurkades, mööbli all ja kõikjal, kus on piiratud juurdepääs teiste tarvikute vabaks kasutamiseks.
 - **polsterdusotsik (13)** - mõeldud diivanite, diivanite, tugitoolide, autopolstri jne. tolmuimeerimiseks.
 - **Harjastega kinnitus (14)** - tolmu eemaldamiseks riulilt, raamatutelt, lambivarjudelt, raamidelt, kaunistustelt, kardinatelt jne. Harja harjad eraldavad lisaks sellele ka väga kangekaelse mustuse puhastatavalt pinnalt.

Ühendage seade vastavalt vajadusele imitoru või mootoriüksusega (2).

1. Käivitage tolmuimeja lülitiga. Tolmuimeja töötab AUTO-režiimis. Kui tolmuimeja töötab, saab lüliti lukustada, liigutades lukustuslülitit võtit vasakule või paremale (joonis 5).
2. Üheks kolmest töörežiimist (AUTO, MAX, ECO) lülitamiseks puudutage ikooni "sörmejalg". Kui olete tolmuimeja töö lõpetanud, lülitage tolmuimeja lülitiga välja (joonis 5).

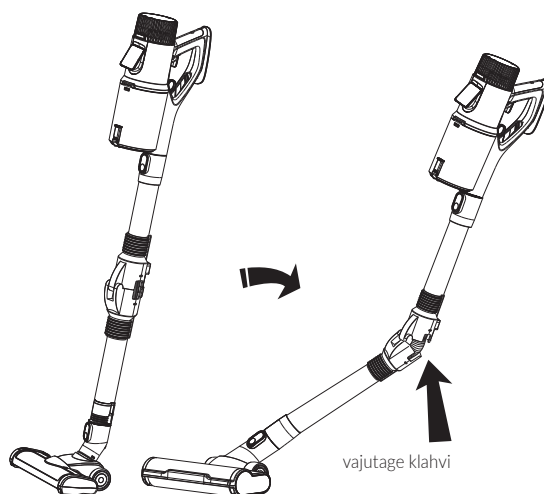
Joonis 5



Tolmuimejal on painduv alumiiniumtoru (4), et jõuda raskesti ligipääsetavate kohtadeni.

1. Asetage tolmuimeja põrandale, hoides ühe käega mootorimooduli käepidemest (2) kinni (joonis 6).
2. Vajutage teise käega alumiiniumtoru tagaküljel olevat klahvi (4). Toru paindub automaatselt, et hõlbustada raskesti ligipääsetavate kohtade, näiteks diivani all oleva põranda tolmuimejat.
3. Toru tagasi voltimiseks tõstke tolmuimeja lihtsalt ülespoole. Alumiiniumtoru lukustub automaatselt sirgesse asendisse.

Joonis 6



PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

TÄHELEPANU! Kontrollige, et tolmumahuti oleks alati täis. Ületäidetud mahuti vähendab tolmuimeja tõhusust, suurendab energiakulu ja põhjustab filtrite kiiremat määrdumist.

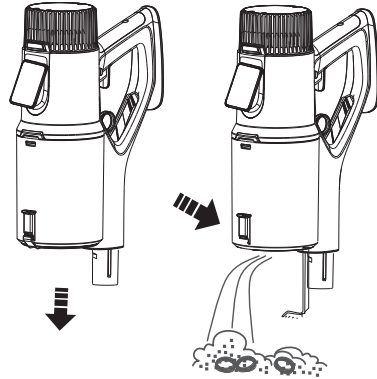
TÄHELEPANU! Ärge kastke tolmuimejat, laadijat ja akupakki vette!

TÄHELEPANU! Selleks, et tolmuimeja töötaks võimalikult hästi, puhastage filtrid ja tolmucontainer pärast iga kasutuskorda.

TÄHELEPANU! Tehke hooldustöid tolmuimeja välja lülitatud ja laadimiskaabel lahti ühendatud!

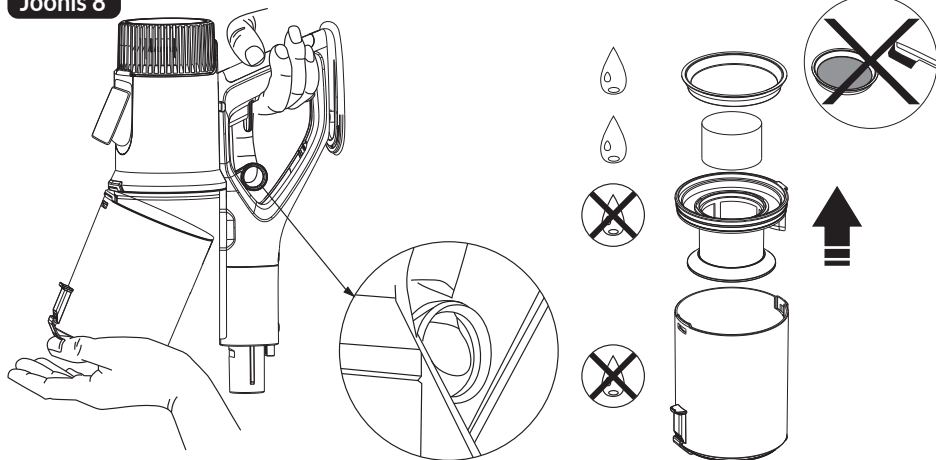
1. Puhastage tolmuimeja välispinnad niiske lapiga ja pühkige seejärel kuivaks. Tugeva määrdumise korral kasutage mahedat pesuvahendit.
2. Tolmumahuti tühjendamiseks lülitage tolmuimeja lülitiga välja. Asetage tolmumahuti tolmukasti kohale, vajutage allapoole avanemise nuppu ja kallake mahuti sisu tolmukasti. Sulgege põhi (joonis 7).
3. Filtrite puhastamiseks hoidke ühe käega kinni tolmukonteinerist ja teise käepidemega käepidemest ning tõmmake siis nimetissõrmega hooba ülespoole (joonis 8).
4. Eemaldage filtrid (terasvõrgufilter, käsnafilter, EPA-filtri) tolmukonteinerist. Puhastage kõik filtrid tolmust. Peske käsnafilterit ja EPA-filtrit jooksva vee all ja kuivatage hoolikalt enne tolmuimejasse paigaldamist. Terasvõrguga filtrit ja tolmumahuti ei tohi vette uputada, see võib tolmuimejat kahjustada. Pühkige mahuti ja terasvõrgufiltrit kuiva lapiga (joonis 8).

Joonis 7



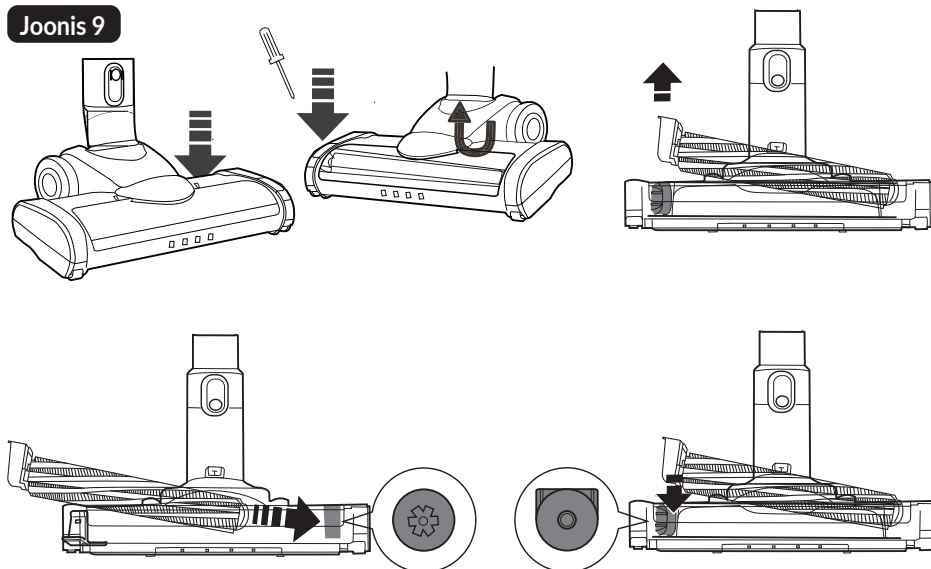
TÄHELEPANU! Ärge paigaldage niiskeid filtreid - tolmuimeja võib kahjustada!

Joonis 8



5. Puhastage perioodiliselt elektripuhasti pöörlevat võlli. Pärast ülemise läbipaistva katte vabastamist saate võlli eemaldada, seejärel kasutage lamepeaga kruvikeerajat, et painutada võlli vasakpoolne külg korpusest eemale ja eemaldada võlli puhastamiseks. Kui rull on puhastatud, asetage see tagasi elektripintslisse ja kinnitage läbipaistev korpus (joonis 9).

Joonis 9



TÄHELEPANU! Korralik ja regulaarne puhastamine tagab ohutu kasutamise ja pikendab seadme kasutusiga.

PROBLEEMID JA NENDEGA TEGELEMINE		
PROBLEEM	PÕHJUS	LAHENDUS
Hoover ei tööta	Tühjendatud aku	Laadige akut
	Laadimine on käimas	Oodake laadimisprotsessi lõpuni
Madal imemisvõimsus	Ummistunud toru või harja	Eemaldage ummistuse põhjus
	Tolmukonteiner täis	Tühjendage tolmucontainer
	Tolmuga määratud filtrid	Puhtaid filtreid
Elektriharja pöörlev võll lakkas töötamast	Blokeeritud elektripintslirull	Puhastage/puhastage elektripuhastusrull
Laadimisindikaator ei sütti	Laadija kaabel on kahjustatud	Tagastage toode remondiks edasimüüjale või teeninduskeskusele.
	Laadimisjaama toide ei ole ühendatud	Kontrollige, et toiteallikas oleks ühendatud
Ebameeldiv lõhn tolmuimeja õhuväljundist	Filtrid on määratud	Peske filtrid jooksva vee all ja kuivatage need

TEHNILISED SPETSIFIKATSIOONID

Tehnilised andmed on esitatud toote tüübisildil.



Laadija

TÄHELEPANU! MPM agd S.A. jätab endale õiguse teha tehnilisi muudatusi.

See kasutusjuhend on masintõlgitud.

Kahtluse korral vaadake palun selle ingliskeelset versiooni.

Toote nõuetekohane kõrvaldamine (kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed)



Tootele paigutatud märgistus näitab, et toodet ei tohi selle kasutusaja lõppedes visata ära koos muude olmejäätmetega. Kasutatud seadmed võivad potentsiaalselt ohtlike ainete, segude ja komponentide sisalduse tõttu avaldada negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Elektrijäätmete segamine muude jäätmetega või nende ebaprofessionaalne lahtivõtmine võib põhjustada tervisele ja keskkonnale kahjulike ainete eraldumist. Kasutatud seade tuleb toimetada kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Üksikasjaliku teabe saamiseks elektri- ja elektroonikajäätmete tagastamise kohta tuleb kasutajal pöörduda kohaliku kasutatud seadmete kogumispunkti või jäätmekäitlusettevõttesse.

Toote (patareide ja/või akude) nõuetekohane kõrvaldamine



Vastavalt direktiivile 2006/66/EÜ ei tohi patareid ja/või akusid pärast nende kasutusega koos muude olmejäätmetega kõrvaldada. Teie ostetud toode sisaldab laetavat akut, mis tuleb selle eluea lõppedes ülejäänud seadmest lahti ühendada. Kasutatud patarei tuleb panna spetsiaalsesse konteinerisse, mis on mõeldud eraldi kogumispunktides seda tüüpi jäätmete jaoks.

SAFETY INSTRUCTIONS



Read the instructions carefully before use.



The unit may only be used with the power supply supplied with the whole set.

- The appliance is intended for domestic use only.
- Use the vacuum cleaner only indoors and only for vacuuming dry surfaces. Dry wet cleaned carpets before vacuuming.
- Do not use the appliance for purposes other than those for which it was intended.
- Do not use the unit to suck up liquids, ash, cigarette butts, oils and sharp objects, etc. This can damage the appliance or even cause fire! Do not vacuum near flammable liquids or substances either!
- Do not point the suction elements of the vacuum cleaner towards people or animals. Pay particular attention not to bring the suction elements close to your eyes, ears and hair.
- Do not use the unit without correctly mounted filters.
- Take special care when children are near the appliance.
- Do not immerse the unit, electric brush, cable or plug in water or other liquids!
- Do not leave the appliance unattended during operation.
- Always unplug the unit when not in use.
- Always remove the plug from the mains socket before cleaning/maintenance.
- Check the housing regularly for damage.
- Never use a damaged appliance, including one with a damaged cord or plug, in which case have it repaired at an authorised service centre.
- Use of accessories not recommended by the manufacturer may cause damage to the appliance, fire or personal injury.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not cover the appliance during operation, do not cover the inlet/outlet holes.
- Keep the vacuum cleaner away from all heat sources (radiators, cookers, etc.) due to its plastic housing.
- Do not bend or hang the cord on sharp edges.
- Only several surfaces are intended to be touched during the appliance operation, i.e. handles, adjustment knobs, etc.
- This equipment may be used by children of at least 8 years of age and by persons of diminished physical, mental capacity and lack

- of experience and knowledge of the equipment if supervision or instruction is provided regarding the safe use of the equipment so that the hazards involved are understood. Unsupervised children should not perform cleaning and maintenance of the equipment.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
 - The appliance is not a toy and should not be used as such by children.
 - Check that the power parameters on the appliance's rating plate correspond to the parameters of your power supply network.
 - Do not connect the plug to the power socket with wet hands.
 - Do not pull the plug out of the power socket by pulling the cord.
 - Do not pull the appliance by its cord.
 - The appliance is equipped with a battery consisting of several cells connected in one unit, its replacement may only be carried out by suitably trained persons.
 - Do not try to open the battery housing on your own.
 - Do not expose the battery to fire, extreme temperatures (below -10, above + 50C°), water, humidity or prolonged sunlight.
 - Do not store the battery together with metal objects, e.g. paper clips, nails, coins, etc., or intentionally short-circuit the negative and positive terminals - risk of ignition, explosion.
 - Do not allow a situation that may result in deformation of the battery, e.g. significant shocks, vibrations, mechanical pressure, etc. - do not use the battery if it has been damaged (mechanical damage, substance leakage, etc.).
 - Do not allow the deep battery discharge.
 - Check the battery charge regularly - do not leave the battery without control for a longer period of time.
 - If there is any leakage from the battery, do not touch the substance that has leaked out of the battery.
 - Packaging is not a toy! Please keep packaging components (plastic bags, cartons, styrofoam, etc.) out of the reach of children.
 - **WARNING! Do not allow children to play with the film. Danger of suffocation!**

DEVICE DESCRIPTION

- | | |
|---|--|
| 1. Holder | 10. Pipe folding button |
| 2. Motor module | 11. Electric brush release button |
| 3. Dust container release lever | 12. Crevice attachment |
| 4. Aluminium pipe | 13. Upholstery attachment |
| 5. Multi-purpose illuminated electric brush | 14. Attachment with hair |
| 6. 29.6V lithium-ion battery | 15. Handle for assembly on the wall with a set of dowels and screws. |
| 7. Digital display | 16. Velour electric brush roller |
| 8. Dust container | 17. Battery charger |
| 9. Aluminium pipe release button | |

The MOD-71 vacuum cleaner combines the convenience of a cyclonic and cordless vacuum cleaner. Cyclone technology allows you to filter dust without using a dust bag by means of centrifugal force, which means you only need to empty the dust container over the dustbin. The lithium-ion rechargeable battery with one of the highest ratios of stored energy to its weight makes the appliance lightweight and ensures a long operating time after charging. The vacuum cleaner is equipped with a three-stage suction power adjustment: AUTO, MAX and ECO.

AUTO - the SMART technology used automatically switches the suction mode depending on the amount and type of dirt and type of floor, in addition, the dust sensor used determines the suction power itself. The operating time is approx. 50 min. depending on the amount of soiling.

MAX – intense cleaning of the dirty surface using maximum suction power. The operating time is approx. 15 min. depending on the amount of soiling.

ECO – allows for the long-lasting vacuuming of the surface with minimised soiling. The maximum operating time is approx. 60 min. depending on the amount of soiling; it will allow the whole apartment to be cleaned.

BEFORE FIRST USE

1. Charge the vacuum cleaner battery (see chapter: "BATTERY CHARGING").
2. Check the vacuum for any damages that might have occurred during transport. If you have any doubts contact the seller.
3. Make sure the electrical mains parameters match the data on the charger's name plate.
4. Remove the vacuum from the box; remove all stickers, transport protectors, bags and fillers.
5. Assemble the vacuum cleaner correctly (see chapter: "ASSEMBLY OF THE VACUUM CLEANER").

ASSEMBLY (DISASSEMBLY) OF THE VACUUM CLEANER

CAUTION! Do not operate the vacuum cleaner when it is not assembled!

CAUTION! Make sure that you do not damage the delicate connectors powering the electric brush while assembling the pipe and accessories.

1. Assemble the electric brush (5) to the aluminium pipe (4). Then assemble the aluminium pipe (4) with the motor module (2). Finally, assemble the battery (6) with the motor module (2) (fig. 1).
2. In order to disassemble the vacuum cleaner act similarly to the first point.

ASSEMBLY AND PARKING OF THE VACUUM CLEANER SWITCH ON THE HANDLE

The MOD-71 vacuum cleaner is provided with a handle that allows the vacuum cleaner to be fixed to the wall. In order to use the handle, fix it to the wall.

1. Choose a suitable place at the right height to accommodate the vacuum cleaner together with the pipe and the electric brush. Make sure that no electrical cables have been laid in the wall at the chosen location.
2. Place the bracket on the wall and mark the hole positions on the wall with a pencil (fig.2)
3. Drill holes at the marked locations, insert the wall plugs, apply the handle and screw in the screws. Park the vacuum cleaner and accessories on the screwed handle.

BATTERY CHARGING

CAUTION! Charge the battery before using the vacuum cleaner for the first time. The time required to charge the battery is approximately 5 - 5.5 hours.

CAUTION! Only charge the battery with the supplied charger.

While the battery is charging, the vacuum cleaner cannot be started.

The vacuum cleaner has three options for connecting a charger to charge the battery: charging the battery in the motor module, charging the battery itself or charging the vacuum cleaner in the wall-mount bracket.

1. Connect the charger (17) to the battery (6) in the motor module (2) or press the key on the battery and slide the battery (6) out of the motor module (2) (fig.3).
2. Connect the charger (17) to the mains socket and the charger cord to the socket in the battery (6) (fig. 3) A red light signalling the charging process will begin to flash.
3. The charging completion process will be signalled with a red light on the battery.

fig. 1

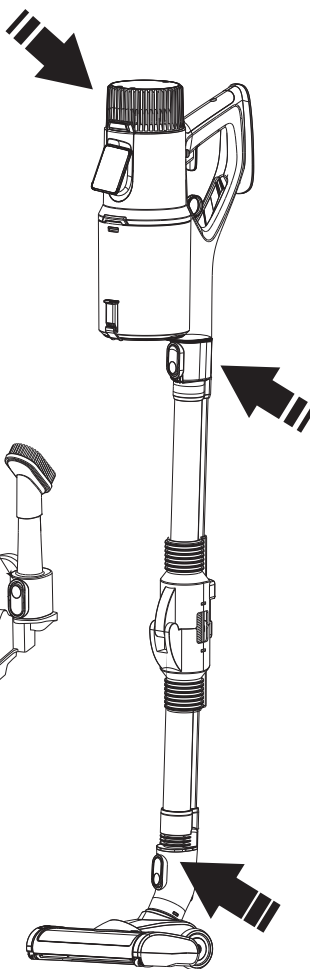
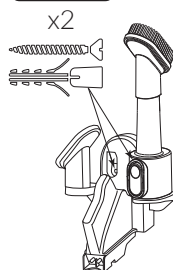
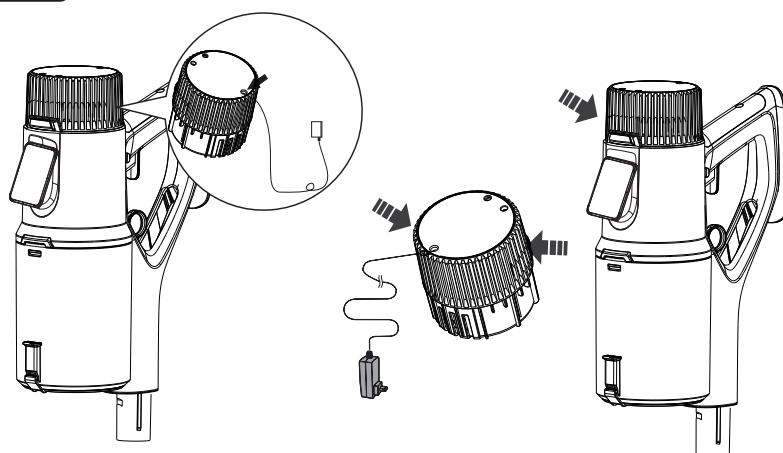


fig. 2



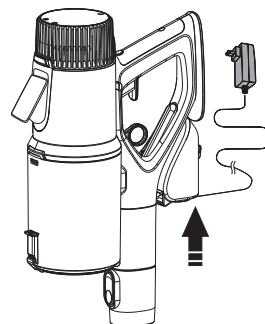
4. Disconnect the charger (17) from the mains supply and the charger cable from the battery (6).

Fig. 3



1. Connect the charger (17) to the mains supply and then to the handle (15) fixed on the wall (fig.4).
2. Slide the vacuum cleaner to bracket mounted on the wall (15); the battery charging process will begin (6).
3. Once fully charged, the appliance will automatically stop the charging process, so the charger can be plugged in for a long time without damaging the battery.

Fig. 4



USING THE VACUUM CLEANER

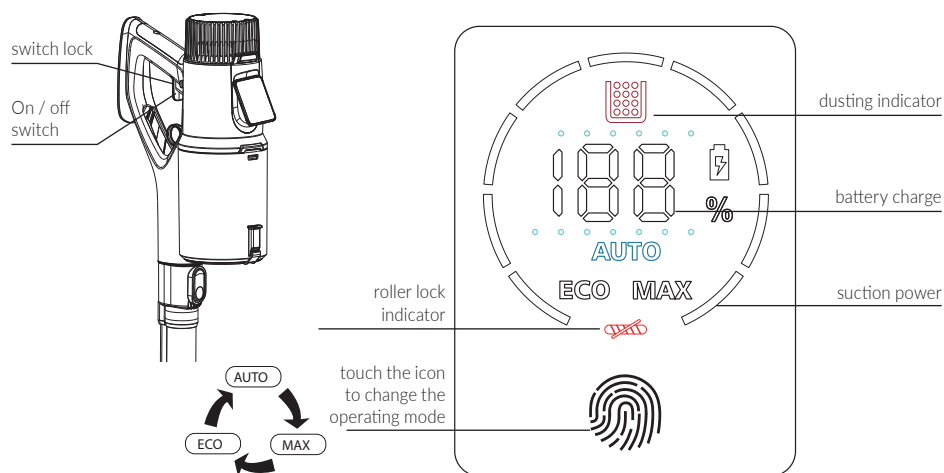
1. Make sure the vacuum cleaner is properly assembled and the battery is charged.
2. Connect the relevant equipment:
 - **multi-purpose electric brush with illumination (5)** - for all types of hard surfaces and carpets, LEDs illuminate the surface to be cleaned for perfect vacuuming. An additional velour roller is included with the electric brush for vacuuming smooth surfaces.
 - **crevice attachment (12)** – vacuuming of corners, spaces under the furniture and anywhere where access to free use of other accessories is limited.
 - **upholstery attachment (13)** – dedicated to vacuuming couches, sofas, armchairs and car upholstery, etc.
 - **attachment with hair (14)** – is used for removing dust from books, lampshades, frames, decorations, curtains, etc. Brush hairs additionally detach extremely stubborn dirt from the surface to be cleaned.

Depending on the needs, connect the equipment to the suction pipe or motor unit (2).

1. Start the vacuum cleaner with a switch. The vacuum cleaner will operate in the AUTO mode. While the vacuum cleaner is running, the switch can be locked by moving the locking switch key to the left or right (fig.5).
2. In order to switch to one of the operating modes (AUTO, MAX or ECO), touch the “papillary line” icon.

After the vacuuming is finished, switch off the vacuum cleaner with a switch (fig. 5).

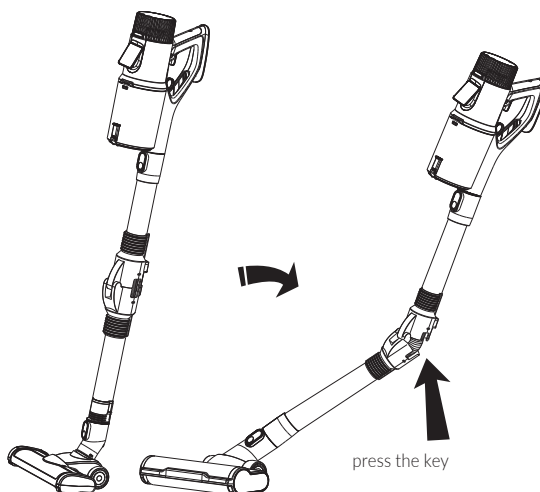
Fig. 5



The vacuum cleaner is provided with a flexible aluminium pipe (4) in order to get to hard-to-reach areas.

1. Place the vacuum cleaner on the floor, holding the motor module handle (2) (fig. 6) with one hand.
2. Press the key located in the rear part of the aluminium pipe (4) with your other hand. The pipe will bend automatically which will facilitate the vacuuming of hard-to-reach places, e.g. floor under the couch.
3. In order to fold back the pipe, raise the vacuum cleaner. The aluminium pipe will lock itself automatically in the straight position.

Fig. 6



CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION! Keep the dust container level under regular control. An overfilled container reduces vacuuming efficiency, increases energy consumption and causes the filters to become dirty more quickly.

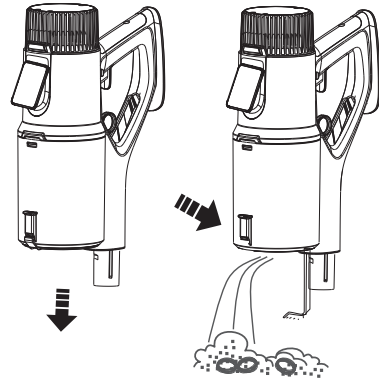
CAUTION! Do not submerge the vacuum cleaner, battery charger and battery in water!

CAUTION! To achieve the best possible performance of the vacuum cleaner, clean the filters and the dust container after each use.

CAUTION! Maintenance work must be carried out with the vacuum cleaner switched off and the charging cable disconnected!

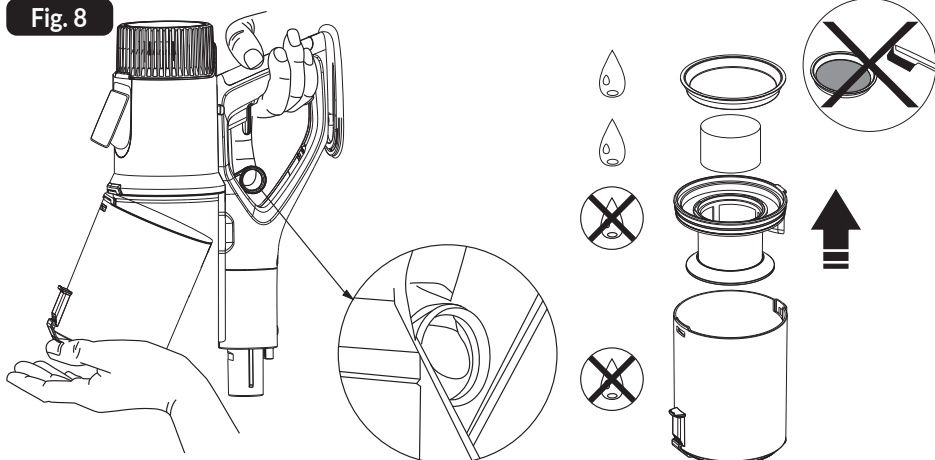
1. Clean the outer surfaces of the vacuum cleaner with a damp cloth and then wipe it dry. Use a mild cleaning agent for stubborn dirt.
2. In order to empty the dust container, switch off the vacuum cleaner with a switch. Place the dust container over the dustbin, push down the bottom opening button and dump the contents of the container into the dustbin. Close the bottom (fig.7).
3. To clean the filters, hold the dust container with one hand and the handle with the other, then pull upwards on the lever with your index finger (fig.8).
4. Remove the filters (steel-mesh filter, sponge filter, EPA filter) from the dust container. Clean all the filters of dust. Clean the filter sponge filter and EPA filter under running water and dry them thoroughly before assembling them in the vacuum cleaner. You must not submerge the steel-mesh filter and dust container in water as this may result in damaging the vacuum cleaner. Dry the container and the steel-mesh filter with a dry cloth (fig. 8).

Fig. 7



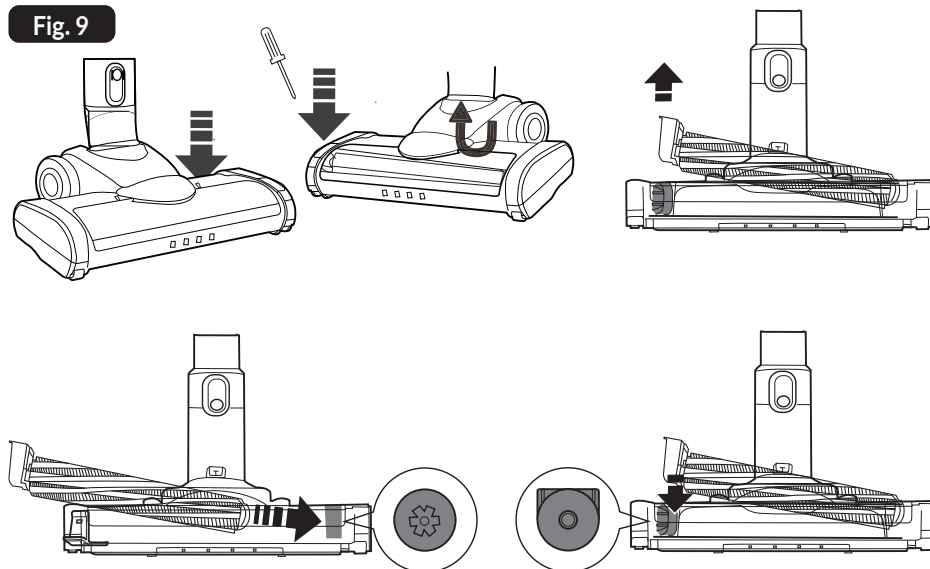
CAUTION! Do not assembly wet filters - risk of damage to the vacuum cleaner!

Fig. 8



5. Periodically clean the rotating electric brush roller. You can remove the roller after releasing the top transparent cover, then use a flathead screwdriver to bend the left side of the roller away from the housing and remove the roller for cleaning. After cleaning the roller, place it back in the electric brush and put on the transparent housing (fig. 9).

Fig. 9



CAUTION! Proper and regular cleaning ensures safety of use and extends the life of the appliance.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The vacuum cleaner is not working	Battery discharged	Charge the battery
	Charging process in progress	Wait until the charging process is completed
Low suction power	Clogged pipe or brush	Remove the cause of clogging
	Dust container full	Empty the dust container
	Dirty dust filters	Clean the filters
The rotating electric brush roller is no longer operable.	Blocked electric brush roller	Clean/unblock the electric brush roller
The charging indicator is not illuminated	The charging cable is damaged	Return the product to the retailer or service centre in order to have it repaired.
	Power is not supplied to the charging station.	Check whether the power supply is connected to the mains socket.
Foul smell from the vacuum cleaner air outlet.	Filters are dirty	Clean the filters under running water and dry them up

TECHNICAL DATA

Technical specifications are given on the product nameplate.

CAUTION! MPM agd S.A. reserves the right to technical changes.

**Proper disposal of the product (waste electrical and electronic equipment)**

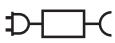
Marking on the product indicates that after the service-life of the product expires, it should not be disposed with other type of municipal waste. Used equipment may have a negative impact on the environment and health of people due to potentially containing hazardous substances, mixtures and components. Mixing electric waste with other types of waste or disassembling those in an unprofessional manner may cause a release of substances that are hazardous to the environment and health. Used equipment should be handed-over to a point for collection of electric waste. In order to obtain detailed information regarding the electric waste collection points, the user should contact the municipal point of electric waste collection or used equipment processing department.

Proper removal of product (batteries and//or accumulators)

Pursuant to Directive 2006/66/WE, batteries and/or accumulators must not be thrown away together with other waste coming from households after their service life comes to an end. The product purchased by you contains the battery which must be disconnected from the rest of the appliance after its operation is over. A used battery should be placed in a special container at separate collection points for this type of waste.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA USAR EL DISPOSITIVO:

Por favor, lee atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de usarlo.



El dispositivo solo se puede utilizar con el adaptador de corriente incluido.

- El dispositivo está diseñado únicamente para uso doméstico.
- Use la aspiradora solo en interiores y solo para aspirar superficies secas. Seque las alfombras limpias en húmedo antes de pasar la aspiradora.
- No utilice el dispositivo para fines distintos a los previstos.
- No utilice el dispositivo para aspirar líquidos, cenizas, colillas de cigarrillos, aceites, objetos punzantes, etc. ¡Esto puede dañar el dispositivo o incluso provocar un incendio! Además, ¡no aspire cerca de líquidos o sustancias inflamables!
- No dirija los elementos de succión de la aspiradora en dirección a personas y animales. Tenga especial cuidado de no acercar los elementos de succión a los ojos, las orejas y el cabello.
- No opere el aparato sin los filtros correctamente instalados.
- Ten especial cuidado cuando hay niños en las proximidades del dispositivo.
- No sumerjas el dispositivo, el cable y el enchufe en agua u otros líquidos!
- No dejes el dispositivo sin supervisión mientras esté en uso.
- Siempre desenchufa el enchufe cuando no estés usando el dispositivo o antes de limpiarlo.
- Retira siempre el enchufe de la toma de corriente cuando no utilices el aparato y antes de limpiarlo.
- Inspeccione la carcasa con regularidad en busca de daños.
- No utilice un dispositivo dañado, tampoco si el cable de alimentación o el enchufe están dañados – en este caso, entrega el dispositivo para su reparación en un punto de servicio autorizado.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede dañar el dispositivo, provocar un incendio o causar lesiones.
- No utilice el dispositivo al aire libre.
- No cubra el aparato durante el funcionamiento, no cubra las aberturas de entrada/salida.
- Debido a la carcasa de plástico de la aspiradora, mantenga el dispositivo alejado de cualquier fuente de calor (calentadores, estufas, etc.).

- No doble, no cuelgue el cable en bordes afilados.
- Al trabajar, toque solo las superficies destinadas a este propósito, es decir, manijas, perillas de ajuste, etc.
- Este equipo puede ser utilizado por niños de por lo menos 8 años de edad, por personas con capacidades físicas o mentales reducidas y por personas que no disponen de experiencia ni de conocimiento del dispositivo, siempre que se les supervise o se les proporcione instrucción para utilizar el equipo de manera segura, de modo que se puedan comprender los riesgos asociados a su uso. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del dispositivo sin supervisión.
- Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Compruebe que los parámetros de potencia de la placa de características del dispositivo correspondan con los parámetros de tu red de alimentación.
- No conectes el enchufe a la toma de corriente con las manos mojadas.
- No desconectes el enchufe de la red tirando del cable.
- No tire del aparato tirando del cable.
- El dispositivo está equipado con una batería que consta de varias celdas combinadas en una unidad, su sustitución sólo podrá ser efectuada por personas debidamente formadas.
- No intente abrir la caja de la batería usted mismo.
- No exponga la batería al fuego, a temperaturas extremas (por debajo de -10, por encima de +50°), al agua, a la humedad o a la luz solar prolongada.
- No guarde la batería junto con objetos metálicos, por ejemplo, clips, clavos, monedas, etc., ni cortocircuite deliberadamente los terminales negativo y positivo: riesgo de ignición, explosión.
- No permita situaciones que puedan provocar la deformación de la batería, por ejemplo, golpes significativos, vibraciones, presión mecánica, etc. – La batería no debe utilizarse si ha sido dañada (daños mecánicos, fugas, etc.).
- No permita que la batería se descargue profundamente.
- Compruebe el estado de carga de la batería con regularidad: no deje la batería sin revisar durante largos períodos de tiempo.
- Si se produce una fuga de la batería, no toque la sustancia que se ha escapado de la batería.

- El embalaje no es un juguete: mantenga los componentes del embalaje (bolsas de plástico, cartones, poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.
- **¡ADVERTENCIA! No dejes que los niños jueguen con el film de plástico. ¡Peligro de asfixia!**

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

- | | |
|--|---|
| 1. Mango | 10. Llave de plegado de tubería |
| 2. Módulo de motor | 11. Llave de liberación del cepillo eléctrico |
| 3. Palanca de liberación del depósito de polvo | 12. Fijación de grietas |
| 4. Tubo de aluminio | 13. Accesorio de tapicería |
| 5. Cepillo eléctrico multifuncional con retroiluminación | 14. Accesorio de cerdas |
| 6. Batería de iones de litio de 29,6 V | 15. Soporte de montaje en pared con juego tacos y tornillos |
| 7. Pantalla digital | 16. Rodillo de cepillo eléctrico de terciopelo |
| 8. Contenedor de polvo | 17. Cargador de batería |
| 9. Llave de liberación del tubo de aluminio | |

La aspiradora MOD-71 combina la comodidad de usar un ciclón y una aspiradora inalámbrica. La tecnología ciclónica le permite filtrar el polvo sin el uso de bolsas para el polvo mediante la fuerza centrífuga, lo que facilita el vaciado del contenedor de polvo sobre el cubo de la basura. La batería de iones de litio usada con una de las mayores proporciones de la cantidad de energía acumulada a su peso hace que el dispositivo sea liviano y proporciona un largo tiempo de funcionamiento después de la carga. La aspiradora está equipada con un ajuste de potencia de succión de tres etapas AUTO, MAX, ECO.

AUTO – la tecnología SMART cambia automáticamente el modo de succión dependiendo de la cantidad y el tipo de suciedad y el tipo de piso, además, el sensor de polvo utilizado determina la potencia de succión por sí mismo. El tiempo de trabajo es de unos 50 min. dependiendo de la suciedad.

MAX: limpieza intensiva de la superficie sucia con la máxima potencia de succión. El tiempo de trabajo es de unos 15 min. dependiendo de la suciedad.

ECO: permite aspirar superficies a largo plazo con una suciedad minimizada. El tiempo máximo de funcionamiento es de unos 60 min. Dependiendo de la suciedad, te permitirá aspirar todo el apartamento.

ANTES DEL PRIMER USO

1. Cargue la batería de la aspiradora (consulte el capítulo: "CARGA DE BATERÍA")
2. Comprueba el dispositivo para detectar daños que puedan surgir durante el transporte. En caso de sospecha de daños, contacte con el vendedor.
3. Asegúrate de que los parámetros de su fuente de alimentación coincidan con los datos de la placa de características del dispositivo.
4. Saque la aspiradora de la caja, retire todas las pegatinas, los seguros de transporte, las bolsas y los rellenos.

5. Montar correctamente el aspirador (ver apartado: "MONTAJE DE LA ASPIRADORA").

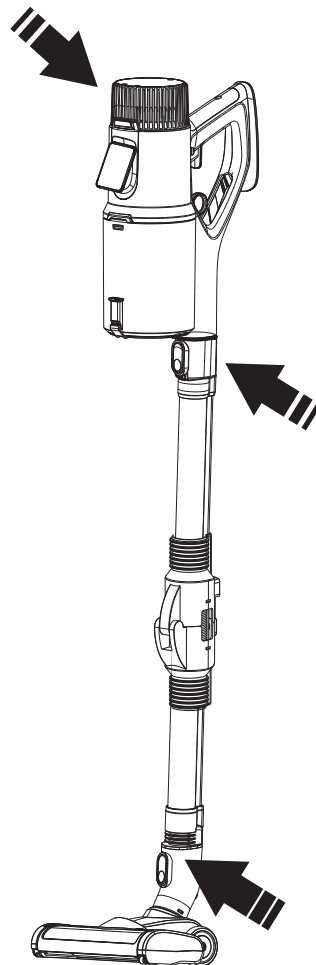
DEMONTAJE DE LA ASPIRADORA

¡ATENCIÓN! ¡No ponga en marcha la aspiradora cuando no esté montada!

¡ATENCIÓN! Al ensamblar la tubería y los accesorios, tenga cuidado de no dañar los delicados conectores que alimentan el cepillo eléctrico.

1. Instale el cepillo eléctrico (5) en el tubo de aluminio (4). A continuación, monte el tubo de aluminio (4) en el módulo del motor (2). Finalmente, monte el paquete de baterías (6) en el módulo del motor (2) (Fig.1).
2. Para desmontar la aspiradora, siga los mismos pasos que el primer paso.

Fig. 1

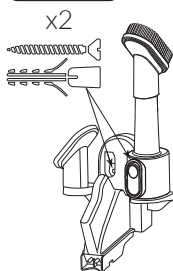


ESTACIONAMIENTO DE LA ASPIRADORA EN EL SOPORTE

El aspirador MOD-71 está equipado con un soporte (24) para montar el aspirador en la pared. Para usar el soporte, fíjelo a la pared:

1. Seleccione un lugar adecuado a una altura adecuada para que quepa la aspiradora con el tubo y el cepillo eléctrico (el cepillo debe apoyarse en el suelo). Asegúrese de que no se hayan tendido cables eléctricos en el lugar seleccionado en la pared.
2. Coloque el mango en la pared y use un lápiz para marcar los agujeros en la pared (fig.2)
3. Taladre agujeros en las áreas marcadas, inserte los tacos de pared, coloque el mango y apriete los tornillos. Estacione la aspiradora y los accesorios en el mango atornillado.

Fig. 2



CARGA DE BATERÍA

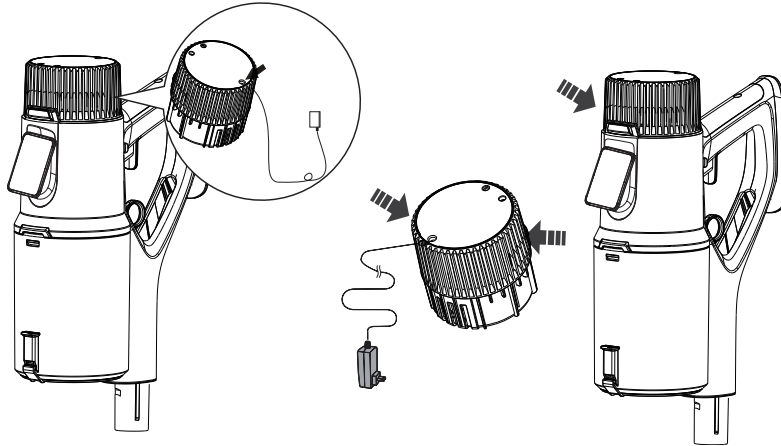
¡ATENCIÓN! Cargue la batería antes de usar la aspiradora por primera vez. El tiempo necesario para cargar la batería es de aproximadamente 5-5,5 horas.
¡ATENCIÓN! Cargue la batería únicamente con el cargador suministrado. Mientras se carga la batería, la capacidad de iniciar la aspiradora está bloqueada.

La aspiradora tiene tres opciones para conectar un cargador para cargar la batería: cargar la batería en el módulo del motor, cargar la batería en sí o cargar la aspiradora en un soporte de montaje en pared.

1. Conecte el cargador (17) a la batería (6) en el módulo del motor (2) o presione la tecla ubicada en la batería y deslice la batería (6) fuera del módulo del motor (2) (fig.3).

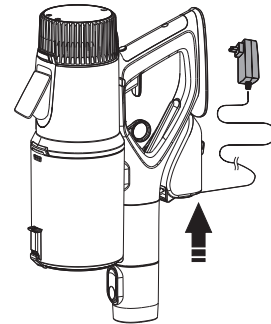
2. Enchufe el cargador (17) en la toma de corriente y el cable del cargador en la toma de la batería (6) (fig.3). Una luz roja parpadeará en la batería para indicar el proceso de carga.
3. El proceso de finalización de la carga se indicará mediante una luz roja fija en la batería.
4. Desconecte el cargador de la red eléctrica y desconecte el cable del cargador de la batería.

Fig. 3



1. Conecte el cargador (17) a la red eléctrica y luego al soporte (15) montado en la pared (Fig.4).
2. Deslice la aspiradora en el soporte montado en la pared (15), comenzará el proceso de carga de la batería (6).
3. Cuando esté completamente cargado, el dispositivo detendrá automáticamente el proceso de carga, por lo que el cargador se puede conectar a la fuente de alimentación durante mucho tiempo sin dañar la batería.

Fig. 4

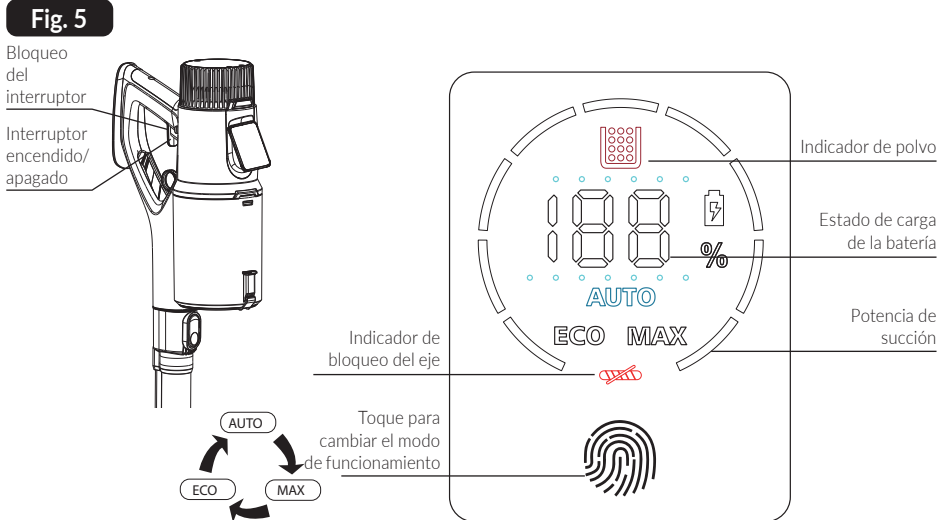


USO DE ASPIRADORA

1. Asegúrese de que la aspiradora esté correctamente ensamblada y que la batería esté cargada.
2. Conecte los accesorios apropiados:
 - **cepillo eléctrico multifuncional con iluminación (5)** - para todo tipo de superficies duras y alfombras, la iluminación LED ilumina la superficie limpia, lo que permite una aspiración perfecta. El cepillo eléctrico viene con un rodillo de terciopelo adicional diseñado para aspirar superficies lisas.
 - **Accesorio para hendiduras (12)**: aspirar esquinas, espacios debajo de los muebles y donde haya acceso limitado al uso libre de otros accesorios
 - **Accesorio de tapicería (13)**: dedicado a aspirar sofás, sillones, tapicería de automóviles, etc.
 - **Accesorio de cerdas (14)**: se utiliza para eliminar el polvo de estantes, libros, pantallas de lámparas, marcos, adornos, cortinas, etc. Además, las cerdas del cepillo separan la suciedad extremadamente persistente de la superficie limpia

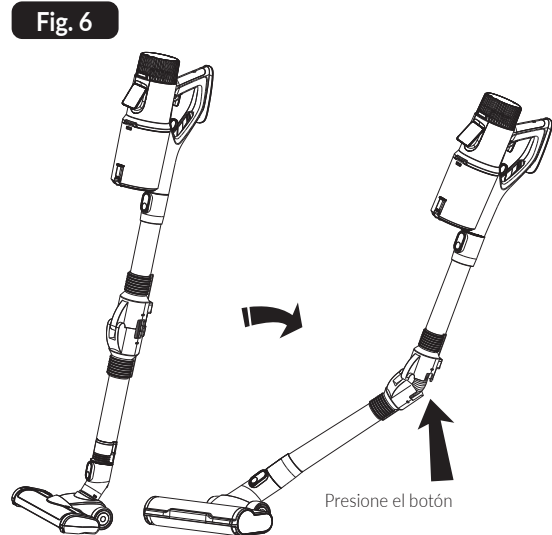
Según las necesidades, fije los accesorios al tubo de aspiración (2) o a la toma (16).

1. Arranque la aspiradora con el interruptor (3). La aspiradora funcionará en modo AUTO. Cuando la aspiradora está funcionando, el interruptor se puede bloquear moviendo el bloqueo de la tecla del interruptor hacia la izquierda o hacia la derecha (Fig.5).
2. Para cambiar a uno de los tres modos de funcionamiento (AUTO, MAX, ECO), toque el icono de "huella dactilar".
Una vez finalizada la aspiración, apague la aspiradora con el interruptor (Fig.5).



La aspiradora tiene un tubo de aluminio flexible (4) para llegar a lugares de difícil acceso.

1. Coloque la aspiradora en el suelo con una mano sujetando el mango del módulo del motor (2) (Fig.6).
2. Con la otra mano, presione la tecla ubicada en la parte posterior del tubo de aluminio (4). La tubería se doblará automáticamente, lo que facilitará la aspiración de lugares de difícil acceso, por ejemplo, el suelo debajo del sofá.
3. Para volver a montar la tubería, basta con levantar la aspiradora hacia arriba. El tubo de aluminio se bloqueará automáticamente en la posición recta.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡ATENCIÓN! Compruebe periódicamente el llenado del contenedor de polvo (13). Un contenedor demasiado lleno reduce el rendimiento de limpieza, aumenta el consumo de energía y hace que los filtros se ensucien más rápido.

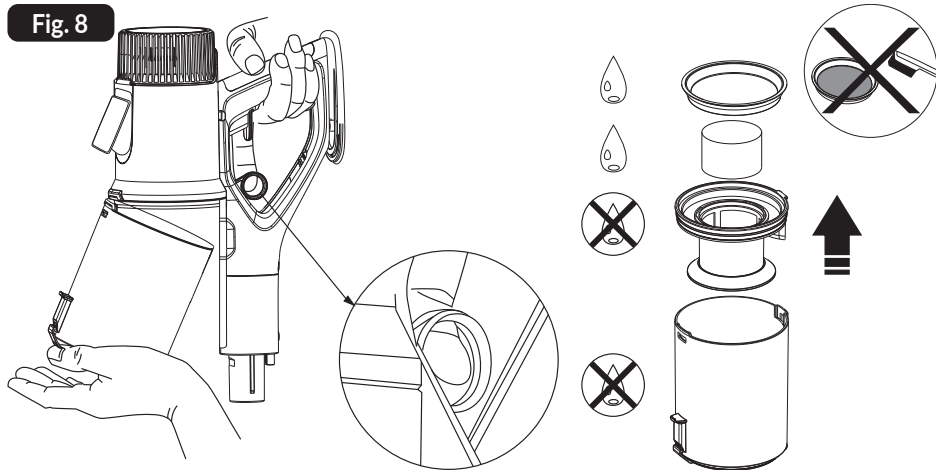
¡ATENCIÓN! ¡No sumerja la aspiradora, el cargador y la batería en agua!

¡ATENCIÓN! Para obtener el mejor rendimiento, limpie los filtros y el contenedor de polvo después de cada uso.

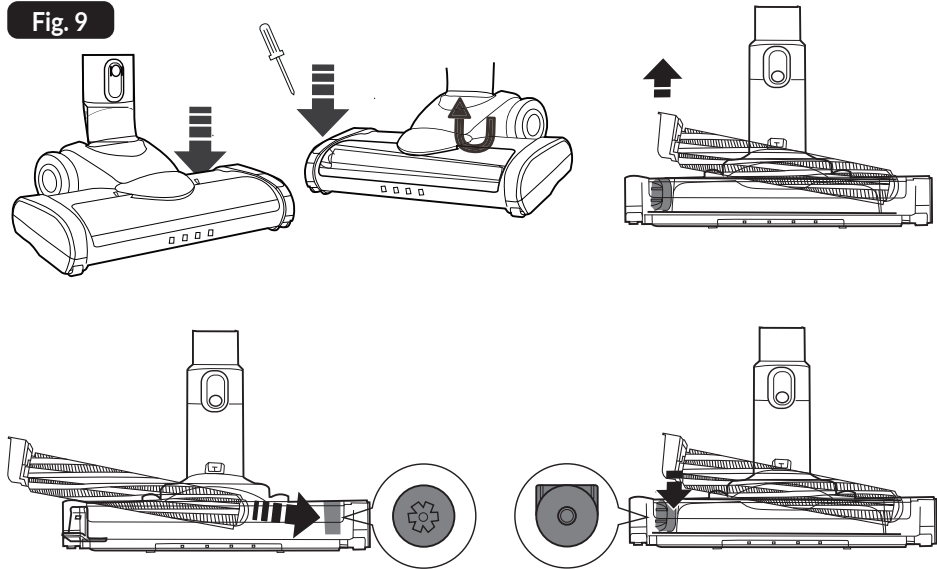
¡ATENCIÓN! Las operaciones de mantenimiento deben realizarse con la aspiradora apagada y el cable del cargador desconectado!

1. Limpie las superficies exteriores de la aspiradora con un paño húmedo y luego séquelas. En caso de que haya mucha suciedad, usa un poco de detergente suave.
2. Para vaciar el recipiente para el polvo, apague la aspiradora con el interruptor. Coloque el contenedor de polvo sobre el cubo de basura, deslice hacia abajo el botón de apertura inferior y vierta el contenido del cubo de basura en el cubo de basura. cerrar la parte inferior (7)
3. Para limpiar los filtros, sostenga el depósito de polvo con una mano y sostenga el mango con la otra, luego tire de la palanca hacia arriba con el dedo índice (Fig.8).
4. Retire los filtros (malla de acero, filtro de esponja, filtro EPA) del depósito de polvo. Limpie todos los filtros del polvo. Lave el filtro de esponja y el filtro EPA con agua corriente y séquelos bien antes de instalarlos en la aspiradora. El filtro de malla de acero y el depósito de polvo no deben sumergirse en agua, ya que esto puede dañar la aspiradora. Limpie el recipiente y el filtro de malla de acero con un paño seco (Fig.8).

¡ATENCIÓN! No instale filtros húmedos, ¡corre el riesgo de dañar la aspiradora!



5. Limpie periódicamente el eje giratorio del cepillo eléctrico. Puede desmontar el eje después de soltar la cubierta transparente superior, luego usar un destornillador plano para inclinar la parte izquierda del eje lejos de la carcasa y quitar el eje para limpiarlo. Una vez que se haya limpiado el rodillo, vuelva a colocarlo en el cepillo eléctrico y vuelva a colocar la carcasa transparente (Fig.9).



¡COMENTARIO! Una limpieza adecuada y regular garantiza la seguridad de uso y prolonga la vida útil del dispositivo.

PROBLEMAS Y MÉTODOS DE ELIMINARLOS		
PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La aspiradora no funciona	Batería descargada	Carga la batería
	El proceso de carga está en curso.	Espere a que termine el proceso
Bajo poder de succión	Tubo o cepillo obstruido	Eliminar la causa de la obstrucción.
	El contenedor de polvo está lleno	Contenedor de polvo
	Filtros manchados de polvo	limpiar los filtros
El eje giratorio del cepillo eléctrico ha dejado de funcionar	Eje del cepillo eléctrico bloqueado	Limpiar/desbloquear el rodillo del cepillo eléctrico
El indicador de carga no se enciende	El cable del cargador está dañado	Devuelva el producto a su distribuidor o centro de servicio para su reparación
	La fuente de alimentación de la estación de carga no está conectada	Compruebe que el adaptador de corriente esté enchufado a una toma de corriente
Olor desagradable de la salida de aire de la aspiradora	Los filtros están sucios	Lave los filtros con agua corriente y séquelos

DATOS TÉCNICOS

Los parámetros técnicos se presentan en la placa de identificación del producto.

¡ATENCIÓN! La empresa MPM agd S.A. se reserva el derecho a realizar cambios técnicos.



*Este manual ha sido traducido a máquina.
Si tiene alguna duda, lea la versión en inglés.*

Eliminación correcta del producto (aparatos eléctricos y electrónicos usados)



La etiqueta colocada en el producto indica que el producto no debe desecharse después de la vida útil con otros residuos domésticos. El aparato usado puede tener efectos nocivos sobre el medio ambiente y la salud de personas, debido al posible contenido de sustancias, mezclas y componentes peligrosos. La mezcla de los desechos electrónicos con otros residuos o su desmontaje no profesional puede dar lugar a la liberación de sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente. El aparato usado deberá entregarse al punto de recepción de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Con el fin de obtener información detallada sobre el lugar de entrega de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, el usuario deberá ponerse en contacto con el punto de recogida municipal de aparatos usados o con la planta procesadora de aparatos usados.

Eliminación correcta del producto (pilas y/o acumuladores)



De acuerdo con la Directiva 2006/66/CE, las pilas y/o acumuladores no deben desecharse con otros residuos domésticos después de su vida útil. El producto que ha comprado contiene una batería recargable que debe desconectarse del resto del dispositivo al final de su vida útil. La pila usada debe desecharse en un contenedor especial en puntos de recogida selectiva para este tipo de residuos.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lire attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation.



L'appareil ne peut être utilisé qu'avec l'adaptateur électrique fourni.

- L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- N'utilisez l'aspirateur qu'à l'intérieur et uniquement pour des surfaces sèches. Séchez les moquettes nettoyées à l'eau avant de passer l'aspirateur.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides, des cendres, des mégots de cigarettes, de l'huile, des objets pointus, etc. Cela peut endommager l'appareil ou même provoquer un incendie ! Ne passez pas non plus l'aspirateur à proximité de liquides ou de substances inflammables !
- Ne dirigez pas les éléments d'aspiration de l'aspirateur vers des personnes ou des animaux. Veillez tout particulièrement à ne pas approcher les éléments d'aspiration des yeux, des oreilles et des cheveux.
- N'utilisez pas l'appareil si les filtres ne sont pas correctement installés.
- Être particulièrement attentif lorsque des enfants se trouvent à proximité de l'appareil!
- N'immergez pas l'appareil, le câble ou la fiche dans l'eau ou d'autres liquides !
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement !
- Retirez toujours la fiche de la prise de courant lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer.
- Vérifier régulièrement que le boîtier n'est pas endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil endommagé, de même si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, auquel cas faites-le réparer par un centre de service agréé.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut endommager l'appareil, provoquer un incendie ou des blessures.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement, ne pas couvrir les ouvertures d'entrée et de sortie.

- En raison du boîtier en plastique de l'aspirateur, éloignez l'appareil de toute source de chaleur (radiateurs, cuisinières, etc.).
- Ne pliez pas le câble et ne le suspendez pas à des arêtes vives.
- Lorsque vous travaillez, ne touchez que les surfaces prévues, c'est-à-dire les poignées, les boutons de commande, etc.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants non surveillés ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien de l'équipement.
- Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Vérifiez que les spécifications de l'alimentation électrique figurant sur la plaque signalétique de l'appareil correspondent à celles de votre alimentation secteur.
- Ne branchez pas la fiche à une prise de courant avec les mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation de l'appareil pour le débrancher.
- Ne pas attirer l'appareil en tirant sur le câble.
- L'appareil est équipé d'une batterie composée de plusieurs éléments connectés en une seule unité, son remplacement ne peut être effectué que par des personnes ayant reçu une formation adéquate.
- N'essayez pas d'ouvrir vous-même le boîtier de la batterie.
- Ne pas exposer la batterie au feu, à des températures extrêmes (inférieures à -10, supérieures à + 50°C), à l'eau, à l'humidité ou à une exposition prolongée à la lumière du soleil.
- Ne pas stocker la batterie avec des objets métalliques (trombones, clous, pièces de monnaie, etc.) et ne pas court-circuiter intentionnellement les bornes négative et positive - risque d'inflammation, d'explosion.
- Ne pas permettre une situation pouvant entraîner une déformation de la batterie, par exemple des chocs importants, des vibrations, une pression mécanique, etc. - ne pas utiliser la batterie si elle a été endommagée (dommages mécaniques, fuite de substance, etc.).
- Ne laissez pas la batterie se décharger profondément.

- Vérifiez régulièrement l'état de charge de la batterie - ne laissez pas la batterie sans contrôle pendant de longues périodes.
- En cas de fuite de la batterie, ne touchez pas la substance qui s'est échappée de la batterie.
- L'emballage n'est pas un jouet - gardez les articles d'emballage (sacs en plastique, boîtes en carton, polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.
- **AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas les enfants jouer avec du film plastique. Risque de suffocation !**

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- | | |
|--|--|
| 1. Support (poignée) | 10. Clé pour tube pliant |
| 2. Unité moteur | 11. Bouton de dégagement de la brosse électrique |
| 3. Levier d'ouverture du bac à poussière | 12. H5 - Attache fente |
| 4. Tube en aluminium | 13. Attachement des tissus d'ameublement |
| 5. Électrobrosse multifonctionnelle avec éclairage | 14. Attachement de la brosse |
| 6. Batterie au lithium-ion, 29,6 V | 15. Support de fixation murale avec jeu de goupilles et de vis |
| 7. Affichage numérique | 16. Rouleau électro-brosse en velours |
| 8. Récipient à poussière | 17. Chargeur de batterie |
| 9. Bouton d'ouverture du tube en aluminium | |

L'aspirateur MOD-71 combine la commodité d'un aspirateur cyclone et d'un aspirateur sans fil. La technologie cyclonique permet de filtrer la poussière sans utiliser de sac à poussière grâce à la force centrifuge, ce qui permet de vider facilement le conteneur à poussière au-dessus de la poubelle. La batterie lithium-ion, dont le rapport poids/énergie est l'un des plus élevés, rend l'appareil léger et lui assure une longue durée de fonctionnement une fois chargé. L'aspirateur est équipé d'un réglage de la puissance d'aspiration à trois niveaux : AUTO, MAX, ECO.

AUTO - la technologie SMART utilisée change automatiquement le mode d'aspiration en fonction de la quantité et du type de saleté et du type de sol, en outre, le capteur de poussière utilisé détermine lui-même la puissance d'aspiration. Le temps de travail est d'environ 50 minutes, en fonction de la saleté.

MAX - nettoyage intensif de la surface sale en utilisant la puissance d'aspiration maximale. Le temps de travail est d'environ 15 minutes, en fonction de la saleté.

ECO - permet d'aspirer durablement les surfaces les moins encrassées. La durée maximale de travail est d'environ 60 minutes, en fonction de la saleté, et permet d'aspirer tout l'appartement.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Chargez la batterie de l'aspirateur (voir chapitre : « CHARGEMENT DE LA BATTERIE »).
2. Inspectez l'aspirateur pour vérifier s'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Contactez votre revendeur si vous suspectez un dommage.

3. Assurez-vous que les paramètres de votre alimentation secteur correspondent aux données de la plaque signalétique du chargeur.
4. Retirez l'aspirateur du carton, enlevez tous les autocollants, les blocs de transport, les sacs et les garnitures.
5. Assemblez correctement l'aspirateur (voir chapitre : « ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR »).

DEMONTAGE DE L'ASPIRATEUR

ATTENTION ! N'utilisez pas l'aspirateur lorsqu'il n'est pas monté !

ATTENTION !!! Lors de l'assemblage du tube et des accessoires, veillez à ne pas endommager les connecteurs délicats qui alimentent l'électrobrosse.

1. Monter l'électrobrosse (5) sur le tube en aluminium (4). Monter ensuite le tube en aluminium (4) sur le module moteur (2). Enfin, montez la batterie (6) sur le module moteur (2) (fig.1).
2. Pour démonter l'aspirateur, suivez la même procédure qu'au premier point.

RANGER L'ASPIRATEUR SUR SON SUPPORT

L'aspirateur MOD-71 est équipé d'un support (24) qui vous permet de fixer l'aspirateur à un mur. Pour utiliser le support, fixez-le à un mur :

1. Choisissez un endroit approprié à la bonne hauteur pour que l'aspirateur avec le tube et la brosse électrique puissent s'y loger (la brosse doit reposer sur le sol). Assurez-vous qu'aucun fil électrique n'est posé à l'endroit choisi dans le mur.
2. Fixez le support au mur et marquez les positions des trous sur le mur à l'aide d'un crayon (fig.2).
3. Percez les trous aux endroits marqués, insérez les chevilles, appliquez le support et vissez les vis. Placez l'aspirateur et les accessoires sur la poignée à visser.

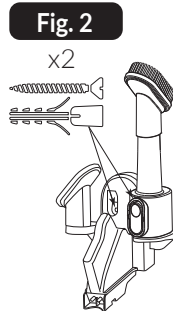
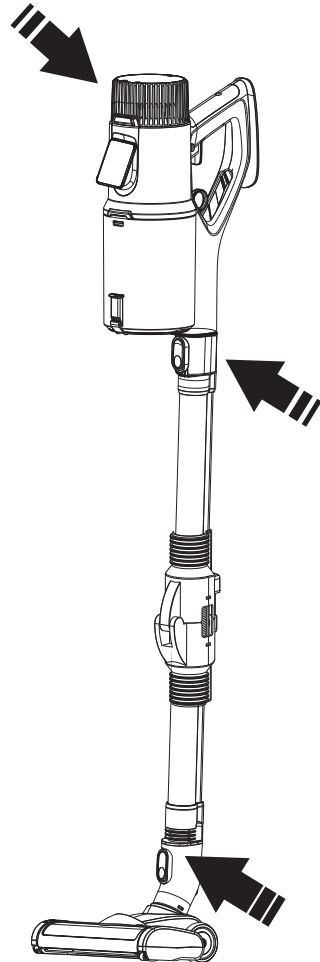


figure 1



« CHARGEMENT DE LA BATTERIE »).

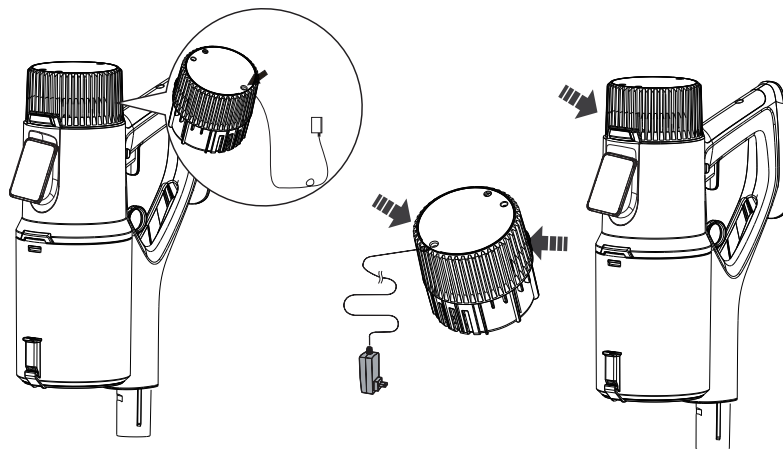
ATTENTION! Chargez la batterie avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois. Le temps nécessaire pour charger la batterie est d'environ 5,5 à 5 heures.

ATTENTION! Ne chargez la batterie qu'avec le chargeur fourni. Lors de la charge de la batterie, la possibilité de démarrer l'aspirateur est bloquée.

L'aspirateur offre trois possibilités de branchement du chargeur pour recharger la batterie : charger la batterie dans le module moteur, charger la batterie elle-même ou charger l'aspirateur dans le support mural.

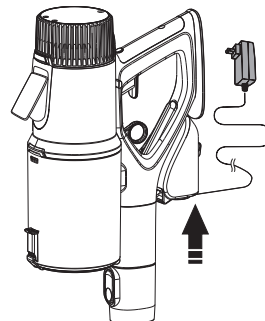
1. Connectez le chargeur (17) à la batterie (6) dans le module moteur (2) ou appuyez sur la touche de la batterie et faites glisser la batterie (6) hors du module moteur (2) (fig.3).
2. Branchez le chargeur (17) sur la prise secteur et le câble du chargeur sur la prise de la batterie (6) (fig.3). Un voyant rouge clignote sur la batterie pour indiquer le processus de chargement.
3. La fin du processus de charge est signalée par un voyant rouge fixe sur la batterie.
4. Débranchez le chargeur du secteur et le câble du chargeur de la batterie.

fig. 3



1. Branchez le chargeur (17) sur le secteur puis sur le support mural (15) (fig.4).
2. Glissez l'aspirateur dans le support mural (15), le processus de chargement de la batterie commence (6).
3. Une fois complètement chargé, l'appareil arrête automatiquement le processus de charge, de sorte que le chargeur peut être branché pendant une longue période sans endommager la batterie.

fig.4

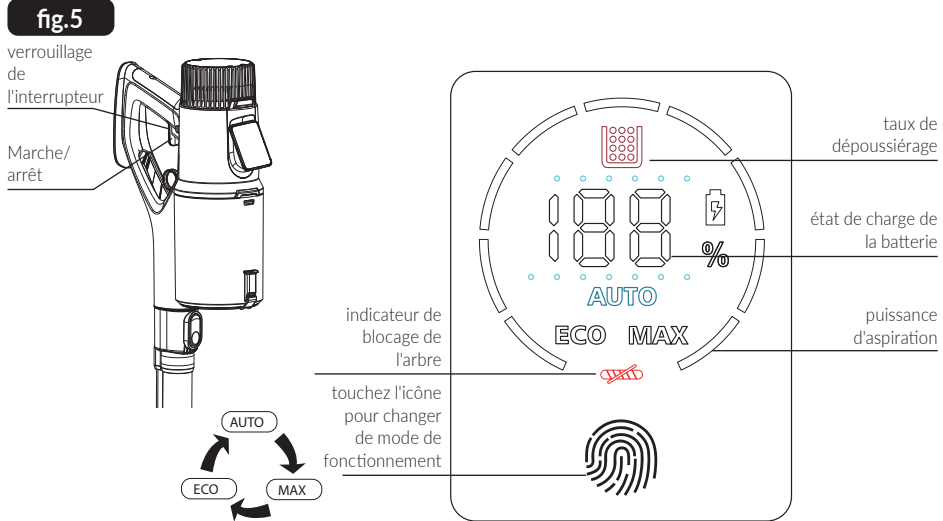


UTILISATION DE L'ASPIRATEUR

1. Assurez-vous que l'aspirateur est correctement assemblé et que la batterie est chargée.
2. Connectez les accessoires appropriés :
 - **brosse électrique multifonctionnelle avec éclairage (5)** - pour tous types de surfaces dures et de tapis, l'éclairage LED illumine la surface nettoyée pour une aspiration parfaite. Un rouleau de velours supplémentaire est fourni avec la brosse électrique pour aspirer les surfaces lisses.
 - **succion plat (12)** - pour aspirer dans les coins, sous les meubles et partout où l'accès est limité pour utiliser librement d'autres accessoires.
 - **accessoire pour tissus d'ameublement (13)** - dédié à l'aspiration des canapés, sofas, fauteuils, tissus d'ameublement des voitures, etc.
 - **Accessoire à brosse (14)** - pour dépoussiérer les étagères, les livres, les abat-jour, les cadres, les bibelots, les rideaux, etc. Les poils de la brosse détachent en outre les salissures les plus tenaces de la surface à nettoyer.

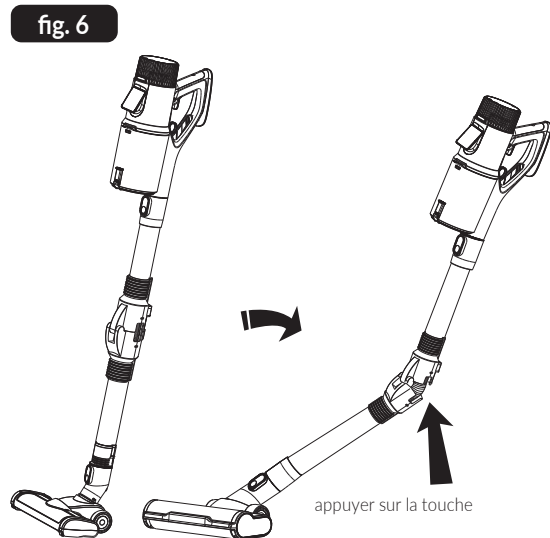
Selon vos besoins, raccordez l'équipement au tuyau d'aspiration (2) ou à la prise (16).

1. Démarrez l'aspirateur à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (3). L'aspirateur fonctionne en mode AUTO. Lorsque l'aspirateur est en marche, l'interrupteur peut être verrouillé en déplaçant la clé de verrouillage vers la gauche ou la droite (fig.5).
 2. Pour passer à l'un des trois modes de fonctionnement (AUTO, MAX, ECO), touchez l'icône « empreinte digitale ».
- Une fois l'aspiration terminée, éteignez l'aspirateur à l'aide de l'interrupteur (fig.5).



L'aspirateur est équipé d'un tube en aluminium pliable (4) qui permet d'atteindre les zones difficiles d'accès.

1. Placez l'aspirateur sur le sol en tenant d'une main la poignée du module moteur (2) (fig.6).
2. De l'autre main, appuyer sur la touche au dos du tube d'aluminium (4). Le tube se plie automatiquement pour faciliter l'aspiration des zones difficiles à atteindre, comme le sol sous le canapé.
3. Pour replier le tube, il suffit de soulever l'aspirateur. Le tube en aluminium se bloque automatiquement en position droite.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION ! Vérifiez que le bac à poussière (13) est plein. Un bac à poussière trop plein réduit l'efficacité de l'aspiration, augmente la consommation d'énergie et entraîne un encrassement plus rapide des filtres.

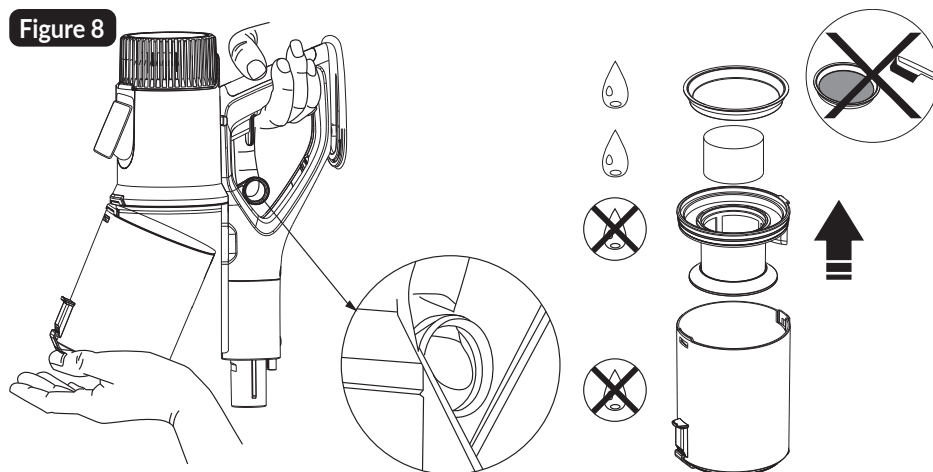
ATTENTION !!! Ne pas immerger l'aspirateur, le chargeur et le bloc-piles dans l'eau !

ATTENTION !!! Pour des performances optimales, nettoyez les filtres et le bac à poussière après chaque utilisation.

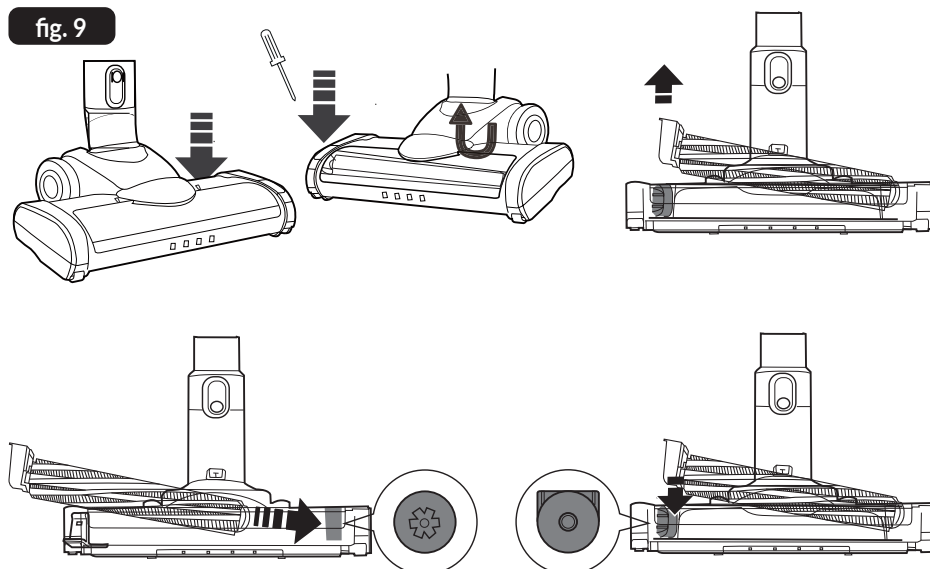
ATTENTION !!! L'entretien doit être effectué avec l'aspirateur éteint et le câble de charge débranché !

1. Nettoyez les surfaces extérieures de l'aspirateur avec un chiffon humide, puis essuyez-les. En cas de saleté importante, utilisez un détergent doux.
2. Pour vider le bac à poussière, éteignez l'aspirateur à l'aide de l'interrupteur. Placez le conteneur à poussière au-dessus de la poubelle, appuyez sur le bouton d'ouverture du fond et déversez le contenu du conteneur dans la poubelle. fermer le couvercle (7)
3. Pour nettoyer les filtres, tenez le bac à poussière d'une main et la poignée de l'autre, puis tirez le levier vers le haut avec votre index (fig.8).
4. Retirez les filtres (filtre à mailles en acier, filtre en éponge, filtre EPA) du conteneur à poussière. Nettoyer tous les filtres de la poussière. Lavez le filtre éponge et le filtre EPA à l'eau courante et séchez-les soigneusement avant de les installer dans l'aspirateur. Le filtre à mailles en acier et le bac à poussière ne doivent pas être immergés dans l'eau, sous peine d'endommager l'aspirateur. Essuyer le réservoir et le filtre à mailles métalliques avec un chiffon sec (fig.8).

ATTENTION! Ne pas installer de filtres humides - risque d'endommager l'aspirateur !



5. Nettoyez périodiquement l'arbre de la brosse rotative. Vous pouvez retirer l'arbre après avoir dégagé le couvercle transparent supérieur, puis utiliser un tournevis à tête plate pour plier le côté gauche de l'arbre en l'éloignant du boîtier et retirer l'arbre pour le nettoyer. Une fois le rouleau nettoyé, remplacez-le dans l'électrobrosse et fixez le boîtier transparent (fig.9).



ATTENTION ! Un nettoyage correct et régulier garantit une utilisation sûre et prolonge la durée de vie de l'appareil.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS		
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'aspirateur ne fonctionne pas	La batterie est déchargée	Rechargez la batterie
	Chargement en cours	Attendez la fin du processus
Faible puissance d'aspiration	Tube ou brosse bouché	Éliminer la cause du colmatage
	Conteneur à poussière plein	Vider le conteneur à poussière
	Filtres encrassés et poussiéreux	Nettoyer les filtres
L'arbre rotatif de l'électrobrosse a cessé de fonctionner	Rouleau d'électrobrosse obstrué	Nettoyer/débloquer le rouleau de l'électrobrosse
Le témoin de charge ne s'allume pas	Le câble du chargeur est endommagé	Renvoyer le produit au revendeur ou au centre de service pour réparation
	L'alimentation de la station de charge n'est pas connectée	Vérifier que l'alimentation électrique est branchée
Odeur désagréable provenant de la sortie d'air de l'aspirateur	Les filtres sont encrassés	Laver les filtres à l'eau courante et les sécher

DONNÉES TECHNIQUES

Les paramètres techniques sont affichés sur la plaque signalétique du produit.

ATTENTION ! L'entreprise MPM agd S.A. se réserve le droit d'apporter des modifications techniques.



Ce manuel a été traduit par une machine.

En cas de doute, veuillez vous référer à sa version anglaise.

Mise au rebut (déchets d'équipements électriques et électroniques)



Le marquage sur le produit indique que le produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers à la fin de son utilisation. Les équipements usagés peuvent avoir un effet néfaste sur l'environnement et la santé humaine en raison de la teneur potentielle en substances, mélanges et composants dangereux. Le mélange de déchets électroniques avec d'autres déchets ou leur démontage non professionnel peut entraîner un rejet de substances nocives pour la santé et l'environnement. L'appareil usé doit être déposé dans un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques. Afin d'obtenir des informations détaillées sur des lieux de collecte des déchets électriques et électroniques, l'utilisateur doit contacter le point de collecte des déchets d'équipements municipaux ou l'usine de traitement des déchets d'équipements.

Élimination correcte du produit (piles et/ou accumulateurs)



Conformément à la directive 2006/66/CE, les piles et/ou les accumulateurs, une fois utilisés, ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Le produit que vous avez acheté contient une batterie rechargeable, qui doit être déconnectée du reste de l'appareil à la fin de sa durée de vie. Une pile usagée doit être placée dans un conteneur spécial dans les points de collecte séparés pour ce type de déchets.

ÚTMUTATÓ A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:



Használat előtt figyelmesen olvasd el a használati utasítást.



- A készülék csak a mellékelt hálózati adapterrel használható.
- A készüléket kizárólag háztartási használatra szánják.
 - A porszívót csak beltérben és csak száraz felületek porszívózására használja. Nedvesítse meg a tisztított szőnyeget porszívózás előtt, szárítsa meg.
 - Ne használd a készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra.
 - Ne használja a készüléket folyadékok, hamu, cigarettacsikkek, olajok, éles tárgyak stb. felszívására. Ez károsíthatja a készüléket, vagy akár tüzet is okozhat! Ne porszívózzon gyúlékony folyadékok és anyagok közelében!
 - Ne irányítsa a porszívó szívóelemeit emberek és állatok irányába. Különösen ügyeljen arra, hogy a szívóelemeket ne hozza közel a szeméhez, füléhez és hajához.
 - Ne működtesse a készüléket a szűrők megfelelő felszerelése nélkül.
 - Különösen vigyázz, ha gyermekek tartózkodnak a készülék közelében!
 - Ne merítsd a készüléket, a kábelt és a csatlakozót vízbe vagy más folyadékba!
 - Ne hagyd a készüléket felügyelet nélkül működés közben.
 - Mindig húzza ki a dugót a hálózati aljzatból, amikor nem használja a készüléket.
 - Tisztítás előtt mindig húzd ki a csatlakozódugót a fali aljzatból.
 - Rendszeresen ellenőrizze a burkolatot, hogy nincs-e rajta sérülés.
 - Ne használj sérült készüléket, még akkor sem, ha csak a hálózati kábel vagy a dugó sérült - ebben az esetben javítsd meg a készüléket a hivatalos szervizközpontban.
 - A gyártó által nem ajánlott tartozékok használata a készülék károsodását, tüzet vagy sérülést okozhat.
 - Ne használd a készüléket kültéren.
 - Ne takarja le a készüléket működés közben, ne takarja le a be- és kimeneti nyílásokat.
 - A porszívó műanyag háza miatt tartsa távol a készüléket minden hőforrástól (radiátorok, kályhák stb.).
 - Ne hajlítsa meg, ne akassza fel a kábelt éles szélekre.
 - Munka közben csak az erre a célra szánt felületeket érintse meg, azaz fogantyúkat, beállító gombokat stb.
 - A berendezést legalább 8 éves korú gyermekek, valamint csökkent fizikai és szellemi képességű személyek, valamint a berendezéssel

kapcsolatos tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást biztosítanak a berendezés biztonságos használatára vonatkozóan, hogy a veszélyek megértésre kerüljenek. Felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetnek tisztítást és karbantartást a berendezésen.

- Tartsd a készüléket és annak tápvezetékét 8 év alatti gyermekek elől elzárva.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Ellenőrizd, hogy a készülék címtábláján feltüntetett tápellátási paraméterek megfelelnek-e a hálózati tápegység paramétereinek.
- Ne csatlakoztasd nedves kézzel a tápvezeték dugóját a hálózati aljzathoz.
- Ne húzd ki a dugót a konnektorból a zsinór meghúzásával.
- Ne húzza meg a készüléket a kábel meghúzásával.
- A készülék több cellából álló akkumulátorral van felszerelve, amely egy egységbe van kombinálva, cseréjét csak megfelelően képzett személyek végezhetik.
- Ne próbálja meg saját maga kinyitni az elemtartót.
- Ne tegye ki az akkumulátort tűznek, szélsőséges hőmérsékletnek (-10 alatt, +50° felett), víznek, páratartalomnak vagy hosszan tartó napfénynek.
- Ne tárolja az akkumulátort fémtárgyakkal, pl. gemkapcsokkal, szögekkel, érmékkel stb. együtt, és ne zárja szándékosan rövidre a negatív és pozitív kapcsokat – gyulladás, robbanás veszélye.
- Ne engedjen meg olyan helyzeteket, amelyek az akkumulátor deformálódását eredményezhetik, pl. jelentős ütések, rezgések, mechanikai nyomás stb. – Az akkumulátort nem szabad használni, ha sérült (mechanikai sérülés, szivárgás stb.).
- Ne engedje, hogy az akkumulátor mélyen lemerüljön.
- Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi állapotát – ne hagyja az akkumulátort hosszú ideig ellenőrizetlenül.
- Ha szivárgás történik az akkumulátorból, ne érintse meg az akkumulátorból kiszabadult anyagot.
- A csomagolás nem játék – tartsa távol a csomagolás alkatrészeit (műanyag zacskók, kartondobozok, polisztírol stb.) gyermekektől.
- **FIGYELMEZTETÉS! Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a fóliával. Fulladásveszély!**

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- | | |
|---|---|
| 1. Fogantyú | 10. Csőhajtás gomb |
| 2. Motormodul | 11. Elektromos kefe kioldógomb |
| 3. Porgyűjtő kioldó kar | 12. Hézagrögzítés |
| 4. Alumínium cső | 13. Kárpitos tartozék |
| 5. Többfunkciós elektromos kefe háttér-
világítással | 14. Sörte rögzítés |
| 6. 29,6 V-os lítium-ion akkumulátor | 15. Falra szerelhető konzol készlettel
dübelek és csavarok |
| 7. Digitális kijelző | 16. Velúr elektrokefe henger |
| 8. Portartály | 17. Akkumulátortöltő |
| 9. Alumínium cső kioldókulcs | |

A MOD-71 porszívó ötvözi a ciklon és a vezeték nélküli porszívó használatának kényelmét. A ciklon technológia lehetővé teszi a por szűrését porzsákok használata nélkül, centrifugális erővel, ami azt jelenti, hogy csak a portartályt kell üríteni a szemetes felett. Az egyik legmagasabb energia-tömeg arányú lítium-ion akkumulátor könnyűvé teszi a készüléket, és töltés után hosszú üzemidőt biztosít. A porszívó háromfokozatú szívóteljesítmény-beállítással van felszerelve AUTO, MAX, ECO.

AUTO – a SMART technológia automatikusan átkapcsolja a szívó üzemmódot a szennyeződés mennyiségétől és típusától, valamint a padló típusától függően, továbbá az alkalmazott porérzékelő maga határozza meg a szívóerőt. A munkaidő körülbelül 50 perc. a szennyeződéstől függően.

MAX – a szennyezett felület intenzív tisztítása maximális szívóteljesítménnyel. A munkaidő körülbelül 15 perc. a szennyeződéstől függően.

ECO – lehetővé teszi a felületek hosszú távú porszívózását minimális szennyeződéssel. A maximális működési idő körülbelül 60 perc. A szennyeződéstől függően lehetővé teszi az egész lakás porszívózását.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTTI TEENDŐK

1. Töltse fel a porszívó akkumulátorát (lásd a következő részt: „AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE”).
2. Ellenőrizze a porszívót, hogy nincs-e sérülés a szállítás során. Ha sérülés gyanúja merül fel, forduljon márkakereskedőjéhez.
3. Győződjön meg arról, hogy a hálózati paraméterek megegyeznek a töltő adattábláján szereplő adatokkal.
4. Vegye ki a porszívót a dobozból, távolítsa el az összes matricát, szállítózárát, tasakot és töltőanyagot.
5. Szerelje össze megfelelően a porszívót (lásd a következő részt: „A PORSZÍVÓ ÖSSZESZERELÉSE”).

A PORSZÍVÓ ÖSSZESZERELÉSE (SZÉTSZERELÉSE)

FIGYELEM! Ne futtassa a porszívót, ha nincs összeszerelve!
FIGYELEM! A cső és a tartozékok összeszerelésékor ügyeljen arra, hogy ne sértse meg az elektromos keféét tápláló finom csatlakozókat.

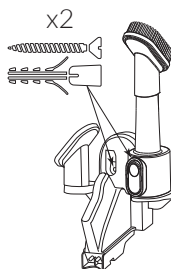
1. Szerelje be az elektrokefét (5) az alumínium csőbe (4). Ezután szerelje fel az alumínium csövet (4) a motormodulra (2). Végül szerelje fel az akkumulátort (6) a motormodulra (2) (1. ábra).
2. A porszívó szétszereléséhez kövesse ugyanazokat a lépéseket, mint az első lépés.

A PORSZÍVÓ FELSZERELÉSE ÉS PARKOLÁSA A TARTÓBAN

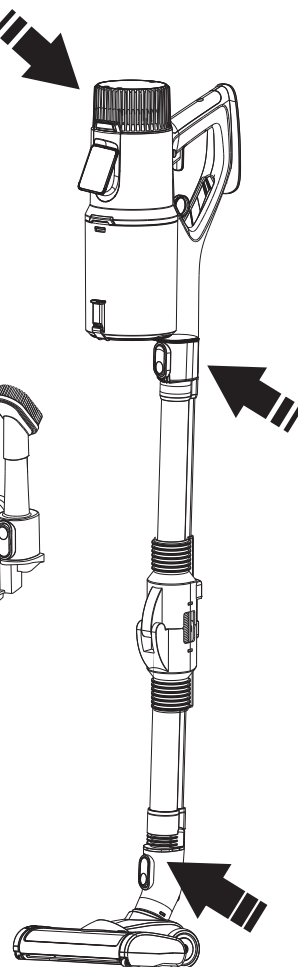
A MOD-71 porszívó fel van szerelve egy konzollal, amely lehetővé teszi a porszívó falra szerelését. A tartó használatához csatlakoztassa a falhoz:

1. Válassza ki a megfelelő helyet a megfelelő magasságban, hogy a porszívó a csővel és az elektromos kefével illeszkedjen. Győződjön meg arról, hogy nem fektettek elektromos vezetékeket a fal területére.
2. Helyezze a fogantyút a falra, és ceruzával jelölje meg a falon lévő lyukakat (2. ábra)
3. Fúrjon lyukakat a megjelölt területeken, helyezze be a fali dugókat, helyezze a fogantyút és rögzítse a csavarokat. Parkolja le a porszívót és a tartozékokat a csavaros fogantyúra.

2. ábra



1. ábra



AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

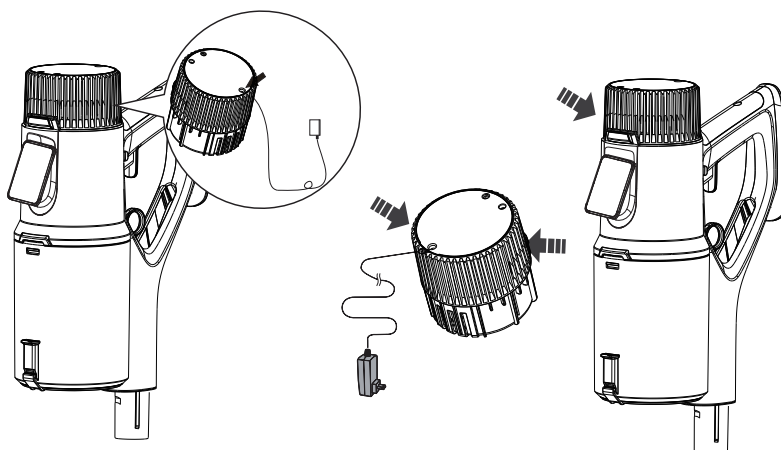
FIGYELEM! Töltse fel az akkumulátort a porszívó első használata előtt. Az akkumulátor feltöltéséhez szükséges idő körülbelül 5-5,5 óra.

FIGYELEM! Az akkumulátort csak a mellékelt töltővel töltsse fel. Amikor az akkumulátor töltődik, a porszívó indításának képessége blokkolva van.

A porszívónak három lehetősége van a töltő csatlakoztatására az akkumulátor töltéséhez: az akkumulátor töltése a motormodulban, maga az akkumulátor töltése vagy a porszívó töltése falra szerelhető konzolban.

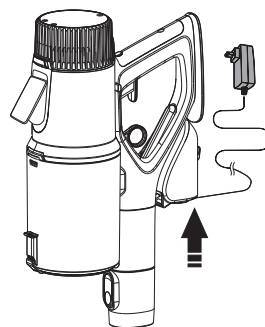
1. Csatlakoztassa a töltőt (17) a motormodul (2) akkumulátorához (6), vagy nyomja meg az akkumulátoron található gombot, és csúsztassa ki az akkumulátort (6) a motormodulból (2) (3. ábra).
2. Csatlakoztassa a töltőt (17) a hálózati aljzathoz, a töltőkábelt pedig az akkumulátor aljzatához (6) (3. ábra). Piros fény villog az akkumulátoron, jelezve a töltési folyamatot.
3. A töltés befejezésének folyamatát az akkumulátoron lévő folyamatos piros fény jelzi.
4. Húzza ki a töltőt (17) a hálózathoz és a töltőkábelt az akkumulátorból (6).

3. ábra



1. Csatlakoztassa a töltőt (17) a hálózathoz, majd a falra szerelt konzolhoz (15) (4. ábra).
2. Csúsztassa a porszívót a falra szerelhető konzolba (15), az akkumulátor töltési folyamata (6) megkezdődik.
3. Teljesen feltöltve a készülék automatikusan leállítja a töltési folyamatot, így a töltő hosszú ideig csatlakoztatható a tápegységhez az akkumulátor károsítása nélkül.

4. ábra



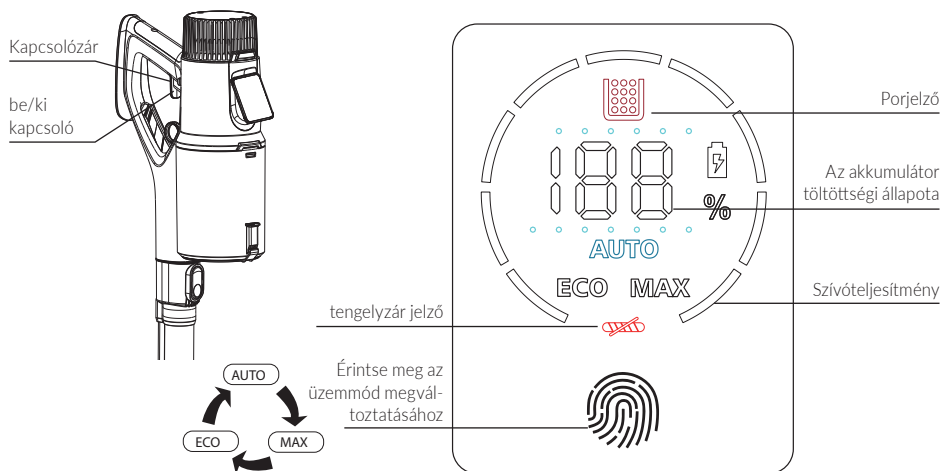
A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA

1. Ellenőrizze, hogy a porszívó megfelelően van-e összeszerelve, és az akkumulátor fel van-e töltve.
2. Csatlakoztassa a megfelelő berendezést:
 - **Multifunkciós elektrokefe megvilágítással (5)** - Minden típusú kemény felülethez és szőnyeghez a LED-ek megvilágítják a tisztítandó felületet a tökéletes porszívózás érdekében. Az elektrokefe egy kiegészítő velúrhengerrel rendelkezik, amelyet sima felületek porszívózására terveztek.
 - **résrögzítés (12)** – sarkok porszívózása, bútorok alatti terek és mindenhol, ahol korlátozott az egyéb tartozékok **szabad használata**
 - **Kárpitos tartozék (13)** – kanapék, kanapék, fotelek, autókárpitok stb. porszívózására szolgál.
 - **sörtéjű tartozék (14)** – por eltávolítására szolgál polcokról, könyvekről, lámpaernyőkről, kerekekről, dísz tárgyakról, függönyökről stb. A kefe sörtéi emellett leválasztják a rendkívül makacs szennyeződések a tisztított felületről

Igényeitől függően csatlakoztassa a berendezést a szívócsőhöz vagy a motoregységhez (2).

1. Indítsa el a porszívót a be-/kikapcsoló kapcsolóval. A porszívó AUTO üzemmódban fog működni. Amikor a porszívó működik, a kapcsoló kulcszár balra vagy jobbra mozgatásával zárható (5. ábra).
2. A három üzemmód (AUTO, MAX, ECO) egyikére való váltáshoz érintse meg az „ujjlenyomat” ikont. Amikor a porszívózás befejeződött, kapcsolja ki a porszívót a kapcsolóval (5. ábra).

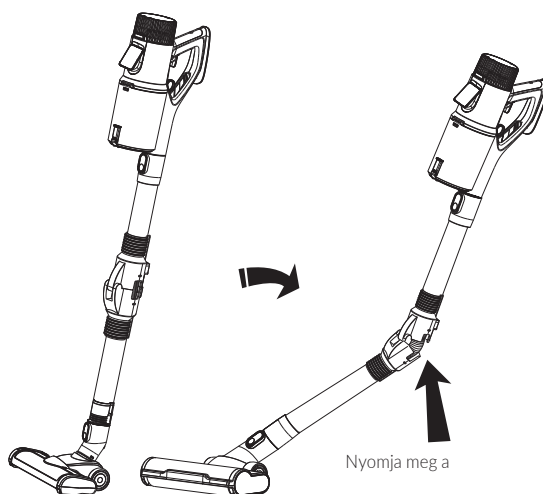
5. ábra



A porszívó hajlítható alumíniumcsővel (4) rendelkezik, hogy elérje a nehezen elérhető helyeket.

1. Helyezze a porszívót a padlóra úgy, hogy egyik kezével tartsa a motor-modul fogantyúját (2) (6. ábra).
2. A másik kezével nyomja meg az alumínium cső hátulján található gombot (4). A cső automatikusan meghajlik, ami megkönnyíti a nehezen elérhető helyek, például a kanapé alatti padló porszívózását.
3. A cső összeszereléséhez egyszerűen emelje fel a porszívót. Az alumínium cső automatikusan egyenes helyzetbe rögzül.

6. ábra



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM! Tartsa szem előtt, hogy mennyire van tele a portartály. A túltöltött tartály csökkenti a porszívózás hatékonyságát, növeli az energiafogyasztást és a szűrők gyorsabb szennyeződését okozza.

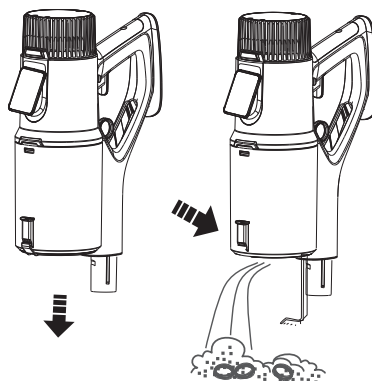
FIGYELEM! Ne merítse vízbe a porszívót, a töltőt és az akkumulátort!

FIGYELEM! A porszívó lehető legjobb teljesítményének elérése érdekében minden használat után tisztítsa meg a szűrőket és a portartályt.

FIGYELEM! Végezze el a karbantartást kikapcsolt porszívóval és kihúzott töltőkábellel!

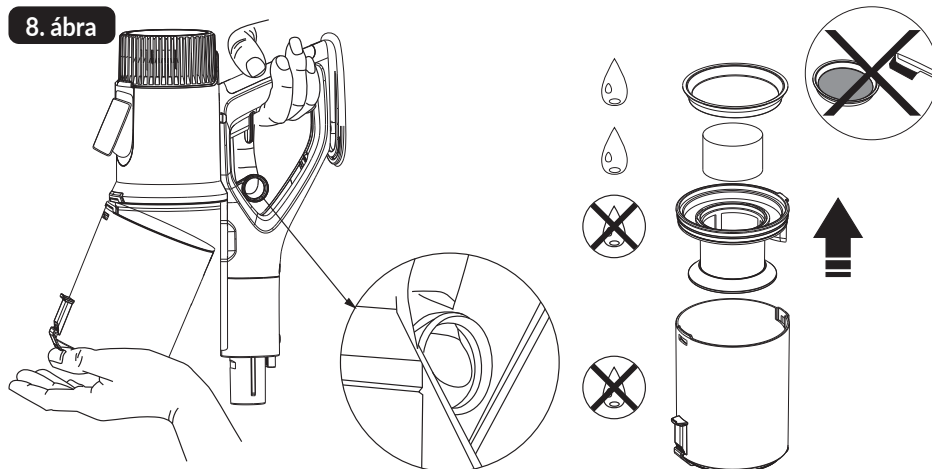
1. Tisztítsa meg a porszívó külső felületeit nedves ruhával, és törölje szárazra. Erős szennyeződéshez használjon enyhe mosószert.
2. A porzsák kiürítéséhez kapcsolja ki a porszívót a kapcsolóval. Helyezze a portartályt a szemetes fölé, csúsztassa le az alsó nyitógombot, és öntse a szemetes tartalmát a szemetesbe. Zárjuk be az alját (7. ábra).
3. A szűrők tisztításához tartsa egyik kezével a portartályt, a másikkal tartsa a fogantyút, majd mutatóujjával húzza felfelé a kart (8. ábra).
4. Távolítsa el a szűrőket (acélháló, szivacszűrő, EPA szűrő) a portartályból. Tisztítsa meg az összes szűrőt a portól. Mossa le a szivacszűrőt és az EPA szűrőt folyó víz alatt, és alaposan szárítsa meg, mielőtt behelyezné a porszívóba. Az acélhálós szűrőt és a portartályt nem szabad vízbe meríteni, mert ez károsíthatja a porszívót. Töröljük le a tartályt és az acélhálós szűrőt száraz ruhával (8. ábra).

7. ábra



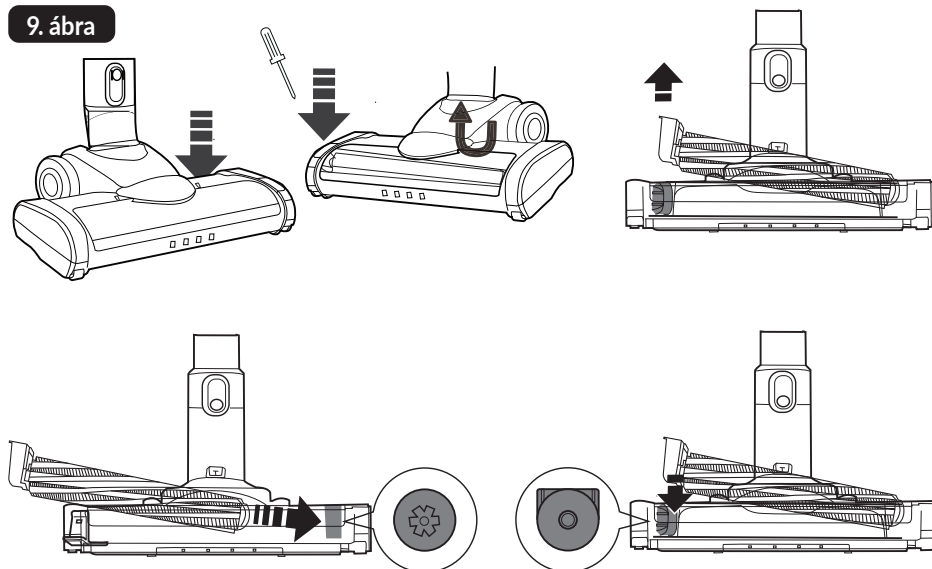
FIGYELEM! Ne szereljen fel nedves szűrőket – kockáztatja a porszívó károsodását!

8. ábra



5. Rendszeresen tisztítsa meg a forgó elektrokefengert. A felső átlátszó fedél elengedése után szétszerelheti a tengelyt, majd lapos csavarhúzóval döntse el a tengely bal oldalát a háztól, és távolítsa el a tengelyt tisztítás céljából. Miután megtisztítottuk a hengert, helyezzük vissza az elektrokefébe, és helyezzük vissza az átlátszó házat (9. ábra).

9. ábra



MEGJEGYZÉS! A megfelelő és rendszeres tisztítás biztosítja a használat biztonságát és meghosszabbítja a készülék élettartamát.

PROBLÉMÁK ÉS AZOK MEGOLDÁSA		
PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A porszívó nem működik	Lemerült akkumulátor	Töltse fel az akkumulátort
	Töltési folyamat folyamatban	Várjon a töltési folyamat végéig
Alacsony szívóteljesítmény	Eltömődött cső vagy kefe	Távolítsa el az eltömődés okát
	A portartály megtelt	Ürítse ki a porszsákok
	Porfoltos szűrők	Szűrők eltávolítása
Az elektrokefe forgó tengelye leállt	Az elektrokefe tengelye blokkolva van	Tisztítsa meg/nyissa ki az elektrokefengert
A töltésjelző nem világít	A töltőkábel sérült	Vigye vissza a terméket a márkakereskedőhöz vagy a szervizközpontba javításra
	A töltőállomás áramellátása nincs csatlakoztatva	Ellenőrizze, hogy a hálózati adapter csatlakoztatva van-e a konnektorhoz
Kellemetlen szag a porszívó levegő kimenetéből	A szűrők piszkosak	Mossa le a szűrőket folyó víz alatt és szárítsa meg

MŰSZAKI ADATOK

A műszaki paraméterek a termék adattábláján találhatóak.



töltő

FIGYELEM! Az MPM agd S.A. fenntartja a technikai változtatások jogát.

Ezt a kézikönyvet gépi fordítás készítette.

Ha kétségei vannak, kérjük, olvassa el az angol változatot.

A termék helyes megsemmisítése (elektromos és elektronikus berendezések hulladéka)



A terméken található jelölés arra utal, hogy a hasznos élettartam végén nem szabad a készüléket más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az elhasznált berendezések a potenciálisan veszélyes anyagok, keverékek és komponensek miatt negatív hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. Az elektronikai hulladékok más hulladékokkal való keverése vagy szakszerűtlen szétszerelése az egészségre és a környezetre káros anyagok kibocsátásához vezethet. Az elhasznált készüléket adja le elektromos és elektronikus hulladékokat gyűjtő pontban. Az elektromos és elektronikai hulladékok visszaküldési helyére vonatkozó részletes információk megszerzése érdekében a felhasználónak fel kell vennie a kapcsolatot az adott helység elektromos hulladékokat gyűjtő helyével vagy hulladékfeldolgozó üzemével.

A termék (elemek és/vagy akkumulátorok) megfelelő ártalmatlanítása

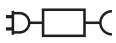


A 2006/66/EK irányelv értelmében az elemeket és/vagy akkumulátorokat hasznos élettartamuk után nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.
A megvásárolt termék újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet élettartama végén le kell választani a készülék többi részéről. A használt akkumulátort egy speciális tartályban kell ártalmatlanítani az ilyen típusú hulladékok külön gyűjtőhelyein.

INDICAZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA DI UTILIZZO



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto.



Il dispositivo può essere utilizzato solo con l'adattatore di alimentazione incluso.

- Il dispositivo è destinato ad uso domestico.
- Utilizzare l'aspirapolvere solo nei locali e solo per la pulizia delle superfici asciutte. Asciugare i tappeti puliti con acqua prima di procedere con la scopa elettrica.
- Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli per i quali è destinato.
- Non utilizzare il dispositivo per aspirare liquidi, cenere, mozziconi di sigaretta, oli, oggetti appuntiti, ecc. Questo potrebbe danneggiare il dispositivo o causare anche un incendio! È vietato utilizzare l'aspirapolvere in prossimità di liquidi o sostanze infiammabili!
- Non dirigere gli elementi di aspirazione dell'aspirapolvere in direzione di persone e animali. Prestare particolare attenzione a non avvicinare gli elementi di aspirazione agli occhi, alle orecchie e ai capelli.
- Non utilizzare l'apparecchio senza i filtri correttamente montati.
- Adottare particolare prudenza quando i bambini sono vicini al dispositivo.
- Non immergere l'apparecchio, la spazzola elettrica, il cavo e la spina in acqua o altri liquidi!
- Non lasciare il dispositivo incustodito mentre è in funzione.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente quando il dispositivo non è utilizzato.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente prima delle operazioni di pulizia.
- Ispezionare regolarmente l'involucro per verificare che non sia danneggiato.
- Non utilizzare mai un apparecchio danneggiato, anche quando è danneggiato il cavo o la spina. In questo caso, affidare la riparazione a un centro di assistenza autorizzato.
- L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può causare danni al dispositivo, incendi o lesioni.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento, non coprire le aperture di ingresso/uscita.

- Tenere la scopa elettrica lontano da ogni fonte di calore (radiatori, fornelli, ecc.) in quanto il suo alloggiamento è in plastica.
- Non piegare, non appendere il cavo a spigoli vivi.
- Durante il lavoro, toccare solo le superfici destinate a questo scopo, ad es. maniglie, manopole di regolazione, ecc.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in poi o da persone con capacità fisiche e mentali ridotte e con mancanza di esperienza e conoscenza dell'attrezzatura, qualora venga fornita una supervisione o un'istruzione sull'uso sicuro dell'attrezzatura, in modo tale che i pericoli correlati siano chiaramente compresi. I bambini senza la supervisione di un adulto non possono eseguire la pulizia o la manutenzione dell'attrezzatura.
- Tenere il dispositivo e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Verificare se i parametri di alimentazione della targhetta corrispondano ai parametri della Vostra rete di alimentazione.
- Non collegare la spina alla presa di corrente con le mani bagnate.
- Non estrarre la spina dalla presa di corrente tirando il cavo.
- Non tirare l'apparecchio tirando il cavo.
- Il dispositivo è dotato di una batteria composta da più celle combinate in un'unica unità, la sua sostituzione può essere effettuata solo da persone adeguatamente addestrate.
- Non tentare di aprire da soli la custodia della batteria.
- Non esporre la batteria al fuoco, a temperature estreme (inferiori a -10, superiori a +50°), all'acqua, all'umidità o alla luce solare prolungata.
- Non conservare la batteria insieme a oggetti metallici, ad es. graffette, chiodi, monete, ecc., né cortocircuitare deliberatamente i terminali negativo e positivo - rischio di accensione, esplosione.
- Non consentire situazioni che possano causare la deformazione della batteria, ad es. urti significativi, vibrazioni, pressione meccanica, ecc. - la batteria non deve essere utilizzata se è stata danneggiata (danni meccanici, perdite, ecc.).
- Non lasciare che la batteria si scarichi profondamente.
- Controllare regolarmente lo stato di carica della batteria: non lasciare la batteria incontrollata per lunghi periodi di tempo.
- Se si verifica una perdita dalla batteria, non toccare la sostanza che è fuoriuscita dalla batteria.

- L'imballaggio non è un giocattolo: tenere i componenti dell'imballaggio (sacchetti di plastica, cartoni, polistirolo, ecc.) lontano dalla portata dei bambini.
- **AVVERTENZA! Non permettere ai bambini di giocare con la pellicola. Pericolo di soffocamento!**

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

- | | |
|---|---|
| 1. Impugnatura | 9. Chiave di sblocco del tubo in alluminio |
| 2. Unità motore | 10. Chiave di piegatura del tubo |
| 3. Leva di rilascio del contenitore della polvere | 11. Chiave di sblocco dell'elettrospazzola |
| 4. Tubo di alluminio | 12. Attacco per fessure |
| 5. Elettrospazzola multifunzione retroilluminata | 13. Fissaggio tappezzeria |
| 6. Batteria agli ioni di litio da 29,6 V | 14. Attacco setole |
| 7. Schermo digitale | 15. Staffa per montaggio a parete con set tasselli e viti |
| 8. Serbatoio per la polvere | 16. Rullo elettrospazzola in velluto |
| | 17. Caricabatterie |

La scopa elettrica MOD-71 combina la comodità di utilizzo dell'aspirapolvere ciclonico e l'aspirapolvere senza fili. La tecnologia ciclonica consente di filtrare la polvere senza utilizzare sacchetti per la polvere grazie alla forza centrifuga, permettendo di svuotare facilmente il contenitore per la polvere sopra la pattumiera. La batteria agli ioni di litio con uno dei più alti rapporti energia/peso rende il dispositivo leggero e garantisce una lunga autonomia dopo la ricarica. L'aspirapolvere è dotato di una regolazione della potenza di aspirazione a tre stadi AUTO, MAX, ECO.

AUTO – la tecnologia SMART cambia automaticamente la modalità di aspirazione in base alla quantità e al tipo di sporco e al tipo di pavimento, inoltre, il sensore di polvere utilizzato determina da solo la potenza di aspirazione. L'orario di lavoro è di circa 50 min. a seconda dello sporco.

MAX – pulizia intensiva della superficie sporca con la massima potenza di aspirazione. L'orario di lavoro è di circa 15 min. a seconda dello sporco.

ECO – consente l'aspirazione a lungo termine di superfici con sporco ridotto al minimo. Il tempo massimo di funzionamento è di circa 60 min. A seconda dello sporco, ti permetterà di aspirare l'intero appartamento.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Caricare la batteria ricaricabile della scopa (vedere il cap. "CARICA DELLA BATTERIA").
2. Controllare che l'aspirapolvere non abbia subito danni durante il trasporto. In caso di eventuali danni, contattare il rivenditore.
3. Assicurarsi che i parametri della rete corrispondano ai dati della targhetta nominale del caricabatterie.
4. Estrarre la scopa elettrica dalla scatola, rimuovere tutti gli adesivi, i blocchi di trasporto, i sacchetti e i riempitivi.
5. Montare correttamente la scopa (vedere il cap. "MONTAGGIO DELLA SCOPA ELETTRICA").

MONTAGGIO (SMONTAGGIO) DELL'ASPIRAPOLVERE

ATTENZIONE! Non far funzionare l'aspirapolvere quando non è montato!

ATTENZIONE! Durante il montaggio del tubo e degli accessori, fare attenzione a non danneggiare i delicati connettori che alimentano l'elettrospazzola.

1. Installare l'elettrospazzola (5) sul tubo di alluminio (4). Quindi montare il tubo di alluminio (4) sul modulo motore (2). Infine, montare il pacco batteria (6) sul modulo motore (2) (Fig.1).
2. Per smontare l'aspirapolvere, seguire gli stessi passaggi del primo passaggio.

POSIZIONAMENTO DELLA SCOPA NEL SUPPORTO

La scopa elettrica MOD-71 è dotata di una staffa (24) per il montaggio della scopa a muro. Per poter utilizzare la staffa, fissarla alla parete.

1. Selezionare un posto adatto all'altezza giusta per poter sistemare la scopa insieme al tubo e alla spazzola elettrica (la spazzola deve poggiare a terra). Assicurarsi che nel punto selezionato della parete non siano stati posati cavi elettrici.
2. Posizionare la maniglia sul muro e utilizzare una matita per segnare i fori sul muro (fig.2)
3. Praticare dei fori nelle aree contrassegnate, inserire i tasselli, posizionare la maniglia e serrare le viti. Parcheggiare l'aspirapolvere e gli accessori sull'impugnatura avvitata.

CARICA DELLA BATTERIA

ATTENZIONE! Caricare la batteria prima di utilizzare l'aspirapolvere per la prima volta. Il tempo necessario per caricare la batteria è di circa 5-5,5 ore.

ATTENZIONE! Caricare la batteria solo con il caricabatterie incluso. Durante la ricarica, la possibilità di avviare l'aspirapolvere è bloccata.

L'aspirapolvere ha tre opzioni per collegare un caricabatterie per caricare la batteria: caricare la batteria nel modulo motore, caricare la batteria stessa o caricare l'aspirapolvere in una staffa di montaggio a parete.

1. Collegare il caricabatterie (17) alla batteria (6) nel modulo motore (2) oppure premere la chiave posta sulla batteria e far scorrere la batteria (6) fuori dal modulo motore (2) (fig.3).
2. Collegare il caricabatterie (17) alla presa di corrente e il cavo del caricabatterie alla presa della batteria (6) (fig.3). Una luce rossa lampeggerà sulla batteria per indicare il processo di ricarica.
3. Il processo di completamento della ricarica sarà indicato da una luce rossa fissa sulla batteria.
4. Scollegare il caricabatterie (17) dalla rete e il cavo di ricarica dalla batteria (6).

Fig. 1

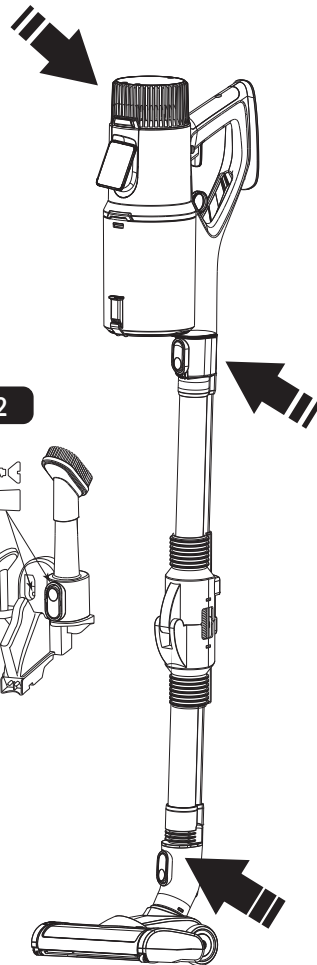
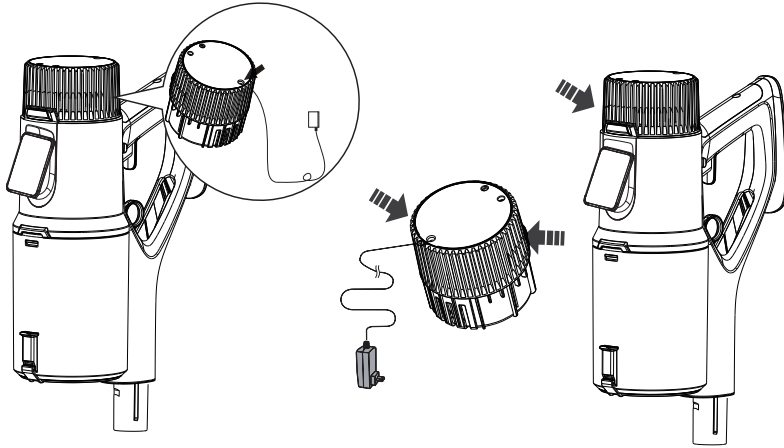


Fig. 2

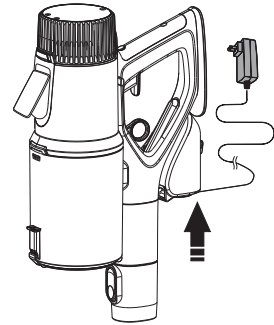
x2

Fig. 3



1. Collegare il caricabatterie (17) alla rete elettrica e poi alla staffa (15) montata a parete (Fig.4).
2. Far scorrere l'aspirapolvere nella staffa a parete (15), inizierà il processo di ricarica della batteria (6).
3. Quando è completamente carico, il dispositivo interromperà automaticamente il processo di ricarica, in modo che il caricabatterie possa essere collegato all'alimentazione per lungo tempo senza danneggiare la batteria.

Fig. 4



USO DELLA SCOPA ELETTRICA

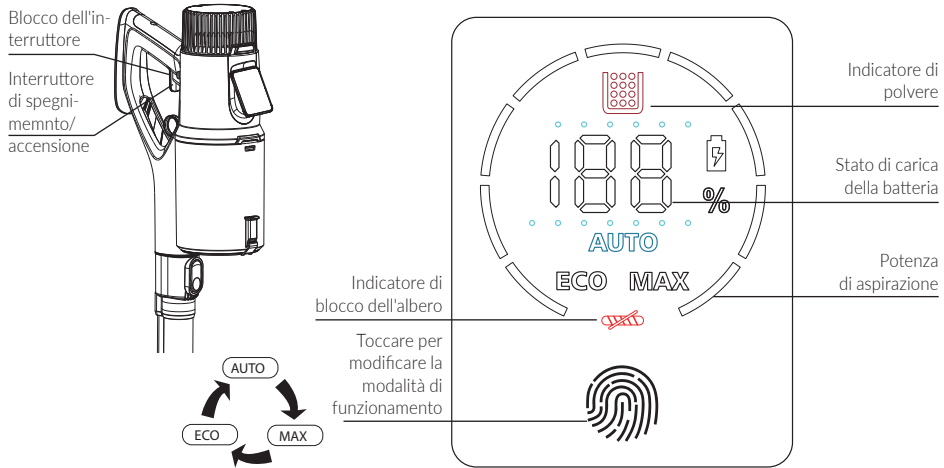
1. Assicurarsi che la scopa sia correttamente montata e la batteria sia carica.
2. Collegare l'equipaggiamento richiesto:
 - **spazzola elettrica multifunzionale con retroilluminazione (5)** - per tutti i tipi di superfici dure e tappeti, l'illuminazione a LED illumina la superficie pulita per una perfetta pulizia. L'elettrospazzola è dotata di un rullo in velluto aggiuntivo progettato per aspirare superfici lisce.
 - **Attacco per fessure (12)** - Aspirare angoli, spazi sotto i mobili e ovunque vi sia un accesso limitato all'uso gratuito di altri accessori
 - **Accessorio per tappezzeria (13)** - dedicato all'aspirazione di divani, divani, poltrone, tappezzeria per auto, ecc.
 - **Attacco setole (14)** - utilizzato per rimuovere la polvere da scaffali, libri, paralumi, cornici, ornamenti, tende, ecc. Le setole della spazzola staccano inoltre lo sporco estremamente ostinato dalla superficie pulita

A seconda delle esigenze, collegare l'apparecchiatura al tubo di aspirazione o all'unità motore (2).

1. Avviare la scopa con il pulsante on/off (3) L'aspirapolvere funzionerà in modalità AUTO. Quando l'aspirapolvere è in funzione, l'interruttore può essere bloccato spostando il blocco della chiave dell'interruttore verso sinistra o verso destra (Fig.5).
2. Per passare a una delle tre modalità di funzionamento (AUTO, MAX, ECO), toccare l'icona "impronta digitale".

Al termine dell'aspirazione, spegnere l'aspirapolvere con l'interruttore (Fig.5).

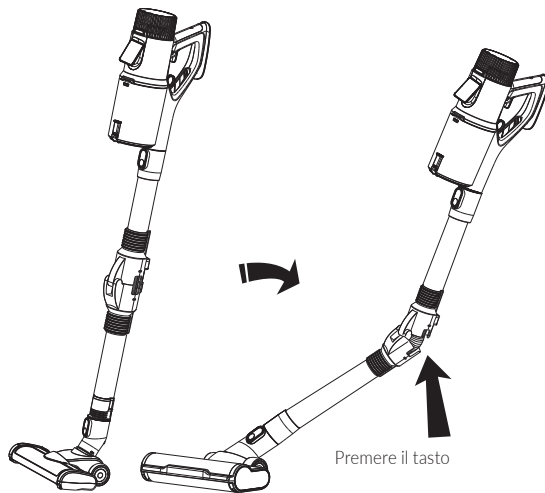
Fig. 5



L'aspirapolvere è dotato di un tubo di alluminio pieghevole (4) per raggiungere punti difficili da raggiungere.

1. Posizionare l'aspirapolvere sul pavimento con una mano tenendo la maniglia del modulo motore (2) (Fig.6).
2. Con l'altra mano, premere la chiave situata sul retro del tubo di alluminio (4). Il tubo si piegherà automaticamente, il che renderà più facile aspirare punti difficili da raggiungere, ad esempio il pavimento sotto il divano.
3. Per rimontare il tubo è sufficiente sollevare l'aspirapolvere verso l'alto. Il tubo di alluminio si bloccherà automaticamente in posizione diritta.

Fig. 6



PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE! Controllare sistematicamente il livello di riempimento del serbatoio per la polvere (13). Il serbatoio per la polvere troppo pieno riduce l'efficienza dell'aspirazione, aumenta il consumo di energia e contribuisce a intasare i filtri più rapidamente.

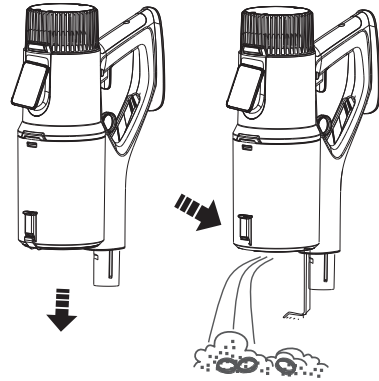
ATTENZIONE! Non immergere l'aspirapolvere, il caricabatterie e la batteria in acqua!

ATTENZIONE! Per ottenere la massima efficienza del dispositivo, pulire i filtri e svuotare il serbatoio per la polvere dopo ogni utilizzo.

ATTENZIONE! Eseguire la manutenzione con l'aspirapolvere spento e il cavo di ricarica scollegato!

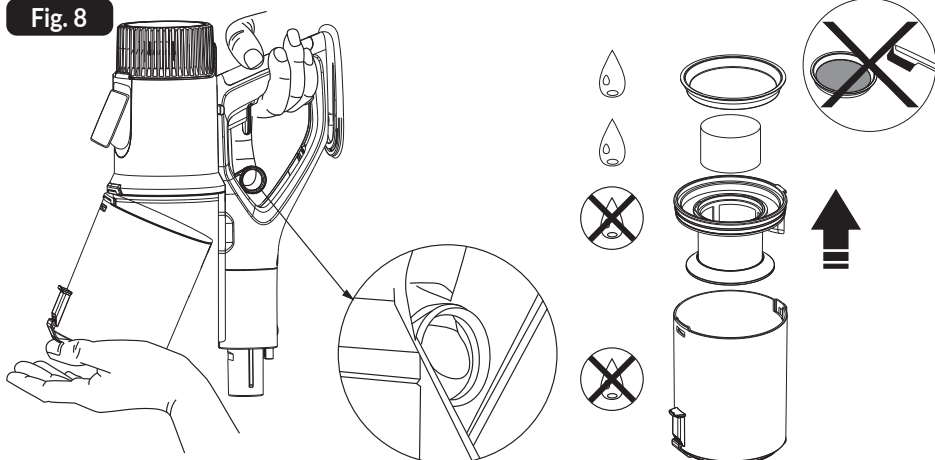
1. Pulire le superfici esterne della scopa con un panno umido e poi asciugarle. Per lo sporco ostinato, utilizzare un detergente delicato.
2. Per svuotare il contenitore della polvere, spegnere l'aspirapolvere con l'interruttore. Posizionare il contenitore della polvere sopra la pattumiera, far scorrere verso il basso il pulsante di apertura inferiore e versare il contenuto della pattumiera nella pattumiera. chiudere il fondo (7)
3. Per pulire i filtri, tenere il contenitore della polvere con una mano e tenere la maniglia con l'altra, quindi tirare la leva verso l'alto con il dito indice (Fig.8).
4. Rimuovere i filtri (rete in acciaio, filtro in spugna, filtro EPA) dal contenitore della polvere. Pulire tutti i filtri dalla polvere. Lavare il filtro in spugna e il filtro EPA sotto l'acqua corrente e asciugarli accuratamente prima di installarli nell'aspirapolvere. Il filtro a rete d'acciaio e il contenitore della polvere non devono essere immersi in acqua, poiché ciò potrebbe danneggiare l'aspirapolvere. Pulire il contenitore e il filtro a rete d'acciaio con un panno asciutto (Fig.8).

Fig. 7



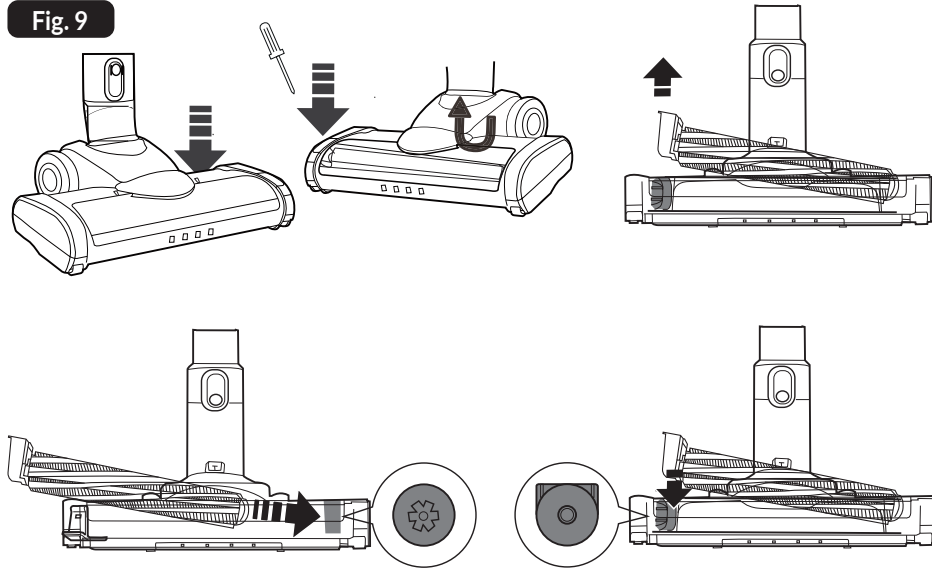
ATTENZIONE! Non installare damp filtri - rischiare di danneggiare l'aspirapolvere!

Fig. 8



5. Pulire periodicamente il rullo rotante dell'elettrospazzola. È possibile smontare l'albero dopo aver rilasciato il coperchio trasparente superiore, quindi utilizzare un cacciavite piatto per inclinare la parte sinistra dell'albero lontano dall'alloggiamento e rimuovere l'albero per la pulizia. Una volta pulito il rullo, riposizionarlo nell'elettrospazzola e riposizionare l'alloggiamento trasparente (Fig.9).

Fig. 9



OSSERVAZIONE! Una pulizia corretta e regolare garantisce la sicurezza d'uso e prolunga la vita del dispositivo.

POSSIBILI PROBLEMI E RISOLUZIONE

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
L'aspirapolvere non funziona	Batteria scarica	Ricaricare la batteria
	Il processo di ricarica in corso	Attendere la fine del processo di ricarica
Bassa potenza di aspirazione	Tubo o spazzola intasati	Determinare il motivo dell'intasamento
	Serbatoio per la polvere troppo pieno	Svuotare il serbatoio per la polvere
	Filtri macchiati di polvere	Pulire i filtri
L'albero rotante dell'elettrospazzola ha smesso di funzionare	Albero elettrospazzola bloccato	Pulire/sbloccare il rullo dell'elettrospazzola
L'indicatore di carica non si accende	Il cavo del caricabatterie è danneggiato	Restituire il prodotto al rivenditore o al centro di assistenza per la riparazione
	L'alimentazione alla stazione di ricarica non è collegata	Verificare che l'adattatore di alimentazione sia collegato a una presa
Odore sgradevole dall'uscita dell'aria dell'aspirapolvere	I filtri sono sporchi	Lavare i filtri sotto l'acqua corrente e asciugarli

DATI TECNICI

I dati tecnici si trovano sulla targhetta nominale del prodotto.

ATTENZIONE! L'azienda MPM agd S.A. si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche.



*Questo manuale è stato tradotto automaticamente.
In caso di dubbi, si prega di leggere la versione inglese.*

Smaltimento corretto del prodotto (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

Il marchio apposto sul prodotto indica che il dispositivo non può essere smaltito con gli altri rifiuti domestici alla fine della sua vita tecnica. Per evitare effetti dannosi sull'ambiente e sulla salute umana, derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, si prega di portare il dispositivo usato in un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate o di richiedere il ritiro da casa. Per informazioni più dettagliate su dove e come smaltire in modo sicuro i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il proprio rivenditore locale o il dipartimento ambientale locale. Il prodotto non può essere smaltito con gli altri rifiuti domestici.

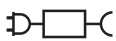
Corretto smaltimento del prodotto (batterie e/o accumulatori)

Secondo la Direttiva 2006/66/CE, le pile e/o gli accumulatori non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici dopo la loro vita utile. Il prodotto che hai acquistato contiene una batteria ricaricabile che deve essere scollegata dal resto del dispositivo al termine della sua vita. La batteria usata deve essere smaltita in un apposito contenitore presso i punti di raccolta differenziata per questo tipo di rifiuti.

NUORODOS SAUGIAM NAUDOJIMUI



Prieš pradėdami naudoti įrenginį, atidžiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją.



Prietaisą galima naudoti tik su pridedamu maitinimo šaltiniu.

- Prietaisas skirtas naudoti namuose.
- Dulkių siurblių naudokite tik patalpose ir tik sausiesiems paviršiams siurbti. Drėgnai valytus kilimus prieš siurbdami išdžiovinkite.
- Nenaudokite prietaiso kitiems tikslams, nei jis sukurtas.
- Nenaudokite prietaiso skysčiams, pelenams, nuorūkomis, alyvai, aštriems daiktams ir pan. siurbti. Tai gali sugadinti įrenginį ar net sukelti gaisrą! Taip pat negalima siurbti šalia degių skysčių ir medžiagų!
- Nenukreipkite dulkių siurblio siurbimo elementų į žmones ar gyvūnus. Būkite ypač atsargūs, kad siurbiamos dalys nepriartėtų prie akių, ausų ar plaukų.
- Nenaudokite įrenginio be tinkamai sumontuotų filtrų.
- Būkite ypač atidūs kai arti įrenginio yra vaikai!
- Nenardinkite prietaiso, elektrinio šepetio, laido ir kištuko į vandenį ar kitus skysčius!
- Nepalikite dirbančio įrenginio be priežiūros.
- Visuomet, kai nenaudojate įrenginio, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- Prieš valydami / techninę priežiūrą visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- Korpusas turi būti reguliariai tikrinamas, ar nepažeistas.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio, net ir tuomet, kai pažeistas maitinimo laidas ar kištukas – tokiu atveju jį reikia atiduoti remontui į įgaliotą serviso punktą.
- Aksesuarų, kurių gamintojas nerekomenduoja, panaudojimas gali sugadinti įrenginį, sukelti gaisrą arba kūno sužalojimus.
- Nenaudokite įrenginio lauke.
- Neuždenkite prietaiso veikimo metu, neuždenkite įėjimo/išleidimo angų.
- Kadangi dulkių siurblio korpusas pagamintas iš plastiko, prietaisą laikykite atokiai nuo šilumos šaltinių (radiatorių, viryklių ir kt.).
- Nelenkite ir nekabinkite laido ant aštrių kraštų.
- Dirbdami lieskite tik tam skirtus paviršius, pvz., rankenas, reguliavimo rankenėles ir kt.

- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys su fizine bei psichine negalia, taip pat neturintys prietaiso naudojimo patirties arba žinių asmenys gali naudoti prietaisą, tik jei juos prižiūri kiti asmenys arba anksčiau minėti asmenys išklausė saugaus prietaiso naudojimo instruktažą bei jie buvo informuoti apie su prietaiso naudojimu susijusius pavojus ir minėtą informaciją suprato. Vaikai be priežiūros neturėtų atlikti įrenginio valymo ir priežiūros darbų.
- Laikykite įrenginį ir jo laidą vaikams iki 8 metų nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikai neturi žaisti su įrenginiu.
- Patikrinkite, ar prietaiso informacinėje lentelėje nurodyti maitinimo parametrai atitinka Jūsų maitinimo tinklo parametrus.
- Nekiškite kištuko į elektros lizdą drėgnomis rankomis.
- Traukdami už laido neištraukite kištuko iš elektros lizdo.
- Netraukite prietaiso traukdami už laido.
- Įrenginyje yra baterija, susidedanti iš kelių į vieną bloką sujungtų elementų, jo keitimo darbus gali atlikti tik tinkamai apmokyti asmenys.
- Nebandykite patys atidaryti akumulatoriaus dėklo.
- Saugokite akumuliatorių nuo ugnies, ekstremalių temperatūrų (žemiau -10 , virš $+50$ C°), vandens, drėgmės ar ilgalaikio saulės spindulių poveikio.
- Nelaikykite akumulatoriaus kartu su metaliniais daiktais, pvz., sąvaržėlėmis, vinimis, monetomis ir pan., arba tyčia nejunkite neigiamo ir teigiamo polių trumpojo jungimo – kyla užsidegimo arba sprogimo pavojus.
- Negalima leisti susiklosčiusioms situacijoms, dėl kurių gali deformuotis akumulatorius, pvz., stiprūs smūgiai, vibracija, mechaninis slėgis ir pan. – negalite naudoti akumulatoriaus, jei jis pažeistas (mechaniniai pažeidimai, medžiagos nutekėjimas ir pan.).
- Neleiskite akumuliatoriui giliai išsikrauti.
- Reguliariai tikrinkite akumulatoriaus įkrovos būseną – nepalikite akumulatoriaus be priežiūros ilgą laiką.
- Jei akumulatorius teka, nelieskite medžiagos, kuri išbėgo iš akumulatoriaus.
- Pakuotė nėra žaislas – pakuotės komponentus (plastikinius maišelius, kartonines dėžutes, putų polistirolą ir kt.) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- **ISPĖJIMAS! Neleiskite vaikams žaisti su folija. Pavojus uždusti!**

ĮRENGINIO APRAŠYMAS

- | | |
|---|--|
| 1. Rankena | 10. Vamzdžio sulankstymo raktas |
| 2. Variklio modulis | 11. Elektrinio šepetėlio atleidimo raktas |
| 3. Dulkių dėžės atleidimo svirtis | 12. Įtrūkimų tvirtinimas |
| 4. Aliuminio vamzdis | 13. Apmušalų tvirtinimas |
| 5. Daugiafunkcinis elektrinis šepetys su foniniu apšvietimu | 14. Šerių tvirtinimas |
| 6. 29,6 V ličio jonų baterija | 15. Sieninis laikiklis su rinkiniu kaiščiai ir varžtai |
| 7. Skaitmeninis ekranas | 16. Veliūrinis elektrinis šepetėlio volelis |
| 8. Dulkių konteineris | 17. Akumuliatoriaus įkroviklis |
| 9. Aliuminio vamzdžio atleidimo raktas | |

MOD-71 dulkių siurblys sujungia ciklono ir belaidžio dulkių siurblio naudojimo patogumą. Ciklono technologija leidžia filtruoti dulkes nenaudojant dulkių maišų, naudojant išcentrinę jėgą, o tai reiškia, kad jums reikia tik ištuštinti dulkių konteinerį virš šiukšliadėžės. Ličio jonų akumuliatorius su vienu didžiausių energijos ir svorio santykių daro prietaisą lengvą ir užtikrina ilgą veikimo laiką po įkrovimo. Dulkių siurblyje yra trijų pakopų siurbimo galios reguliavimas AUTO, MAX, ECO.

AUTO – SMART technologija automatiškai perjungia siurbimo režimą, priklausomai nuo nešvarumų kiekio ir tipo bei grindų tipo, be to, naudojamas dulkių jutiklis pats nustato siurbimo galią. Darbo laikas yra apie 50 min. priklausomai nuo purvo.

MAX – intensyvus nešvaraus paviršiaus valymas naudojant maksimalią siurbimo galią. Darbo laikas yra apie 15 min. priklausomai nuo purvo.

ECO – leidžia ilgą laiką siurbti paviršius su minimaliu nešvarumu. Maksimalus veikimo laikas yra apie 60 min. Priklausomai nuo nešvarumų, tai leis jums išsiurbti visą butą.

PRIEŠ PIRMĄ PANAUDOJIMĄ

1. Įkraukite dulkių siurblio akumuliatorių (žr. skyrių „AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS“).
2. Patikrinkite, ar dulkių siurblys nepažeistas, ar nėra pažeidimų, kurie gali atsirasti gabenant. Jei įtariama žala, susisiekite su pardavėju.
3. Įsitinkite, kad tinklo parametrai atitinka įkroviklio duomenų lentelėje pateiktus duomenis.
4. Išimkite dulkių siurblių iš dėžutės, nuimkite visus lipdukus, transportavimo spynas, maišelius ir užpildus.
5. Tinkamai surinkite dulkių siurblių (žr. skyrių „DULKIŲ SIURBLIO SURINKIMAS“).

DULKIŲ SIURBLIO SURINKIMAS (IŠMONTAVIMAS)

DĖMESIO! Nenaudokite dulkių siurblio, kai jis nėra surinktas!
PASTABA! Surinkdami vamzdį ir priedus, būkite atsargūs ir nepažeiskite subtilių jungčių, maitinančių elektrinį šepetį.

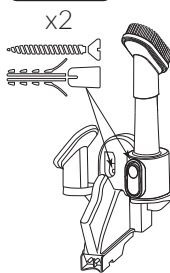
1. Elektrinį šepetį (5) įdėkite į aliuminio vamzdelį (4). Tada pritvirtinkite aliuminio vamzdį (4) prie variklio modulio (2). Galiausiai prijunkite akumuliatorių (6) prie variklio modulio (2) (1 pav.).
2. Norėdami išardyti dulkių siurblį, atlikite tuos pačius veiksmus kaip ir pirmame žingsnyje.

DULKIŲ SIURBLIO MONTAVIMAS IR STOVĖJIMAS LAIKIKLYJE

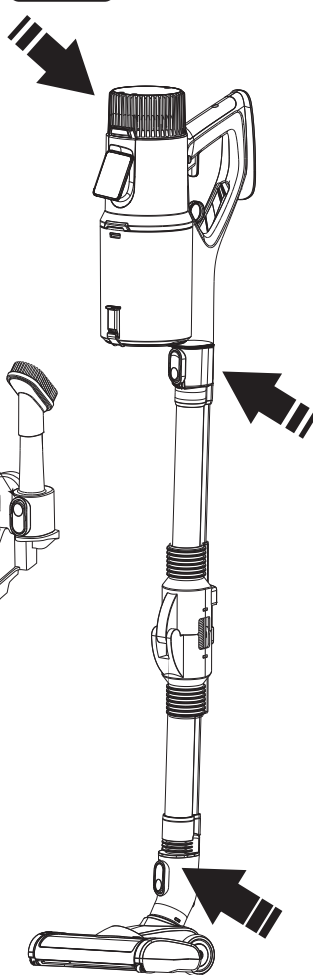
Dulkių siurblys MOD-71 turi laikiklį, kuris leidžia montuoti dulkių siurblį ant sienos. Norėdami naudoti laikiklį, pritvirtinkite jį prie sienos:

1. Pasirinkite tinkamą vietą tinkamame aukštyje, kad tilptų dulkių siurblys su vamzdeliu ir elektriniu šepetėliu. Įsitikinkite, kad sienos zonoje nebuvo nutiesta elektros laidų.
2. Padėkite rankeną ant sienos ir pieštuku pažymėkite skylutes ant sienos (2 pav.)
3. Gręžkite skylės pažymėtose vietose, įkiškite sieninius kaiščius, uždėkite rankeną ir pritvirtinkite varžtus. Dulkių siurblį ir priedus pastatykite ant užsukamos rankenos.

2 pav.



1 pav.



AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

DĖMESIO! Įkraukite akumuliatorių prieš naudodami dulkių siurblį pirmą kartą. Akumuliatoriaus įkrovimo laikas yra apie 5-5,5 valandos.

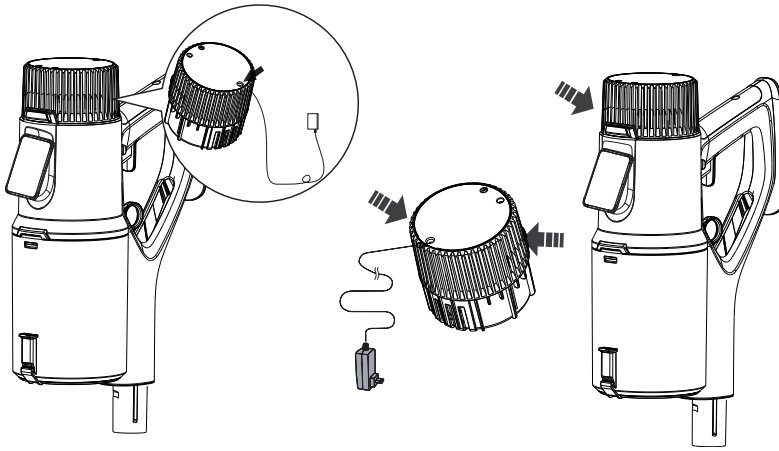
DĖMESIO! Įkraukite akumuliatorių tik naudodami pridedamą įkroviklį. Kai akumulatorius kraunamas, blokuojama galimybė paleisti dulkių siurblį.

Dulkių siurblys turi tris galimybes prijungti įkroviklį akumuliatoriui įkrauti: įkrauti akumuliatorių variklio modulyje, įkrauti pačią bateriją arba įkrauti dulkių siurblį sieniniame laikiklyje.

1. Prijunkite įkroviklį (17) prie akumuliatoriaus (6) variklio modulyje (2) arba paspauskite ant akumuliatoriaus esantį klavišą ir išstumkite akumuliatorių (6) iš variklio modulio (2) (3 pav.).
2. Prijunkite įkroviklį (17) prie elektros tinklo lizdo, o įkroviklio laidą – prie akumuliatoriaus lizdo (6) (3 pav.). Ant akumuliatoriaus mirksi raudona lemputė, rodanti įkrovimo procesą.
3. Įkrovimo užbaigimo procesą parodys tvirta raudona lemputė ant akumuliatoriaus.

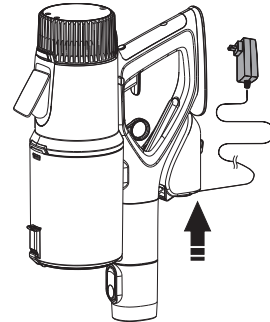
4. Atjunkite kroviklį (17) nuo elektros tinklo, o įkroviklio laidą – nuo akumulatoriaus (6).

3 pav.



- Įkroviklis (17) prijungiamas prie elektros tinklo, o po to prie laikiklio (15), pritvirtinto prie sienos (4 pav.).
- Įstumkite dulkių siurbį į sieninį laikiklį (15), prasidės akumulatoriaus įkrovimo procesas (6).
- Visiškai įkrautas prietaisas automatiškai sustabdys įkrovimo procesą, todėl įkroviklį ilgą laiką galima prijungti prie maitinimo šaltinio nepažeidžiant akumulatoriaus.

4 pav.



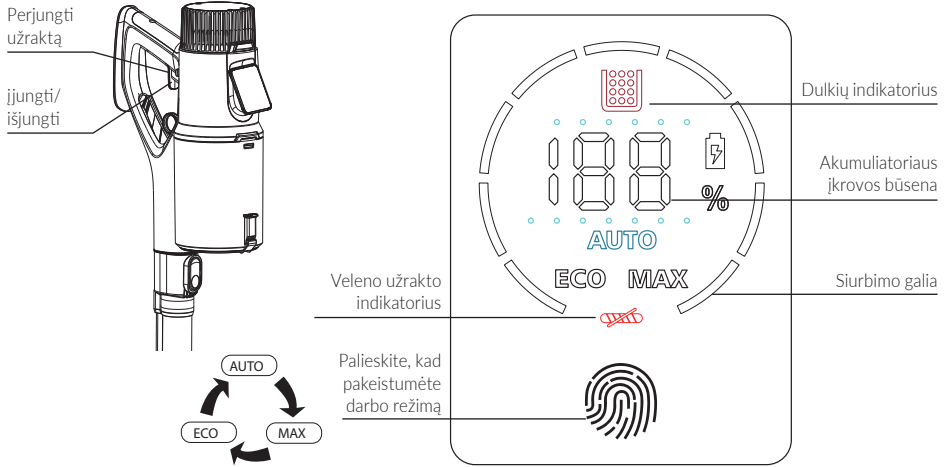
DULKIŲ SIURBLIO NAUDOJIMAS

- Įsitikinkite, kad dulkių siurblys tinkamai sumontuotas ir akumulatorius įkrautas.
- Prijunkite atitinkamą įrangą:
 - **Daugiafunkcinis elektrinis šepetys su apšvietimu (5)** – Visų tipų kietiems paviršiams ir kilimams šviesos diodai apšviečia valomą paviršių, kad būtų užtikrintas tobulas dulkių siurbimas. Elektrinis šepetys tiekiamas su papildomu veliūriniu voleliu, skirtu lygiems paviršiams siurbti.
 - **Įtrūkimų tvirtinimas (12)** – kampų, erdvių po baldais ir visur, kur yra ribota prieiga prie laisvo kitų aksesuarų naudojimo, siurbimas
 - **Apmušalų tvirtinimas (13)** – skirtas kušėčių, sofų, fotelių, automobilių apmušalų ir kt. siurbimui.
 - **Šerių tvirtinimas (14)** – naudojamas dulkėms pašalinti nuo lentynų, knygų, šviestuvų gaubtų, rėmelių, papuošalų, užuolaidų ir kt. Šepetėlio šeriai papildomai nuo nuvalyto paviršiaus atskiria itin užsispyrusius nešvarumus

Priklausomai nuo jūsų poreikių, prijunkite įrangą prie siurbimo vamzdžio ar variklio bloko (2).

- Įjunkite dulkių siurbį įjungimo / išjungimo jungikliu. Dulkių siurblys veiks AUTO režimu. Kai dulkių siurblys veikia, jungiklį galima užrakinti perkeliant jungiklio raktą užraktą į kairę arba į dešinę (5 pav.).
- Norėdami perjungti į vieną iš trijų darbo režimų (AUTO, MAX, ECO), bakstelėkite piktogramą „piršto atspaudas“.

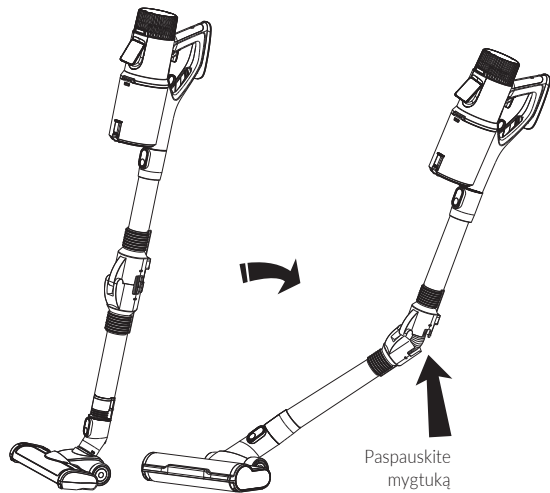
Kai siurbimas bus baigtas, išjunkite dulkių siurbį jungikliu (5 pav.).

5 pav.

Dulkių siurblys turi sulenkiamą aliuminio vamzdelį (4), kad pasiektų sunkiai pasiekiamas vietas.

6 pav.

1. Padėkite dulkių siurblį ant grindų, viena ranka laikydami variklio modulio rankeną (2) (6 pav.).
2. Kita ranka paspauskite klavišą, esantį aliuminio vamzdžio gale (4). Vamzdis automatiškai sulenks, todėl bus lengviau išsiurbti sunkiai pasiekiamas vietas, pvz., Grindis po sofa.
3. Norėdami surinkti vamzdį, tiesiog pakelkite dulkių siurblį aukštyn. Aliuminio vamzdis automatiškai užsifiksuos į tiesią padėtį.



VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

DĖMESIO! Stebėkite, kiek pilnas dulkių konteineris. Perpildytas indas sumažina siurbimo efektyvumą, padidina energijos sąnaudas ir greičiau užteršia filtrus.

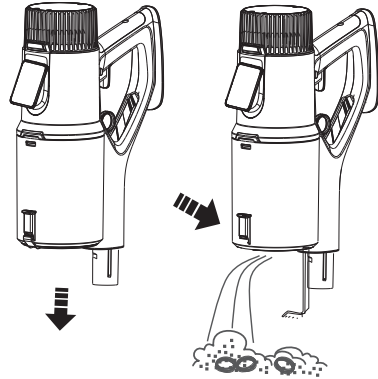
PASTABA! Nemerkite dulkių siurblio, įkroviklio ir akumuliatoriaus į vandenį!

PASTABA! Norėdami pasiekti geriausią įmanomą dulkių siurblio našumą, po kiekvieno naudojimo išvalykite filtrus ir dulkių talpyklą.

PASTABA! Atlikite techninę priežiūrą išjungę dulkių siurblių ir atjungę įkroviklio laidą!

1. Dulkių siurblio išorinius paviršius nuvalykite drėgna šluoste ir sausai nušluostykite. Sunkiam nešvarumui naudokite švelnų ploviklį.

7 pav.

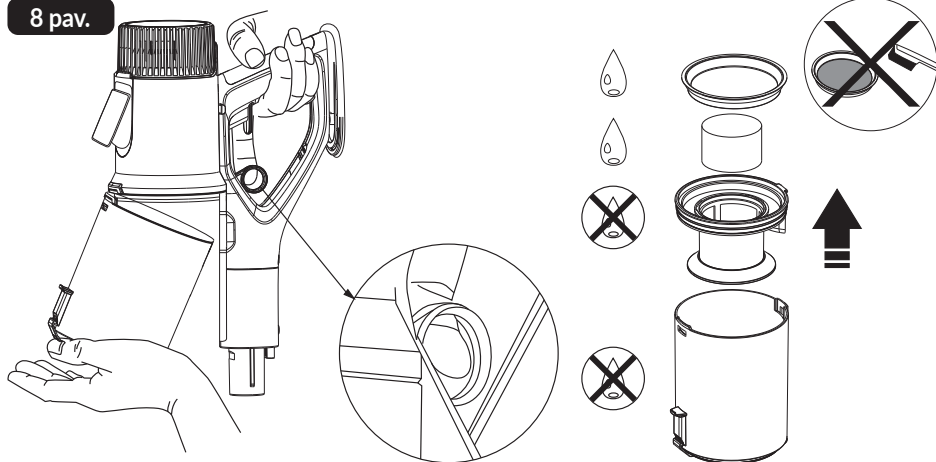


2. Norėdami ištuštinti dulkių puodelį, jungikliu išjunkite dulkių siurblių. Padėkite dulkių konteinerį virš šiukšliadėžės, nustumkite žemyn apatinį atidarymo mygtuką ir supilkite šiukšliadėžės turinį į šiukšliadėžę. Uždarykite dugną (7 pav.).
3. Norėdami išvalyti filtrus, viena ranka laikykite dulkių talpyklą, o kita laikykite rankeną, tada rodomuoju pirštu patraukite svirtį į viršų (8 pav.).

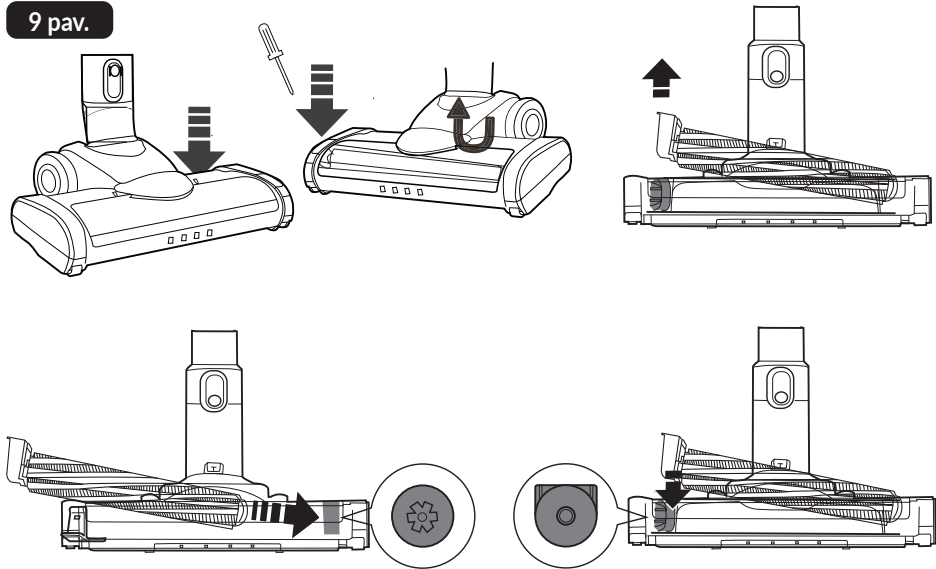
4. Išimkite filtrus (plieno tinklelį, kempinės filtrą, EPA filtrą) iš dulkių talpyklos. Nuvalykite visus filtrus nuo dulkių. Nuoplaukite kempinės filtrą ir EPA filtrą po tekančiu vandeniu ir gerai išdžiovinkite prieš montuodami į dulkių siurblių. Plieno tinklelio filtro ir dulkių talpyklos negalima panardinti į vandenį, nes tai gali sugadinti dulkių siurblių. Indas ir plieno tinklelio filtras nušluostomi sausa šluoste (8 pav.).

DĖMESIO! Nemontuokite drėgnų filtrų – rizikuokite sugadinti dulkių siurblių!

8 pav.



5. Periodiškai valykite besisukantį elektrinio šepetėlio volelį. Atleidę viršutinį skaidrų dangtį, veleną galite išardyti, tada plokščiu atsuktuvu pakreipkite kairę veleno dalį nuo korpuso ir nuimkite veleną valymui. Kai volelis bus išvalytas, įdėkite jį atgal į elektrinį šepetėlį ir pakeiskite skaidrų korpusą (9 pav.).



PASTABA! Tinkamas ir reguliarus valymas užtikrina saugų naudojimą ir prailgina prietaiso tarnavimo laiką.

PROBLEMOS IR KAIP JAS IŠSPRĘSTI		
PROBLEMA	SUKELTI	SPRENDIMAS
Dulkių siurblys neveikia	Išsikrovusi baterija	Įkraukite akumuliatorių
	Vyksta įkrovimo procesas	Palaukite, kol baigsis įkrovimo procesas
Maža siurbimo galia	Užsikimšęs vamzdis ar šepetys	Pašalinkite užsikimšimo priežastį
	Dulkių konteineris pilnas	Ištuštinkite dulkių taurę
	Dulkėmis dažyti filtrai	Išvalyti filtrus
Elektrinio šepetio besisukantis velenas nustojo veikti	Elektrinio šepetio velenas užblokuotas	Išvalykite / atraskite elektrinio šepetėlio volelį
Įkrovimo indikatorius neužsidega	Pažeistas įkroviklio laidas	Grąžinkite gaminį savo pardavėjui arba techninės priežiūros centrui taisyti
	Maitinimo šaltinis įkrovimo stotelei neprijungtas	Patikrinkite, ar maitinimo adapteris prijungtas prie lizdo
Nemalonus kvapas iš dulkių siurblio oro išleidimo angos	Filtrai yra nešvarūs	Filtrus nuplaukite po tekančiu vandeniu ir nusauskinkite

TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys yra nurodyti gaminio duomenų informacinėje lentelėje.



įkroviklis

DĖMESIO! Įmonė MPM agd S.A. pasilieka teisę keisti techninius parametrus.

Šis vadovas buvo išverstas mašininio būdu.

Jei turite kokių nors abejonių, perskaitykite versiją anglų kalba.

Taisyklingas gaminio atliekų šalinimas (elektrinės ir elektroninės įrangos atliekos)



Ant gaminio pavaizduotas simbolis reiškia, kad šio gaminio atliekų negalima šalinti su kitomis namų ūkyje generuojamomis atliekomis. Siekiant išvengti kenksmingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai, kurį kelia nekontroliuojamas atliekų šalinimas, panaudotą gaminį reikia pristatyti į buitines technikos atliekų priėmimo vietą arba kreiptis dėl atliekų paėmimo iš namų. Dėl išsamesnės informacijos apie saugaus elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo būdus ir vietas naudotojas turi kreiptis į mažmeninės prekybos vietą arba vietos valdžios organo aplinkos apsaugos skyrių. Šios gaminio atliekų negalima šalinti kartu su komunalinėmis atliekomis.

Teisingas gaminio (baterijų ir (arba) akumuliatorių) šalinimas



Pagal Direktyvą 2006/66/EB baterijų ir (arba) akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis pasibaigus jų naudojimui laikui. Jūsų įsigytame gaminyje yra įkraunama baterija, kuri pasibaigus jo tarnavimo laikui turi būti atjungta nuo likusio įrenginio. Panaudotą akumuliatorių reikia išmesti į specialų konteinerį atskiruose šios rūšies atliekų surinkimo punktuose.

VISPĀRĪGI LIETOŠANAS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI



Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.



Ierīci var izmantot tikai ar komplektācijā iekļauto strāvas adapteri.

- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās.
- Izmantojiet putekļsūcēju tikai telpās un tikai sausu virsmu putekļsūcējam. Mitrī notīrīti paklāji pirms putekļsūcēja, nosusiniet tos.
- Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, izņemot paredzēto lietojumu.
- Nelietojiet ierīci, lai uzsūktu šķidrumus, pelnus, cigarešu izsmēķus, eļļas, asus priekšmetus utt. To darot, var sabojāt ierīci vai pat izraisīt ugunsgrēku! Tāpat nelietojiet vakuumu viegli uzliesmojošu šķidrumu un vielu tuvumā!
- Nevirziet putekļsūcēja sūkšanas elementus cilvēku un dzīvnieku virzienā. Esiet īpaši uzmanīgs, lai sūkšanas elementi netiktu aizvērti acīm, ausīm un matiem.
- Nelietojiet ierīci bez pareizi uzstādītiem filtriem.
- Esiet īpaši uzmanīgs, ja ierīces tuvumā atrodas bērni.
- Neiegremdējiet ierīci, elektrisko suku, vadu un kontaktdakšu ūdenī vai citos šķidrumos!
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības tās darbības laikā.
- Vienmēr izņemiet kontaktdakšu no tīkla kontaktligzdas, kad nelietojat ierīci.
- Pirms tīrīšanas/apkopes vienmēr izņemiet kontaktdakšu no tīkla kontaktligzdas.
- Regulāri pārbaudiet, vai kamerā nav bojājumu.
- Neizmantojiet bojātu ierīci, pat ja ir bojāts tīkla vads vai kontaktdakša – šādā gadījumā iesniedziet ierīci salabot autorizētā servisa punktā.
- Ražotāja neieteiktu piederumu izmantošana var izraisīt ierīces bojājumus, aizdegšanos vai miesas bojājumus.
- Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.
- Darbības laikā neaizsedziet ierīci, neaizsedziet ieplūdes/izplūdes atveres.
- Pateicoties putekļsūcēja plastmasas korpusam, turiet ierīci prom no jebkura siltuma avota (radiatoriem, krāsnīm utt.).
- Neliecieties, nepakariet vadu uz asām malām.
- Strādājot, pieskarieties tikai šim nolūkam paredzētajām virsmām, t.i., rokturiem, regulēšanas pogām utt.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas ir vismaz 8 gadus veci, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, garīgajām spējām un personas bez

pieredzes vai zināšanām par iekārtu, ja tiks nodrošināta uzraudzība vai viņi tiks instruēti par ierīces drošu lietošanu, lai ar to saistīts risks būtu saprotams. Bērni nedrīkst tīrīt vai veikt ierīces apkopi bez uzraudzības.

- Glabājiet ierīci un tās vadu bērniem līdz 8 gadu vecumam nepieejamā vietā.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Pārbaudiet, vai barošanas parametri uz ierīces datu plāksnītes atbilst jūsu barošanas tīkla parametriem.
- Nepievienojiet kontaktdakšu tīkla kontaktligzdai ar mitrām rokām.
- Neizņemiet kontaktdakšu no tīkla kontaktligzdas, velkot aiz vada.
- Nevelciet ierīci, velkot uz vadu.
- Ierīce ir aprīkota ar akumulatoru, kas sastāv no vairākām šūnām, kas apvienotas vienā vienībā, tā nomaīņu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācītas personas.
- Nemēģiniet pats atvērt akumulatora korpusu.
- Nepakļaujiet akumulatoru ugunij, ekstremālām temperatūrām (zem -10, virs +50°), ūdenim, mitrumam vai ilgstošai saules gaismai.
- Neuzglabājiet akumulatoru kopā ar metāla priekšmetiem, piemēram, saspaudēm, naglām, monētām utt., kā arī apzināti neīssavienojiet negatīvās un pozitīvās spaiļes - aizdegšanās, eksplozijas risks.
- Neļaujiet situācijām, kas var izraisīt akumulatora deformāciju, piemēram, ievērojamus triecienus, vibrācijas, mehānisku spiedienu utt.
 - akumulatoru nedrīkst lietot, ja tas ir bojāts (mehāniski bojājumi, noplūde utt.).
- Neļaujiet akumulatoram būt dziļi izlādētam.
- Regulāri pārbaudiet akumulatora uzlādes stāvokli – neatstājiet akumulatoru nekontrolētu ilgu laiku.
- Ja no akumulatora rodas noplūde, nepieskarieties vielai, kas ir izplūdusi no akumulatora.
- Iepakojums nav rotallieta – turiet iepakojuma sastāvdaļas (plastmasas maisiņus, kartona kārbas, polistirolu u.c.) bērniem nepieejamā vietā.
- **BRĪDINĀJUMS! Neļaujiet bērniem spēlēties ar foliju. Noslēdziet briesmas!**

IERĪCES APRAKSTS

- | | |
|---|---|
| 1. Rokturis | 9. Alumīnija caurules atbrīvošanas atslēga |
| 2. Motora modulis | 10. Caurules saliekamā atslēga |
| 3. Putekļu tvertnes atbrīvošanas svira | 11. Elektrisko birstes atbrīvošanas atslēga |
| 4. Alumīnija caurule | 12. Plaisas stiprinājums |
| 5. Daudzfunkcionāla elektro-birste ar fona apgaismojumu | 13. Polsterējuma stiprinājums |
| 6. Litija jonu akumulators ar spriegumu 29,6 V | 14. Saru stiprinājums |
| 7. Digitālais displejs | 15. Komplektā sienas stiprinājuma kronšteins, dībeļi un skrūves |
| 8. Putekļu tvertne | 16. Velūra elektro-birstes veltnis |
| | 17. Lādētājs |

MOD-71 putekļsūcējs apvieno ciklona un bezvadu putekļsūcēja lietošanas ērtības. Ciklona tehnoloģija ļauj filtrēt putekļus, neizmantojot putekļu maisījumus, izmantojot centrālās spēku, kas nozīmē, ka jums ir jāiztukšo tikai putekļu tvertne virs atkritumu tvertnes. Litija jonu akumulators, kas tiek izmantots ar vienu no augstākajām uzkrātās enerģijas daudzuma attiecībām pret tās svaru, padara ierīci vieglu un nodrošina ilgu darbības laiku pēc uzlādes. Putekļsūcējs ir aprīkots ar trīspakāpju sūkšanas spēka regulēšanu: AUTO, MAX, ECO.

AUTO – izmantotā SMART tehnoloģija automātiski pārslēdz sūkšanas režīmu atkarībā no netīrumu daudzuma un veida un grīdas veida, un putekļu sensors automātiski nosaka sūkšanas spēku. Darba laiks ir aptuveni 50 minūtes. atkarībā no netīrumiem.

MAX – intensīva netīru virsmu tīrīšana, izmantojot maksimālu sūkšanas jaudu. Darba laiks ir aptuveni 15 minūtes. atkarībā no netīrumiem.

ECO – ļauj ilgstoši tīrīt virsmas ar minimālu netīrumu daudzumu. Maksimālais darba laiks ir aptuveni 60 minūtes. Atkarībā no netīrumiem, tas ļaus izsūkt visu dzīvokli.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

1. Uzlādējiet putekļsūcēja akumulatoru (skatiet nodaļu: "AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA").
2. Pārbaudiet, vai putekļsūcējam nav bojājumu, kas varētu būt radušies transportēšanas laikā. Ja jums ir aizdomas par bojājumiem, sazinieties ar pārdevēju.
3. Pārlicinieties, vai jūsu strāvas padeves parametri atbilst datiem uz lādētāja datu plāksnītes.
4. Izņemiet putekļu sūcēju no kastes, noņemiet visas uzlīmes, transportēšanas slēdzenes, maisījumus un pildvielas.
5. Pareizi salieciet putekļu sūcēju (skatiet nodaļu: "PUTEKĻU SŪCĒJA MONTĀŽA").

PUTEKĻU SŪCĒJA UZSTĀDĪŠANA (DEJAUTĀŠANA).

UZMANĪBU! Neizmantojiet nesamontētu putekļu sūcēju!
UZMANĪBU! Montējot cauruli un piederumus, uzmanieties, lai nesabojātu trauslos savienotājus, kas baro elektrisko birsti.

1. Pievienojiet elektrisko suku (5) alumīnija caurulei (4). Pēc tam uzstādiat alumīnija cauruli (4) pie motora moduļa (2). Visbeidzot ievietojiet akumulatoru (6) motora modulī (2) (1. att.).
2. Lai izjauktu putekļu sūcēju, rīkojieties līdzīgi kā pirmajā punktā.

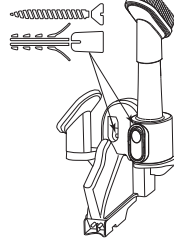
PUTEKĻSŪCĒJA UZSTĀDĪŠANA UN NOVIEĻOŠANA TURĒTĀJĀ

MOD-71 putekļsūcējs ir aprīkots ar rokturi, kas ļauj uzstādīt putekļsūcēju pie sienas. Lai izmantotu turētāju, piestipriniet to pie sienas:

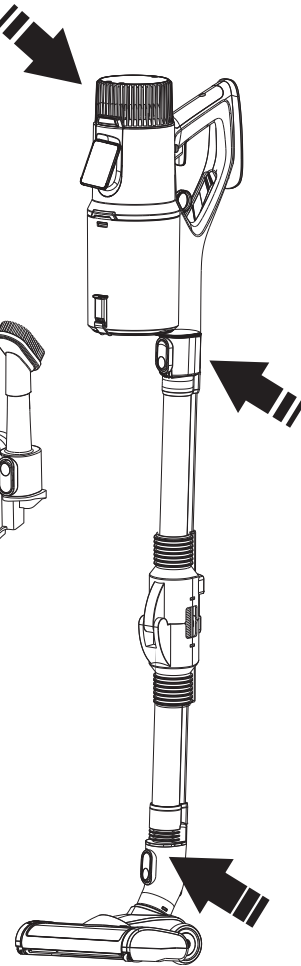
1. Izvēlieties piemērotu vietu pareizajā augstumā, lai putekļsūcējs ar cauruli un elektrisko birsti varētu ietilpt. Pārlicinieties, vai sienā nav ievilkti elektrības kabeli.
2. Novietojiet turētāju pie sienas un ar zīmuli atzīmējiet pie sienas caurumu vietas (2. att.).
3. Atzīmētajās vietās izurbiet caurumus, ievietojiet izplešanās aizbāžņus, piestipriniet rokturi un ieskrūvējiet skrūves. Novietojiet putekļsūcēju un piederumus uz pieskrūvētā turētāja.

2. att

x2



1. att



AKUMULATORA UZLĀDE

UZMANĪBU! Pirms putekļsūcēja pirmās lietošanas reizes uzlādējiet akumulatoru. Akumulatora uzlādei nepieciešamais laiks ir aptuveni 5-5,5 stundas.

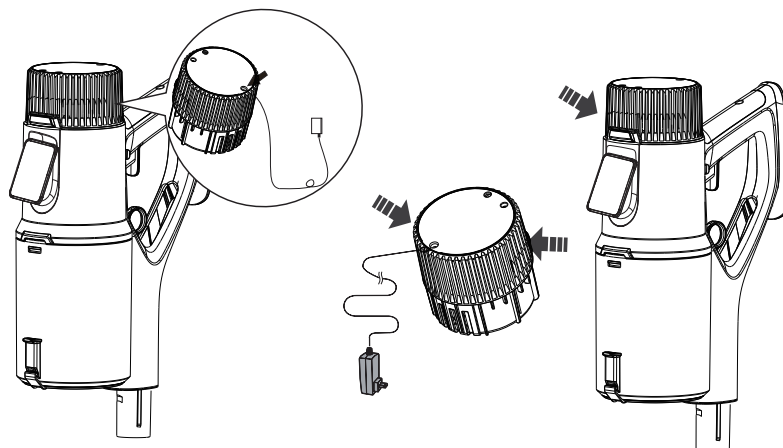
UZMANĪBU! Uzlādējiet akumulatoru tikai ar komplektācijā iekļauto lādētāju. Kamēr akumulators tiek uzlādēts, putekļu sūcēja iedarbināšanas iespēja ir bloķēta.

Putekļsūcējam ir trīs iespējas pievienot lādētāju, lai uzlādētu akumulatoru: akumulatora uzlāde motora modulī, paša akumulatora uzlāde vai putekļu sūcēja uzlāde sienas stiprinājuma turētājā.

1. Savienojiet lādētāju (17) ar akumulatoru (6) motora modulī (2) vai nospiediet pogu uz akumulatora un izbīdiat akumulatoru (6) no motora moduļa (2) (3. att.).
2. Pievienojiet lādētāju (17) tīkla kontaktligzdai un lādētāja kabeli akumulatora kontaktligzdai (6) (3. att.). Sarkanā gaisma uz akumulatora mirgos, norādot uz uzlādes procesu.
3. Uzlādes process tiks signalizēts ar nepārtrauktu sarkanu indikatoru uz akumulatora.

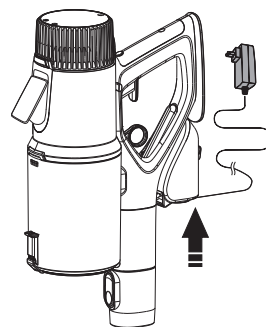
4. Atvienojiet lādētāju (17) no elektrotīkla un lādētāja kabeli no akumulatora (6).

3. att



1. Savienojiet lādētāju (17) ar elektrotīklu un pēc tam pie turētāja (15), kas piestiprināts pie sienas (4. att.).
2. Ievietojiet putekļu sūcēju pie sienas piestiprinātā turētājā (15), un sāksies akumulatora uzlādes process (6).
3. Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta, tā automātiski pārtrauks uzlādes procesu, tāpēc lādētāju var pieslēgt elektrotīklam uz ilgu laiku, nesabojājot akumulatoru.

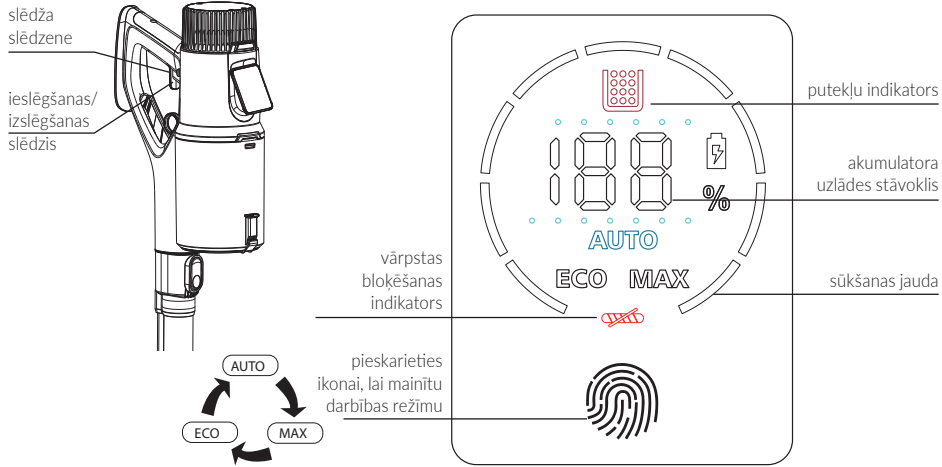
4. att



PUTEKĻSŪCĒJA IZMANTOŠANA

1. Pārlicinieties, vai putekļsūcējs ir pareizi salikts un akumulators ir uzlādēts.
 2. Pievienojiet atbilstošu aprīkojumu:
 - **daudzfunkcionāla elektrobirste ar fona apgaismojumu (5)** – visu veidu cietām virsmām un paklājiem LED diodes apgaismo tīrīto virsmu, nodrošinot perfektu putekļsūcēju. Elektrobirstei ir pievienots papildu samta veltnis, kas paredzēts gludu virsmu sūkšanai.
 - **spraugas stiprinājums (12)** – sūc stūrus, vietas zem mēbelēm un visur, kur ir ierobežota piekļuve citu piederumu brīvai lietošanai
 - **polsterējuma stiprinājums (13)** – veltnīta dīvānu, dīvānu, atzveltņes krēslu, automašīnu polsterējuma u.c. sūkšanai.
 - **saru stiprinājums (14)** – izmanto putekļu noņemšanai no plauktiem, grāmatām, abażūriem, rāmjiem, dekorācijām, aizkariem utt. Birstes sariņi papildus notīra no tīrītās virsmas īpaši noturīgus netīrumus
- Atkarībā no jūsu vajadzībām pievienojiet aprīkojumu iesūkšanas caurulei vai motora blokam (2).
1. Ieslēdziet putekļu sūcēju ar slēdzi. Putekļsūcējs darbosies AUTO režīmā. Kamēr putekļsūcējs darbojas, slēdzi var bloķēt, pārvietojot slēdža slēdzeni pa kreisi vai pa labi (5. att.).
 2. Lai pārslēgtos uz vienu no trim darbības režīmiem (AUTO, MAX, ECO), pieskarieties ikonai "pirkstu nospiedums".
Pēc putekļu sūkšanas pabeigšanas izslēdziet putekļsūcēju ar slēdzi (5. att.).

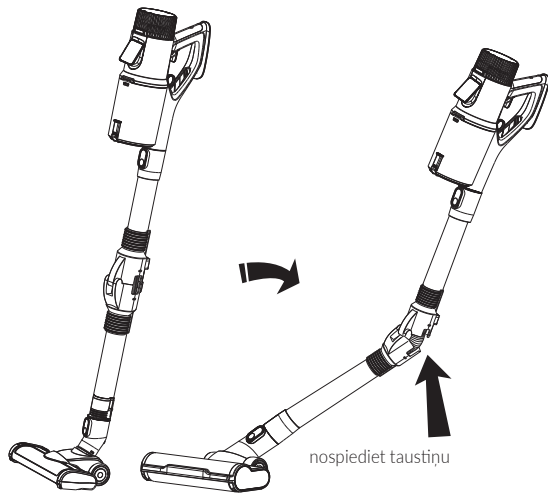
5. att



Putekļsūcējam ir saliekama alumīnija caurule (4), lai sasniegtu grūti sasniedzamās vietas.

1. Novietojiet putekļu sūcēju uz grīdas, ar vienu roku turot aiz motora moduļa (2) roktura (6. att.).
2. Ar otru roku nospiediet pogu, kas atrodas alumīnija caurules aizmugurē (4). Caurule automātiski izlocīsies, atvieglojot grūti pieejamu vietu, piemēram, grīdas zem dīvāna, sūkšanu.
3. Lai atkal saliktu cauruli, vienkārši paceliet putekļu sūcēju uz augšu. Alumīnija caurule automātiski nofiksējas taisnā stāvoklī.

6. att



TĪRĪŠANA UN APKOPE

UZMANĪBU! Regulāri pārbaudiet putekļu tvertnes piepildījumu. Pārpildīts konteiners samazina sūkšanas efektivitāti, palielina enerģijas patēriņu un liek filtriem ātrāk kļūt netīriem.

UZMANĪBU! Nemērciet putekļsūcēju, lādētāju un akumulatoru ūdeni!

UZMANĪBU! Lai sasniegtu vislabāko putekļsūcēja veiktspēju, pēc katras lietošanas reizes iztīriet filtrus un putekļu tvertni.

UZMANĪBU! Apkopes darbības jāveic ar izslēgtu putekļu sūcēju un atvienotu lādētāja kabeli!

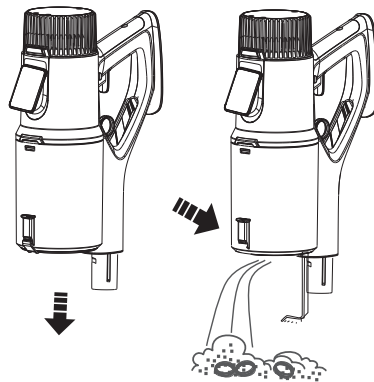
1. Notīriet putekļsūcēja ārējās virsmas ar mitru drānu un pēc tam noslaukiet tās sausas. Smagiem netīrumiem izmantojiet maigu mazgāšanas līdzekli.

2. Lai iztukšotu putekļu tvertni, izslēdziet putekļu sūcēju ar slēdzi. Novietojiet putekļu tvertni virs atkritumu tvertnes, pabīdiet apakšējo atvēršanas pogu uz leju un iztukšojiet konteiners saturu atkritumu tvertnē. Aizveriet apakšu (7. att.).

3. Lai notīrītu filtrus, ar vienu roku turiet putekļu tvertni, bet ar otru – aiz roktura, pēc tam ar rādītājpirkstu pavelciet sviru uz augšu (8. att.).

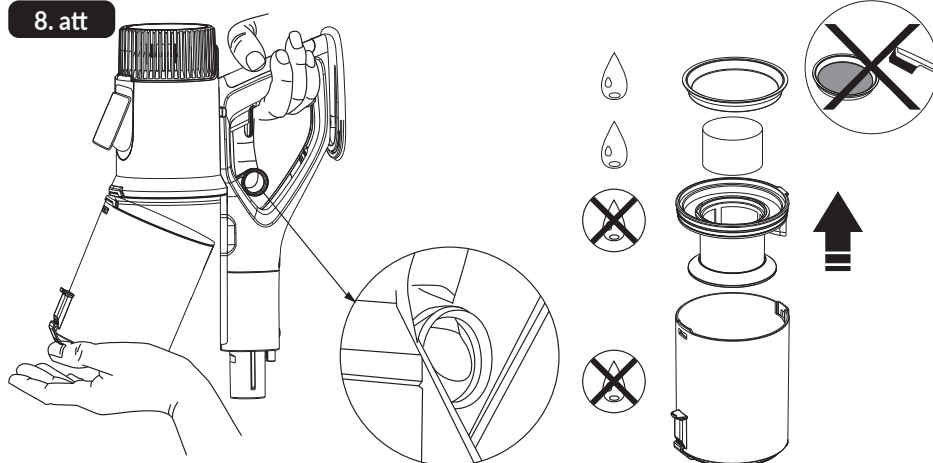
4. Izņemiet filtrus (tērauda sieta filtru, sūkļa filtru, EPA filtru) no putekļu tvertnes. Notīriet visus filtrus no putekļiem. Nomazgājiet sūkļa filtru un EPA filtru zem tekoša ūdens un rūpīgi nosusiniet pirms ievietošanas putekļsūcējā. Tērauda sieta filtru un putekļu tvertni nedrīkst iegremdēt ūdenī, jo tas var sabojāt putekļu sūcēju. Noslaukiet trauku un tērauda sieta filtru ar sausu drānu (8. att.).

7. att



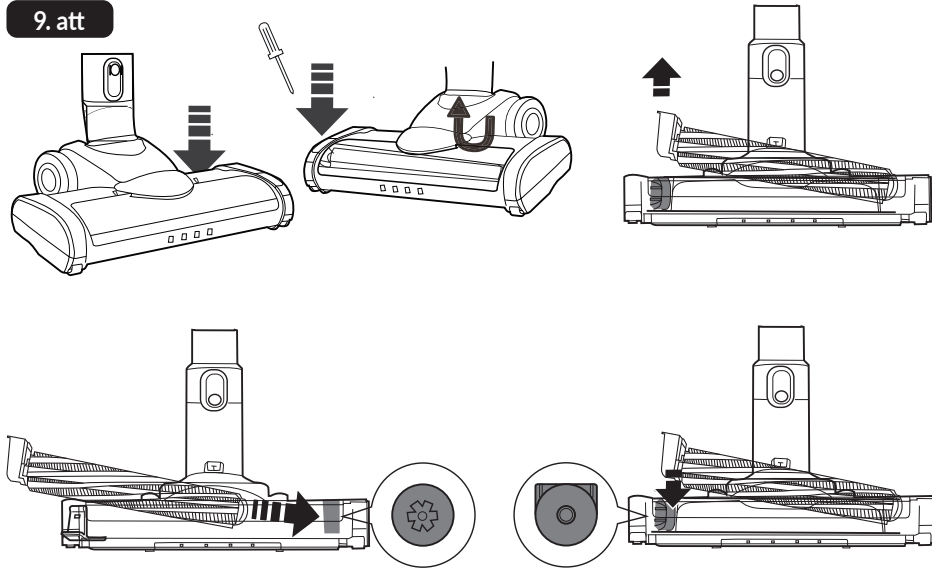
UZMANĪBU! Neuzstādiet mitros filtrus - pastāv putekļu sūcēja bojājumu risks!

8. att



5. Periodiski notīriet elektriskās suku rotējošo vārpstu. Jūs varat izjaukt vārpstu, atbrīvojot augšējo caurspīdīgo vāku, pēc tam ar plakanu skrūvgriezi nolieciet vārpstas kreiso daļu prom no korpusa un noņemiet vārpstu tīrīšanai. Pēc veltna tīrīšanas ievietojiet to atpakaļ elektriskajā birstī un nomainiet caurspīdīgo apvalku (9. att.).

9. att



UZMANĪBU! Pareiza un regulāra tīrīšana nodrošina drošu lietošanu un pagarina ierīces kalpošanas laiku.

PROBLĒMAS UN KĀ TĀS ATRISINĀT

PROBLĒMA	CĒĻONIS	RISINĀJUMS
Putekļu sūcējs nedarbojas	Izlādējies akumulators	Uzlādējiet akumulatoru
	Notiek uzlādes process	Pagaidiet, līdz uzlādes process ir pabeigts
Zema sūkšanas jauda	Aizsērējusi caurule vai suka	Noņemiet aizsērējuma cēloni
	Putekļu tvertne pilna	Iztukšojiet putekļu tvertni
	Filtri netīri ar putekļiem	Notīrīt filtrus
Elektriskās birstes rotējošā vārpsta ir pārstājusi darboties	Bloķēts elektro-birstes veltnis	Notīriet/atbloķējiet elektrobirstes rullīti
Uzlādes indikators neiedegas	Lādētāja kabelis ir bojāts	Nododiet precī remontam pārdevējam vai servisa centram
	Uzlādes stacijai nav pievienota strāva	Pārbaudiet, vai strāvas padeve ir pievienota kontaktligzdai
Nepatīkama smaka no putekļsūcēja gaisa izplūdes atveres	Filtri ir netīri	Nomazgājiet filtrus zem tekoša ūdens un nosusiniet

TEHNISKIE DATI

Tehniskie parametri ir norādīti uz produkta datu plāksnītes.



lādētājs

UZMANĪBU! MPM AGD SA patur tiesības veikt tehniskas izmaiņas.

Šī rokasgrāmata ir mašīntulkota.

Ja rodas šaubas, lūdzu, izlasiet versiju angļu valodā.

Pareiza izstrādājuma utilizācija (elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi)



Marķējums uz izstrādājuma norāda, ka pēc tā lietošanas beigām to nedrīkst izmest ar citiem mājstaimniecības atkritumiem. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi var negatīvi ietekmēt apkārtējo vidi un cilvēku veselību bīstamu vielu, maisījumu un sastāvdaļu potenciāla saturs dēļ. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu sajaukšana ar citiem atkritumiem vai to neprofesionāla demontāža var izraisīt veselībai un apkārtējai videi bīstamu vielu noplūdi. Nogādājiet nolietoto ierīci elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas punktā. Lai saņemtu sīkāku informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu nogādāšanas vietu, lietotājam ir jāsazinās ar vietējo elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu savākšanas punktu vai vietējo elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādes iekārtu.

Pareiza produkta (bateriju un/vai akumulatoru) utilizācija



Saskaņā ar Direktīvu 2006/66/EK baterijas un/vai akumulatorus pēc to lietošanas perioda nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Iegādātajā izstrādājumā ir akumulators, kas pēc lietošanas ir jāatvieno no pārējās ierīces. Izlietotās baterijas ir jāizmet speciālā konteinerā selektīvās šāda veida atkritumu savākšanas punktos.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door.



Het apparaat kan alleen worden gebruikt met de meegeleverde voedingsadapter.

- Het apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik de stofzuiger uitsluitend binnenshuis en uitsluitend om droge oppervlakken te reinigen. Nat gereinigde tapijten dienen eerst te worden gedroogd alvorens te stofzuigen.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het bedoeld is.
- Gebruik het apparaat niet voor het opzuigen van vloeistoffen, as, sigarettenpeuken, olie, scherpe voorwerpen, enz. Dit kan leiden tot beschadiging van het apparaat of zelfs brand! Gebruik de stofzuiger ook niet in de buurt van brandbare vloeistoffen en substanties!
- Richt de zuigelementen van de stofzuiger niet in de richting van mensen en dieren. Let er vooral op dat u de zuigelementen niet in de buurt van uw ogen, oren en haar brengt.
- Gebruik het apparaat niet zonder dat de filters correct zijn gemonteerd.
- Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het apparaat in de buurt van kinderen gebruikt wordt!
- Dompel het apparaat, de elektrische borstel, het snoer en de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen!
- Laat het apparaat niet zonder toezicht achter terwijl het in gebruik is.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voor het reinigen.
- Inspecteer de behuizing regelmatig op beschadigingen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is - moet het worden vervangen door de fabrikant, een gekwalificeerde service of een gekwalificeerde elektricien.
- Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen door de fabrikant, kan verwondingen of brand veroorzaken of tot beschadiging van het apparaat leiden.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Dek het apparaat niet af tijdens het gebruik, dek de inlaat-/uitlaatopeningen niet af.
- Houd het apparaat vanwege de behuizing van kunststof uit de buurt van alle warmtebronnen (ovens, kachels e.d.).

- Buig het snoer niet, hang het niet aan scherpe randen.
- Raak tijdens het werken alleen de daarvoor bestemde oppervlakken aan, d.w.z. handgrepen, instelknoppen, enz.
- Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's ervan hebben begrepen. Het apparaat mag niet door kinderen zonder toezicht worden gereinigd of onderhouden.
- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Controleer of de vermogen parameters op het typeplaatje van het apparaat met de parameters van uw stroomvoorzieningsnetwerk overeenkomen.
- Steek de stekker niet in het stopcontact met natte handen.
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, trek dan aan de stekker, niet aan het snoer.
- Trek niet aan het apparaat door aan het snoer te trekken.
- Het apparaat is uitgerust met een batterij die bestaat uit meerdere cellen gecombineerd tot één eenheid, de vervanging ervan mag alleen worden uitgevoerd door voldoende opgeleide personen.
- Probeer de batterijhouder niet zelf te openen.
- Stel de batterij niet bloot aan vuur, extreme temperaturen (onder -10, boven +50°), water, vochtigheid of langdurig zonlicht.
- Bewaar de batterij niet samen met metalen voorwerpen, bijv. paperclips, spijkers, munten, enz., en sluit de min- en pluspolen niet opzettelijk kort - gevaar voor ontbranding, explosie.
- Sta geen situaties toe die kunnen leiden tot vervorming van de batterij, bijv. aanzienlijke schokken, trillingen, mechanische druk, enz. – De batterij mag niet worden gebruikt als deze beschadigd is (mechanische schade, lekkage, enz.).
- Zorg ervoor dat de batterij niet diep wordt ontladen.
- Controleer regelmatig de laadtoestand van de accu – laat de accu niet te lang ongecontroleerd.
- Als er een lek uit de batterij ontstaat, raak dan de stof die uit de batterij is ontsnapt niet aan.
- Verpakkingen zijn geen speelgoed – houd verpakkingsonderdelen (plastic zakken, dozen, polystyreen, enz.) uit de buurt van kinderen.

- WAARSCHUWING! Laat kinderen niet met de plastic zakken spelen. Verstikkingsgevaar!

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

- | | |
|---|--|
| 1. Handvat | 10. Sleutel voor het vouwen van pijpen |
| 2. Motormodule | 11. Ontgrendelings sleutel voor elektrische borstels |
| 3. Ontgrendelingshendels voor stof | 12. Kierenzuigmondstuk |
| 4. Aluminium buis | 13. Bevestiging voor bekleding |
| 5. Multifunctionele elektroborstel met achtergrondverlichting | 14. Voorgerech met borstelharen |
| 6. 29,6 V Li-ion batterij | 15. Muurbeugel met set pluggen en schroeven |
| 7. Digitaal display | 16. Velours elektrische borstelroller |
| 8. Stofopvangbak | 17. Oplader batterij |
| 9. Ontgrendelings sleutel voor aluminium buis | |

De MOD-71 stofzuiger combineert het gemak van het gebruik van een cycloon en een draadloze stofzuiger. Door de cycloontechnologie filter je stof zonder stofzakken te gebruiken met middelpuntvliedende kracht, waardoor het gemakkelijk is om het stofreservoir boven de vuilnisbak te legen. De toegepaste lithium-ionbatterij met een van de grootste verhoudingen tussen de hoeveelheid geaccumuleerde energie en het gewicht maakt het apparaat licht en zorgt voor een lange werktijd na het opladen. De stofzuiger is uitgerust met een drietrapsaanpassing van de zuigkracht AUTO, MAX, ECO.

AUTO – de SMART-technologie schakelt automatisch de zuigmodus in, afhankelijk van de hoeveelheid en het soort vuil en het type vloer, bovendien bepaalt de toegepaste stofsensor zelf de zuigkracht. De gebruiksduur is ongeveer 50 minuten, afhankelijk van de vervuiling.

MAX – intensieve reiniging van vervuilde oppervlakken met maximale zuigkracht. De gebruiksduur is ongeveer 15 minuten, afhankelijk van de vervuiling.

ECO – maakt langdurig stofzuigen van oppervlakken met minimaal vuil mogelijk. De maximale gebruiksduur is ongeveer 60 minuten, afhankelijk van het vuil kunt u hiermee het hele appartement stofzuigen.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Laad de stofzuigerbatterij op (zie hoofdstuk: "OPLADEN VAN DE BATTERIJ").
2. Controleer na het uitpakken het apparaat zorgvuldig op uiterlijke schade, mogelijk ontstaan tijdens transport. Neem contact op met uw verkoper als u schade vermoedt.
3. Zorg ervoor dat de parameters van uw netvoeding overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van de oplader.
4. Neem de stofzuiger uit de doos, verwijder alle stickers, transportblokkades, zakken en doosvullers.
5. Monteer de stofzuiger op correcte wijze (zie hoofdstuk: "MONTAGE VAN DE STOFZUIGER").

MONTAGE (DEMONTAGE) VAN DE STOFZUIGER

LET OP! Zet de niet-gemonteerde stofzuiger niet aan!

LET OP! Let er bij het installeren van de buis en accessoires op dat u de kwetsbare stroomaansluitingen van de elektroborstel niet beschadigt.

1. Monteer de elektroborstel (5) op de aluminium buis (4). Monteer vervolgens de aluminium buis (4) op de motormodule (2). Monteer tot slot de batterij (6) op de motormodule (2) (figuur 1).
2. Om de stofzuiger te demonteren, gaat u analoog aan punt één te werk.

PLAATSEN VAN DE STOFZUIGER IN DE BEUGEL

De stofzuiger MOD-71 is voorzien van een montagebeugel wand (24) om de stofzuiger aan de muur te bevestigen. Om de montagebeugel wand te gebruiken, bevestig deze aan de muur:

1. Kies de juiste plaats op de juiste hoogte zodat de stofzuiger in elkaar past met de buis en de elektroborstel. Zorg ervoor dat er geen elektrische draden op de gekozen plek in de muur zijn gelegd.
2. Breng een handvat aan op de muur en markeer op de muur de plaatsen voor de gaten met een potlood (fig.2)
3. Boor op de gemarkeerde plaatsen gaten, plaats de expansiepluggen, breng de handgreep aan en draai de schroeven vast. Parkeer de stofzuiger en accessoires op de handgreep met bouten.

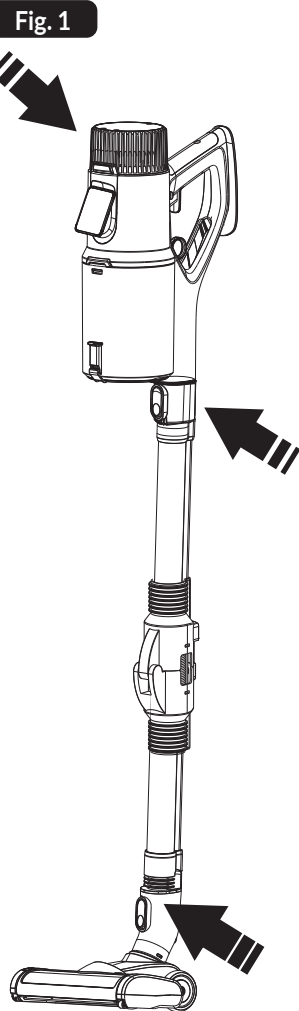
OPLADEN VAN DE BATTERIJ

WAARSCHUWING! Laad de accu op voordat u de stofzuiger voor het eerst gebruikt. De tijd die nodig is om de batterij op te laden is ongeveer 5-5,5 uur.

WAARSCHUWING! Gebruik alleen de originele bijgeleverde oplader om de stofzuiger batterij op te laden. Terwijl de batterij wordt opgeladen, is de mogelijkheid om de stofzuiger te starten geblokkeerd.

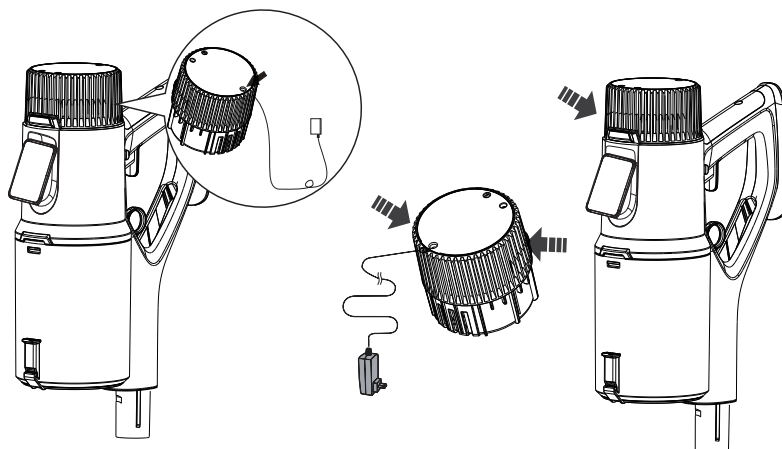
De stofzuiger heeft drie opties om de oplader aan te sluiten om de batterij op te laden: de batterij opladen in de motormodule, de batterij zelf opladen of de stofzuiger opladen in de wandhouder.

1. Sluit de oplader (17) aan op de accu (6) in de motormodule (2) of druk op de knop op de accu en schuif de accu (6) uit de motormodule (2) (figuur 3).
2. Sluit de oplader (17) aan op het stopcontact en de oplaadkabel op de batterijaansluiting (6) (Fig.3). Er knippert een rood lampje op de batterij om het laadproces aan te geven.
3. Het laadproces wordt gesignaleerd door een continu rood lampje op de batterij.



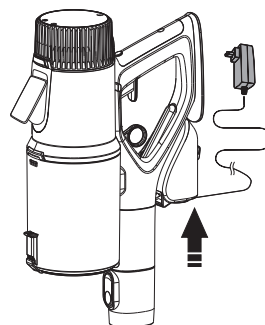
4. Koppel de oplader (17) los van het elektriciteitsnet en de oplaadkabel van de batterij (6).

Fig. 3



1. Sluit de oplader (17) aan op het lichtnet en vervolgens op de houder (15) die aan de muur is bevestigd (afbeelding 4).
2. Schuif de stofzuiger in de wandhouder (15), het opladen van de batterij (6) begint.
3. Als het apparaat volledig is opgeladen, stopt het laadproces automatisch, zodat de oplader langdurig op elektriciteit kan worden aangesloten zonder de batterij te beschadigen.

Fig. 4



GEbruik VAN DE STOFZUIGER

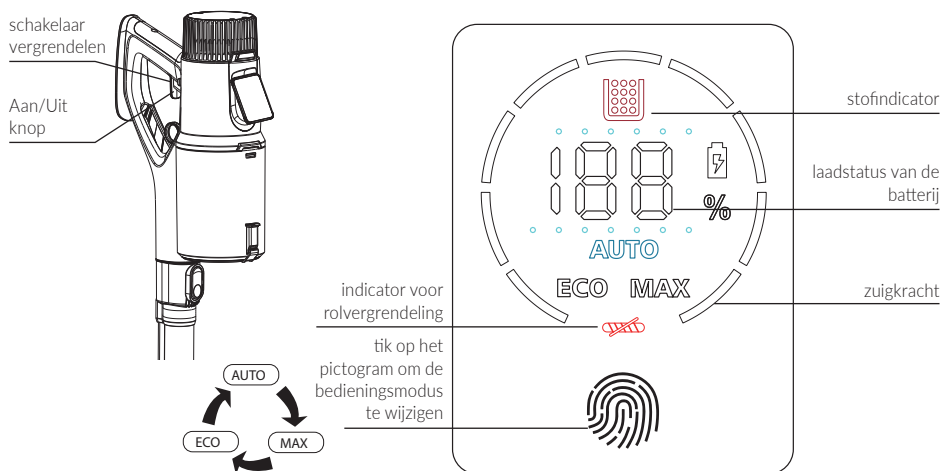
1. Zorg ervoor dat de stofzuiger goed is gemonteerd en dat de batterij is opgeladen.
2. Sluit de juiste accessoires aan:
 - **Multifunctionele elektrische borstel met verlichting (5)** - voor alle soorten harde oppervlakken en tapijten, LED-verlichting verlicht het gereinigde oppervlak, waardoor perfect stofzuigen mogelijk is. Bij de elektroborstel wordt een extra veloursroller meegeleverd die is ontworpen voor het stofzuigen van gladde oppervlakken.
 - **kierenzuigmondstuk (12) - stofzuigen van hoeken en lijsten of onder meubels en plekken met een beperkte toegang waar andere accessoires niet kunnen worden gebruikt.**
 - **bekleding (13)** — speciaal voor het stofzuigen van banken, banken, fauteuils, autobekleding, enz.
 - **borstelbevestiging (14)** — wordt gebruikt om stof te verwijderen van planken, boeken, lampenkappen, lijsten, ornamenten, gordijnen, enz. De borstelharen verwijderen bovendien extreem resistent vuil van het gereinigde oppervlak.

Afhankelijk van uw behoeften, sluit u de apparatuur aan op de zuigleiding of het motorsamenstel (2).

1. Start de stofzuiger met de schakelaar (3). De stofzuiger werkt in de AUTO-modus. Tijdens het gebruik van de stofzuiger kunt u de schakelaar vergrendelen door het slot van de schakelaarsleutel naar links of rechts te bewegen (Fig.5).
2. Tik op het pictogram „vingerafdruk” om over te schakelen naar een van de drie bedieningsmodi (AUTO, MAX, ECO).

Zet aan het einde van het stofzuigen de stofzuiger uit met een schakelaar (Fig.5).

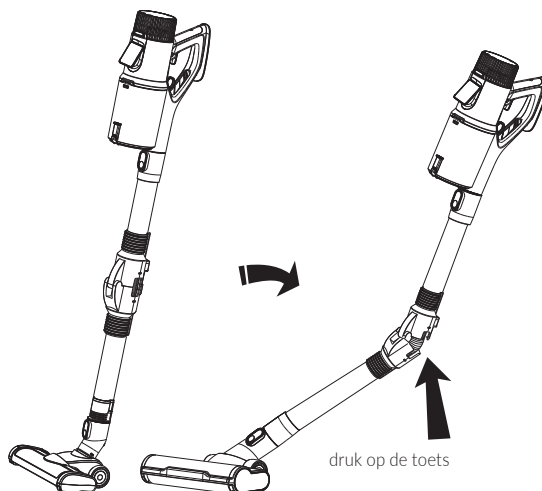
Fig. 5



De stofzuiger heeft een buigbare aluminium buis (4) om moeilijk bereikbare plaatsen te bereiken.

Fig. 6

1. Plaats de stofzuiger op de vloer terwijl u met één hand de handgreep van de motormodule (2) vasthoudt (Fig.6).
2. Druk met de andere hand op de toets aan de achterkant van de aluminium buis (4). De buis buigt automatisch, waardoor moeilijk bereikbare plekken, zoals de vloer onder de bank, gemakkelijker kunnen worden gestofzuigd.
3. Om de buis terug te vouwen, hoeft u alleen maar de stofzuiger op te tillen. De aluminium buis wordt automatisch in de rechte positie vergrendeld.



REINIGING EN ONDERHOUD

LET OP! Controleer regelmatig of de stofopvangbak (13) vol is. Een overvolle stofopvangbak vermindert de stofzuigprestaties, verhoogt het energieverbruik en zorgt ervoor dat de filters sneller vuil worden.

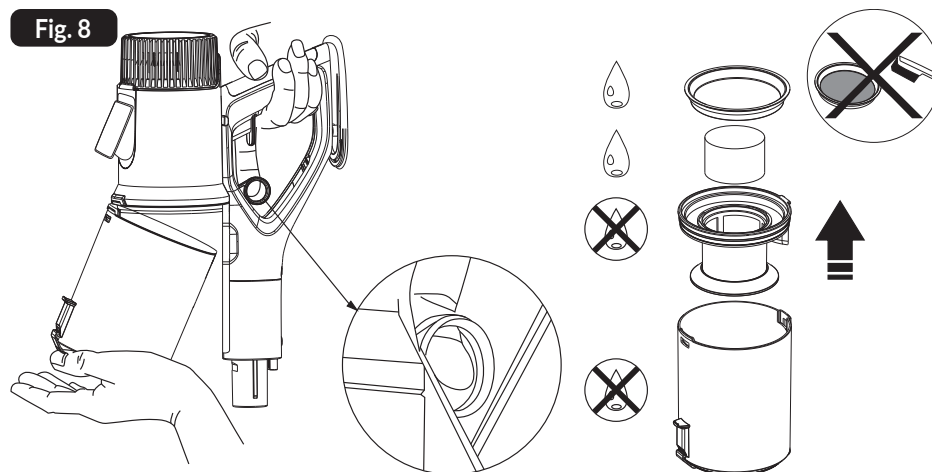
LET OP! Dompel het apparaat, de oplader, de accu of het laadstation nooit onder in water!

LET OP! Voor de beste prestaties dient u de filters en de stofopvangbak na elk gebruik te reinigen.

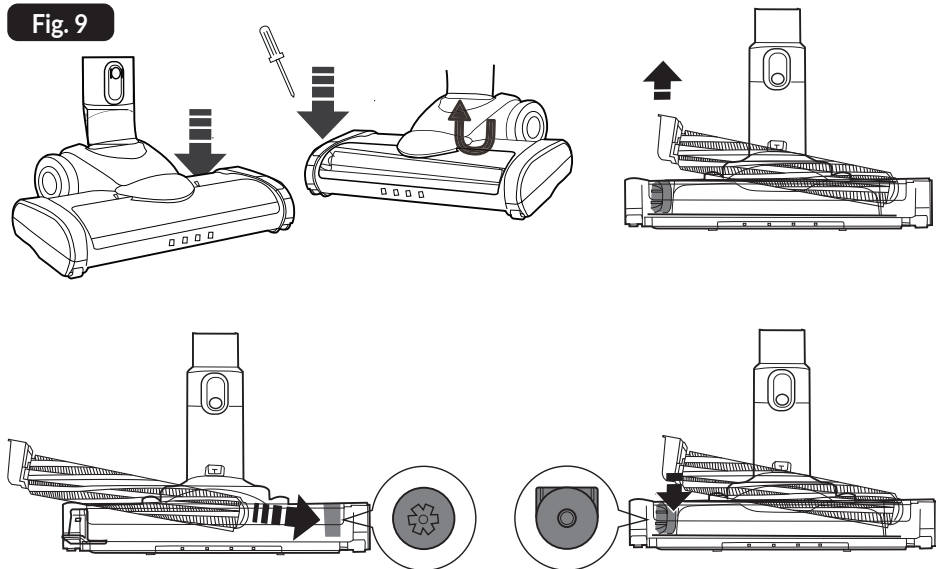
LET OP! Onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd terwijl de stofzuiger is uitgeschakeld en de oplaadkabel is losgekoppeld!

1. Reinig de buitenkant van de stofzuiger met een vochtige doek en veeg deze droog. Gebruik een mild wasmiddel voor hardnekkig vuil.
2. Om de stofcontainer leeg te maken, zet u de stofzuiger uit met een schakelaar. Plaats de stofcontainer boven de vuilnisbak, schuif de onderste openingsknop omlaag en gooi de inhoud van de vuilnisbak in de vuilnisbak. Sluit de bodem (7).
3. Om de filters te reinigen, houdt u de stofcontainer met één hand vast, houdt u de handgreep met de andere hand vast en trekt u vervolgens met uw wijsvinger de hendel omhoog (figuur 8).
4. Verwijder de filters uit de stofcontainer (stalen gaas, sponsfilter, EPA-filter). Reinig alle filters tegen stof. Was het sponsfilter en het EPA-filter onder stromend water en droog ze grondig af voordat u ze in de stofzuiger installeert. Het filter met stalen gaas en de stofbak mogen niet in water worden ondergedompeld, dit kan de stofzuiger beschadigen. Veeg de container en het stalen gaasfilter schoon met een droge doek (figuur 8).

WAARSCHUWING! Installeer geen natte filters - risico op beschadiging van de stofzuiger!



5. Reinig de roterende as van de elektroborstel regelmatig. U kunt de as demonteren nadat u de bovenste transparante kap hebt losgemaakt en vervolgens een platte schroevendraaier gebruiken om het linkerdeel van de as van de behuizing af te kantelen en de as te verwijderen voor reiniging. Nadat u de roller hebt schoongemaakt, plaatst u deze terug in de elektroborstel en plaatst u deze op een doorzichtige behuizing (figuur 9).



AANDACHT! Een goede en regelmatige reiniging zorgt voor de gebruiksveiligheid en verlengt de levensduur van het apparaat.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN		
PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
De stofzuiger werkt niet	Lege accu	Laad de batterij op.
	Het laadproces is bezig.	Wacht tot het einde van het laadproces
Kleine zuigkracht	Verstopte buis of borstel	Verwijder de oorzaak van de verstopping.
	De stofopvangbak is vol.	Leeg de stofopvangbak.
	Filters voor vuile stof	Filters wassen
De roterende as van de elektroborstel werkt niet meer	Vergrendelde elektroborstelas	Electro-Brush Roller wassen/ontgrendelen
Oplaatindicator gaat niet branden	Het snoer van de oplader is beschadigd	Stuur het product terug naar de verkoper of service voor reparatie
	De voeding van het laadstation is niet aangesloten	Controleer of de voeding is aangesloten op een stopcontact
Onaangename geur uit de luchtuitlaat van de stofzuiger	Filters zijn vuil	Was de filters onder stromend water en droog ze droog

SPECIFICATIES

De technische parameters staan vermeld op het typeplaatje van het product.

LET op! MPM agd S.A. behoudt zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen.



*Deze handleiding is machinaal vertaald.
Raadpleeg in geval van twijfel de Engelse versie.*

Correcte verwijdering van dit product (elektrische en elektronische afvalapparatuur)



De markering op het product geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur kan een nadelig effect hebben op het milieu en de menselijke gezondheid vanwege het mogelijke gehalte aan gevaarlijke stoffen, mensels en componenten. Het mengen van elektronisch afval met ander afval of het onprofessioneel demonteren daarvan kan leiden tot het vrijkomen van stoffen die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Een afgedankt apparaat moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Om gedetailleerde informatie te verkrijgen over de plaats van het inleveren van elektrisch en elektronisch afval, dient de gebruiker contact op te nemen met het gemeentelijk inzamelpunt voor afval of de verwerkingspunt voor afgedankte apparatuur.

Correcte verwijdering van het product (batterijen en/of accu's)



Volgens Richtlijn 2006/66/EG mogen batterijen en/of accu's na hun gebruiksduur niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Het product dat u hebt gekocht, bevat een batterij die na het einde van het gebruik moet worden losgekoppeld van de rest van het apparaat. De gebruikte batterij moet in een speciale container worden goegooid op de punten waar dit soort afval selectief wordt ingezameld.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA



Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi.



Urządzenie może być używane wyłącznie z dołączonym do zestawu zasilaczem.

- Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego.
- Odkurzacza używaj jedynie wewnątrz pomieszczeń i tylko do odkurzania suchych powierzchni. Dywany wyczyszczone na mokro przed odkurzaniem wysusz.
- Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów, niż zostało przeznaczone.
- Nie należy używać urządzenia do zasysania płynów, popiołu, niedopałków papierosów, olejów, ostrych przedmiotów, itp. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub nawet pożar! Nie wolno również odkurzać w pobliżu łatwopalnych płynów i substancji!
- Nie kieruj elementów zasysających odkurzacza w kierunku ludzi i zwierząt. Szczególnie uważaj, aby nie przybliżać elementów zasysających do oczu, uszu i włosów.
- Nie używaj urządzenia bez prawidłowo zamontowanych filtrów.
- Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia znajdują się dzieci!
- Nie wolno zanurzać urządzenia, szczotki elektrycznej, przewodu i wtyczki w wodzie lub w innych płynach!
- Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka sieciowego, gdy nie używasz urządzenia.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka sieciowego przed rozpoczęciem czyszczenia/konserwacji.
- Należy regularnie sprawdzać obudowę, czy nie doszło do jej uszkodzenia.
- Nie używaj uszkodzonego urządzenia, również wtedy, gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Użycie akcesoriów niepolecanych przez producenta może spowodować uszkodzenie urządzenia, pożar lub obrażenia ciała.
- Nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
- Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy, nie zakrywaj otworów wlotowych/wylotowych.

- Ze względu na obudowę odkurzacza wykonaną z tworzyw sztucznych, trzymaj urządzenie z dala od wszelkich źródeł ciepła (grzejniki, piecyki, itp.).
- Nie zaginaj, nie wieszaj przewodu na ostrych krawędziach.
- Podczas pracy dotykaj wyłącznie powierzchni do tego przeznaczonych tj. uchwyty, pokręta regulacji itp.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Sprawdź czy parametry zasilania umieszczone na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiadają parametrom Twojej sieci zasilającej.
- Nie podłączaj wtyczki do gniazdka sieci mokrymi rękami.
- Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka sieci pociągając za przewód.
- Nie przyciągaj urządzenia pociągając za przewód.
- Urządzenie jest wyposażone w akumulator składający się kilku ogniw połączonych w jeden zespół, jego wymiana może być przeprowadzona wyłącznie przez odpowiednio przeszkolone osoby.
- Nie należy podejmować samodzielnej próby otworzenia obudowy akumulatora.
- Nie należy wystawiać akumulatora na działanie ognia, skrajnych temperatur (poniżej -10°C , powyżej $+50^{\circ}\text{C}$), wody, wilgoci oraz długotrwałe działanie promieni słonecznych.
- Nie należy przechowywać akumulatora razem z metalowymi przedmiotami np. spinacze, gwoździe, monety itp., lub celowo zwierać bieguna ujemnego i dodatniego – ryzyko zapłonu, wybuchu.
- Nie wolno dopuszczać do sytuacji, która może skutkować deformacją akumulatora np. znaczne wstrząsy, wibracje, nacisk mechaniczny itp. – nie można używać akumulatora, jeżeli doszło do jego uszkodzenia (uszkodzenia mechaniczne, wyciek substancji itp.).
- Nie należy dopuszczać do głębokiego rozładowania akumulatora.
- Należy regularnie sprawdzać stan naładowania akumulatora – nie pozostawiać akumulatora na dłuższy czas bez kontroli.

- Jeżeli dojdzie do wycieku z akumulatora, nie wolno dotykać substancji, która się wydostała z akumulatora.
- Opakowanie to nie zabawka – trzymaj elementy opakowania (plastikowe torby, kartony, styropian itp.) z dala od dzieci.
- **OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!**

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|---|---|
| 1. Uchwyt | 9. Klawisz zwalniający aluminiową rurę |
| 2. Moduł silnikowy | 10. Klawisz składania rury |
| 3. Dźwignia zwalniająca pojemnik na kurz | 11. Klawisz zwalniający elektro-szczotkę |
| 4. Aluminiowa rura | 12. Przystawka szczelinowa |
| 5. Wielofunkcyjna elektro-szczotka z podświetleniem | 13. Przystawka do tapicerki |
| 6. Akumulator litowo-jonowy o napięciu 29,6V | 14. Przystawka z włosiem |
| 7. Cyfrowy wyświetlacz | 15. Uchwyt do montażu na ścianie z kpl. kołków i wkrętami |
| 8. Pojemnik na kurz | 16. Welurowy wałek elektro-szczotki |
| | 17. Ładowarka akumulatorowa |

Odkurzacz MOD-71 łączy w sobie wygodę obsługi odkurzacza cyklonowego i bezprzewodowego. Technologia cyklonowa pozwala filtrować kurz bez użycia worków na kurz przy pomocy siły odśrodkowej co sprawia, że wystarczy opróżnić pojemnik z kurzem nad koszem na śmieci. Zastosowany litowo – jonowy akumulator z jednym z największych współczynników ilości zgromadzonej energii w stosunku do jego masy sprawia, że urządzenie jest lekkie i zapewnia długi czas pracy po jego naładowaniu. Odkurzacz wyposażony jest w trzystopniową regulację siły ssania AUTO, MAX, ECO.

AUTO – zastosowana technologia SMART automatycznie przełącza tryb ssania w zależności od ilości i typu zanieczyszczeń i rodzaju podłogi, dodatkowo zastosowany sensor kurzu sam ustala siłę ssania. Czas pracy wynosi około 50 min. w zależności od zabrudzeń.

MAX – intensywne czyszczenie zabrudzonej powierzchni z wykorzystaniem maksymalnej siły ssania. Czas pracy wynosi około 15 min. w zależności od zabrudzeń.

ECO – pozwala na długotrwałe odkurzanie powierzchni o zminimalizowanym zabrudzeniu. Maksymalny czas pracy wynosi około 60 min. w zależności od zabrudzeń, pozwoli na odkurzenie całego mieszkania.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Naładuj akumulator odkurzacza (patrz rozdział: „ŁADOWANIE AKUMULATORA”).
2. Sprawdź odkurzacz pod kątem uszkodzeń mogących powstać podczas transportu. W przypadku podejrzeń uszkodzeń skontaktuj się ze sprzedawcą.
3. Upewnij się, że parametry Twojej sieci zasilającej odpowiadają danym na tabliczce znamionowej ładowarki.
4. Wyjmij odkurzacz z kartonu, usuń wszystkie naklejki, blokady transportowe, torebki i wypełniacze.
5. Zmontuj prawidłowo odkurzacz (patrz rozdział: „MONTAŻ ODKURZACZA”).

MONTAŻ (DEMONTAŻ) ODKURZACZA

UWAGA! Nie wolno uruchamiać niezmontowanego odkurzacza!

UWAGA! Podczas montażu rury i akcesoriów uważaj aby nie uszkodzić delikatnych złączy zasilających elektro-szczotkę.

1. Zamontuj elektro-szczotkę (5) do aluminiowej rury (4). Następnie aluminiową rurę (4) zamontuj do modułu silnikowego (2). Na koniec zamontuj akumulator (6) do modułu silnikowego (2) (rys.1).
2. Aby zdemontować odkurzacza postępuj analogicznie do punktu pierwszego.

MONTAŻ I PARKOWANIE ODKURZACZA W UCHWYCIE

Odkurzacza MOD-71 wyposażony został w uchwyt umożliwiający zamocowanie odkurzacza na ścianie. Aby skorzystać z uchwytu przymocuj go do ściany:

1. Dobierz odpowiednie miejsce na odpowiedniej wysokości tak, aby zmieścił się odkurzacza wraz z rurą i elektro-szczotką. Upewnij się, że w miejscu w ścianie nie zostały ułożone przewody elektryczne.
2. Przyłóż do ściany uchwyt i ołówkiem oznacz na ścianie miejsca pod otwory (rys.2)
3. W zaznaczonych miejscach wywierć otwory, włóż kołki rozporowe, przyłóż uchwyt i przykręć wkręty. Na przykręconym uchwycie zaparkuj odkurzacza oraz akcesoria.

ŁADOWANIE AKUMULATORA

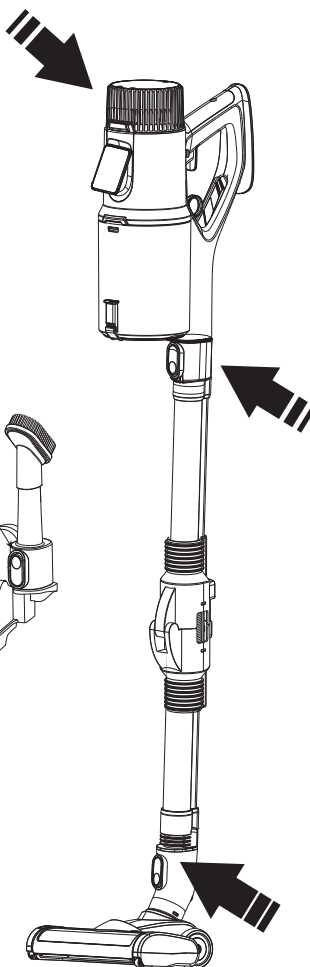
UWAGA! Naładuj akumulator przed pierwszym użyciem odkurzacza. Czas potrzebny na naładowanie akumulatora to około 5-5,5 godziny.

UWAGA! Akumulator ładuj tylko dołączoną ładowarką. Podczas ładowania akumulatora możliwość uruchomienia odkurzacza zostaje zablokowana.

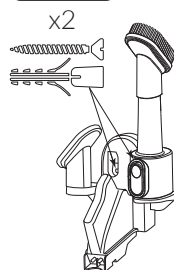
Odkurzacza posiada trzy możliwości podłączenia ładowarki w celu naładowania akumulatora: ładowanie akumulatora w module silnikowym, ładowanie samego akumulatora lub ładowanie odkurzacza w uchwycie do montażu na ścianie.

1. Podłącz ładowarkę (17) do akumulatora (6) w module silnikowym (2) lub wciśnij klawisz znajdujący się na akumulatorze i wysuń akumulator (6) z modułu silnikowego (2) (rys.3).
2. Ładowarkę (17) podłącz do gniazda sieciowego a przewód ładowarki do gniazda w akumulatorze (6) (rys.3). Na akumulatorze zacznie migać czerwona lampka sygnalizująca proces ładowania.
3. Proces zakończenia ładowania zostanie zasygnalizowany stałym czerwonym światłem na akumulatorze.
4. Odłącz ładowarkę (17) od sieci i przewód ładowarki od akumulatora (6).

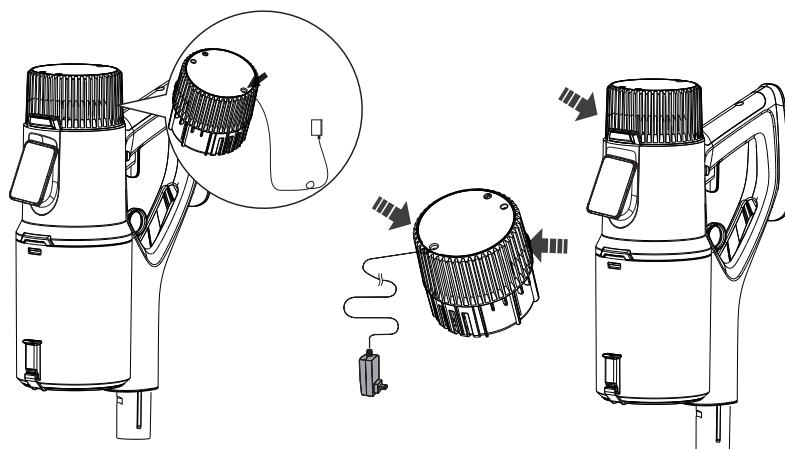
rys. 1



rys. 2

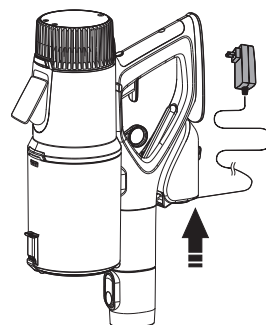


rys. 3



1. Podłącz ładowarkę (17) do sieci a następnie do uchwytu (15) zamontowanego na ścianie (rys.4).
2. Odkurzacz wsuń do uchwytu zamontowanego na ścianie (15), rozpocznie się proces ładowania akumulatora (6).
3. Po całkowitym naładowaniu urządzenie automatycznie zatrzyma proces ładowania, dzięki czemu ładowarka może być podłączona do prądu przez długi czas bez uszkodzenia akumulatora.

rys. 4



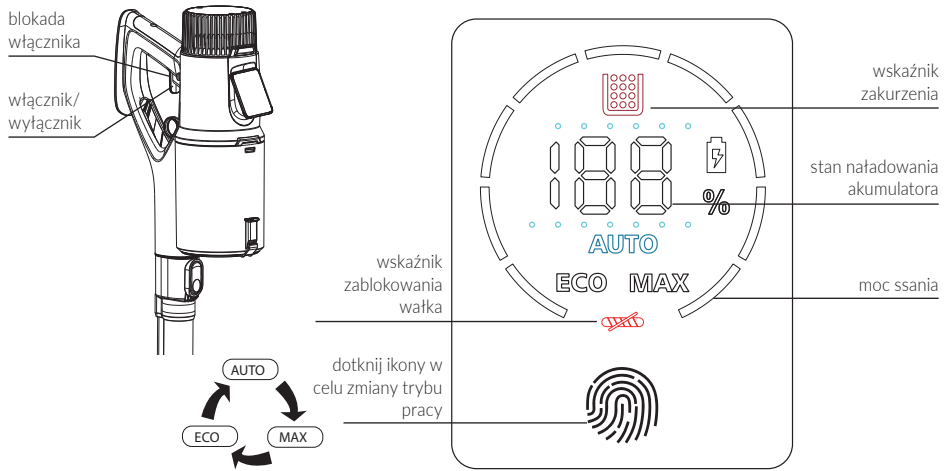
UŻYCIE ODKURZACZA

1. Upewnij się, że odkurzacz jest poprawnie zmontowany i akumulator został naładowany.
2. Podłącz stosowne wyposażenie:
 - **wielofunkcyjna elektro-szczotka z podświetleniem (5)** – do wszystkich rodzajów powierzchni twardej i dywanów, diody LED oświetlają czyszczoną powierzchnię pozwalając na idealne odkurzanie. Do elektro-szczotki dołączony jest dodatkowy wałek welurowy przeznaczony do odkurzania gładkich powierzchni.
 - **przystawka szczelinowa (12)** – odkurzanie narożników, przestrzeni pod meblami i wszędzie tam gdzie jest ograniczony dostęp do swobodnego użycia innych akcesoriów
 - **przystawka do tapicerki (13)** – dedykowana do odkurzania kanap, sof, foteli, tapicerki samochodowej itp.
 - **przystawka z włosiem (14)** – służy do usuwania kurzu z półek, książek, abażurów, ramek, ozdób, zasłon itp. Włosie szczotki dodatkowo odrywa od czyszczonej powierzchni wyjątkowo odporne zabrudzenia

W zależności od potrzeb, wyposażenie podłączaj do rury ssącej lub zespołu silnikowego (2).

1. Uruchom odkurzacz włącznikiem. Odkurzacz będzie pracował w trybie AUTO. Podczas pracy odkurzacza można zablokować włącznik poprzez przesunięcie blokady klawisza włącznika w lewo lub w prawo (rys.5).
2. Aby przełączyć na jeden z trzech trybów pracy (AUTO, MAX, ECO), dotknij ikony „linii papilarnych”. Po zakończeniu odkurzania wyłącz odkurzacz włącznikiem (rys.5).

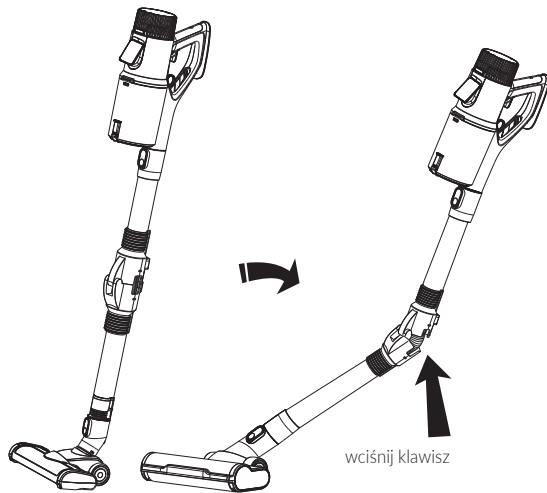
rys. 5



Odkurzacz posiada zginaną aluminiową rurę (4) aby dotrzeć w trudno dostępne miejsca.

1. Postaw odkurzacz na podłodze trzymając jedną ręką za rączkę modułu silnikowego (2) (rys.6).
2. Drugą ręką wciśnij klawisz znajdujący się w tylnej części aluminiowej rury (4). Rura automatycznie zegnije się co umożliwi łatwiejsze odkurzenie miejsc trudno dostępnych np. podłoga pod kanapą.
3. Aby z powrotem złożyć rurę wystarczy unieść odkurzacz do góry. Aluminiowa rura automatycznie zablokuje się do pozycji prostej.

rys. 6



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA! Kontroluj na bieżąco zapełnienie pojemnika na kurz. Przepiętny pojemnik obniża skuteczność odkurzania, zwiększa zużycie energii oraz powoduje szybsze zanieczyszczenie filtrów.

UWAGA! Nie zanurzaj w wodzie odkurzacza, ładowarki i akumulatora!

UWAGA! Aby osiągnąć jak najlepszą wydajność odkurzacza czyść filtry i pojemnik na kurz po każdym użyciu.

UWAGA! Czynnności konserwujące należy wykonywać przy wyłączonym odkurzaczu i odłączonym przewodzie ładowarki!

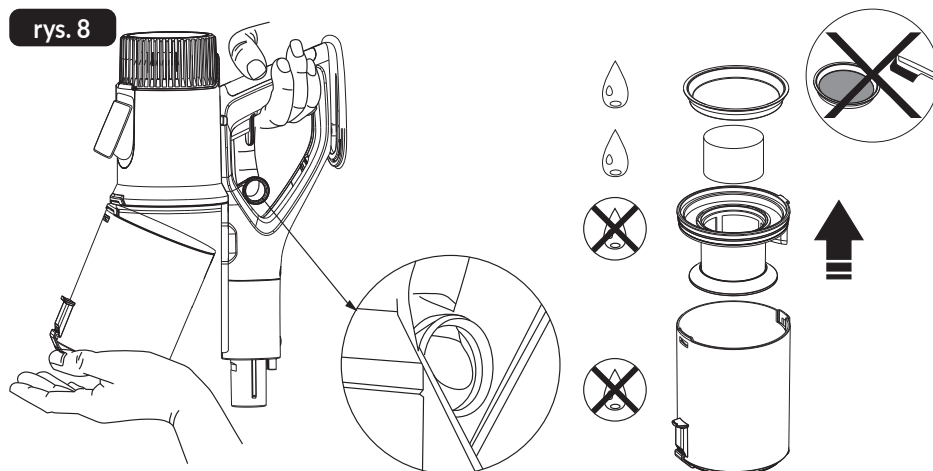
1. Powierzchnie zewnętrzne odkurzacza czyść wilgotną ściereczką po czym wytrzyj je do sucha. Przy silnych zabrudzeniach użyj łagodnego detergentu.

2. W celu opróżnienia pojemnika na kurz wyłącz odkurzacza wyłącznikiem. Pojemnik na kurz umieść nad koszem na śmieci, przesun w dół przycisk otwierania denka i wysyp zawartość pojemnika do kosza na śmieci. Zamknij denko (rys.7).

3. W celu wyczyszczenia filtrów jedną ręką trzymaj za pojemnik na kurz a drugą trzymaj za uchwyt, następnie palcem wskazującym pociągnij do góry za dźwignię (rys.8).

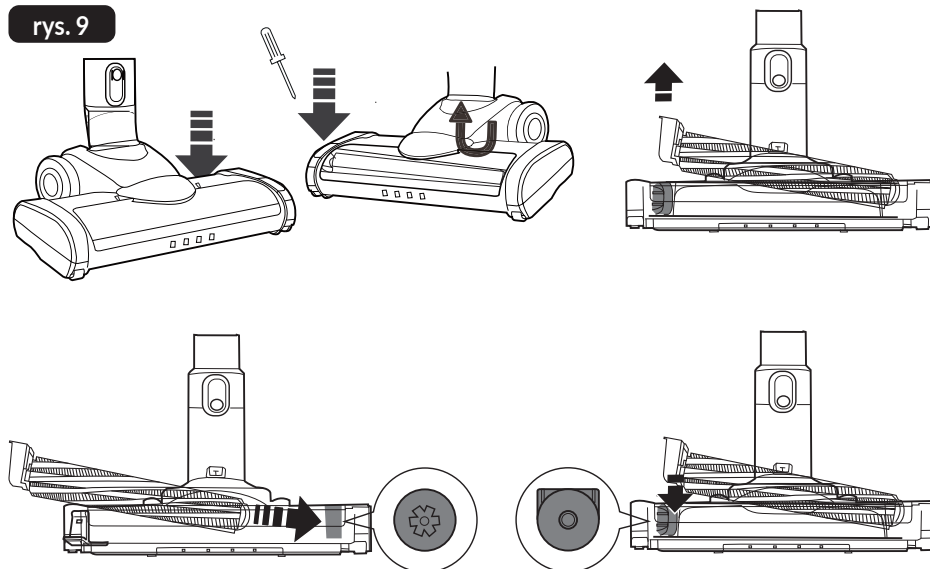
4. Z pojemnika na kurz wyjmij filtry (stalowo-siatkowy, filtr gąbkowy, filtr EPA). Wszystkie filtry oczyść z kurzu. Pod bieżącą wodą umyj filtr gąbkowy oraz filtr EPA i dokładnie wysusz przed montażem w odkurzaczu. Filtra stalowo-siatkowego oraz pojemnika na kurz nie wolno zanurzać w wodzie, może to spowodować uszkodzenie odkurzacza. Pojemnik i filtr stalowo-siatkowy wytrzyj suchą ściereczką (rys.8).

UWAGA! Nie montuj wilgotnych filtrów – ryzyko uszkodzenia odkurzacza!



5. Okresowo czyść obrotowy wałek elektro-szczotki. Wałek możesz zdemonstrować po zwolnieniu górnej przezroczystej osłony, następnie za pomocą płaskiego śrubokręta odchyl lewą część wałka od obudowy i wyjmij wałek w celu oczyszczenia. Po oczyszczeniu wałka umieść go z powrotem w elektro-szczotce i załóż przezroczystą obudowę (rys.9).

rys. 9



UWAGA! Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkownika oraz przedłuża żywotność urządzenia.

PROBLEMY I SPOSÓB ICH USUWANIA

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Odkurzacz nie działa	Rozładowany akumulator	Naładuj akumulator
	Trwa proces ładowania	Zaczekaj do końca procesu ładowania
Niska moc ssania	Zapchana rura lub szczotka	Usuń przyczynę zatkania
	Zapełniony pojemnik na kurz	Opróżnij pojemnik na kurz
	Zabrudzone filtry kurzem	Wyczyść filtry
Obrotowy wałek elektro-szczotki przestał działać	Zablokowany wałek elektro-szczotki	Wyczyść/odblokuj wałek elektro-szczotki
Wskaźnik ładowania nie świeci się	Przewód ładowarki jest uszkodzony	Zwróć produkt do sprzedawcy lub serwisu w celu naprawy
	Zasilanie stacji ładującej nie jest podłączone	Sprawdź czy zasilacz jest podłączony do gniazdka
Nieprzyjemny zapach z wylotu powietrza odkurzacza	Filtry są brudne	Umyj filtry pod bieżącą wodą i wysusz do sucha

DANE TECHNICZNE

Parametry techniczne podane są na tabliczce znamionowej produktu.

UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.



Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczane na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.

Prawidłowe usuwanie produktu (baterie i/lub akumulatory)



Zgodnie z Dyrektywą 2006/66/WE baterie i/lub akumulatory po okresie użytkowania nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zakupiony przez Państwa produkt zawiera akumulator, który po zakończeniu eksploatacji należy odłączyć od reszty urządzenia. Zużyty akumulator należy wrzucić do specjalnego pojemnika w punktach selektywnego zbierania tego typu odpadów.

INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA DE UTILIZARE



Înainte de utilizare citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.



Aparatul poate fi utilizat numai cu sursa de alimentare inclusă.

- Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic.
- Folosiți aspiratorul numai în interior și numai pentru a aspira suprafețele uscate. Uscați covoarele curățate umed înainte de a aspira.
- Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
- Nu utilizați dispozitivul pentru a aspira lichide, cenușă, mucuri de țigară, ulei, obiecte ascuțite etc. Acest lucru poate deteriora dispozitivul sau chiar poate provoca un incendiu! De asemenea, nu trebuie să aspirați lângă lichide și substanțe inflamabile!
- Nu îndreptați elementele de aspirație ale aspiratorului către oameni sau animale. Aveți grijă deosebită să nu aduceți părțile de aspirație aproape de ochi, urechi sau păr.
- Nu utilizați dispozitivul fără filtre instalate corespunzător.
- Păstrați prudență deosebită, când în apropierea dispozitivului se găsesc copii.
- Nu scufundați dispozitivul, peria electrică, cablul și priza în apă sau alte lichide!
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză atunci când nu utilizați dispozitivul.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză înainte de curățare/întreținere.
- Carcasa trebuie verificată în mod regulat pentru deteriorări.
- Nu utilizați un dispozitiv defect, mai ales atunci când cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate - în acest caz, solicitați repararea dispozitivului la un centru de serviciu autorizat.
- Utilizarea accesoriilor nerecomandate de producător poate duce la deteriorarea dispozitivului, incendiu sau vătămări corporale.
- Utilizarea dispozitivului în aer liber este interzisă.
- Nu acoperiți dispozitivul în timpul funcționării, nu acoperiți orificiile de intrare/ieșire.
- Datorita carcasei aspiratorului din plastic, țineți aparatul departe de orice surse de caldura (radiatoare, sobe, etc.).
- Nu îndoiiți și nu atârnați cablul pe margini ascuțite.

- În timpul lucrului, atingeți numai suprafețele destinate acestui scop, adică mânerele, butoanele de reglare etc.
- Prezentul dispozitiv poate fi utilizat de către copii cu vârsta cel puțin 8 ani și de persoanele cu abilități fizice, mentale, senzoriale reduse precum și persoanele fără experiență și cunoașterea dispozitivului numai dacă este asigurată supraveghere sau instrucțiunile cu privire la utilizarea dispozitivului în condiții de siguranță, astfel încât riscurile asociate sunt înțelese. Operațiunile de curățare și întreținere nu pot fi efectuate de copii nesupraveheați.
- Dispozitivul și cablul acestuia păstrați într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8.
- Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Verificați dacă parametrii de putere de pe plăcuța de fabricație a dispozitivului corespund parametrilor rețelei dumneavoastră de alimentare.
- Nu conectați ștecherul la priză cu mâinile ude.
- Nu scoateți ștecherul din priza electrică trăgând de cablul de alimentare.
- Nu atrageți dispozitivul trăgând de cablu.
- Dispozitivul este echipat cu o baterie formată din mai multe celule conectate într-o singură unitate; înlocuirea acestuia poate fi efectuată numai de către persoane cu o pregătire corespunzătoare.
- Nu încercați să deschideți singur carcasa bateriei.
- Nu expuneți bateria la foc, temperaturi extreme (sub -10, peste +50C°), apă, umezeală sau expunere prelungită la lumina soarelui.
- Nu depozitați bateria împreună cu obiecte metalice, de exemplu agrafe, cuie, monede etc. și nu scurtcircuitați în mod intenționat polii negativ și pozitiv - risc de aprindere sau explozie.
- Nu trebuie să permiteți o situație care poate duce la deformarea bateriei, de exemplu șocuri semnificative, vibrații, presiune mecanică etc. - nu puteți utiliza bateria dacă este deteriorată (deteriorări mecanice, scurgeri de substanțe etc.).
- Nu lăsați bateria să fie descărcată profund.
- Verificați regulat starea de încărcare a bateriei - nu lăsați bateria nesupraveheată pentru o perioadă lungă de timp.
- Dacă o baterie se scurge, nu atingeți substanța care a scăpat din baterie.
- Ambalajul nu este o jucărie - nu lăsați componentele ambalajului (pungi de plastic, cutii de carton, Styrofoam etc.) la îndemâna copiilor.

- AVERTIZARE! Nu lăsați copiii să se joace cu folia. Pericol de sufocare!

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

- | | |
|--|--|
| 1. Mâner | 9. Buton de eliberare a tubului din aluminiu |
| 2. Modul motor | 10. Cheie pentru tuburi pliabile |
| 3. Pârghie de eliberare a recipientului de praf | 11. Buton de eliberare a periei electrice |
| 4. Tub de aluminiu | 12. Atașare cu fantă |
| 5. Perie electrică multifuncțională cu iluminare | 13. Atașament tapițerie |
| 6. Baterie litiu-ion, 29,6V | 14. Atașament de perii |
| 7. Afișaj digital | 15. Suport de montare pe perete cu set de pini și șuruburi |
| 8. Container de praf | 16. Cilindru cu perie electrică velur |
| | 17. Încărcător de baterii |

Aspiratorul MOD-71 combină confortul unui aspirator ciclonic cu cel al unui aspirator fără fir. Tehnologia ciclonică permite filtrarea prafului fără utilizarea sacilor de praf prin intermediul forței centrifuge, fiind suficientă golirea recipientului de praf peste coșul de gunoi. Bateria litiu-ion utilizată, cu unul dintre cele mai mari rapoarte de energie stocată în raport cu greutatea sa, face ca dispozitivul să fie ușor și asigură o durată lungă de funcționare atunci când este încărcat. Aspiratorul este echipat cu o reglare a puterii de aspirare în trei trepte: AUTO, MAX, ECO.

AUTO - tehnologia SMART utilizată comută automat modul de aspirare în funcție de cantitatea și tipul de murdărie și de tipul de podea, în plus, senzorul de praf utilizat determină singur puterea de aspirare. Timpul de lucru este de aproximativ 50 de minute, în funcție de gradul de murdărie.

MAX - curățare intensivă a suprafeței murdare folosind puterea maximă de aspirare. Timpul de lucru este de aproximativ 15 minute, în funcție de gradul de murdărie.

ECO - permite aspirarea de lungă durată a suprafețelor cu un grad minim de murdărie. Timpul maxim de lucru este de aproximativ 60 de minute, în funcție de gradul de murdărie, și va permite aspirarea întregului apartament.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Încărcați bateria aspiratorului (consultați secțiunea: „ÎNCĂRCAREA BATERIEI”).
2. Verificați aspiratorul pentru a vedea dacă nu a fost deteriorat în timpul transportului. Contactați dealerul dumneavoastră dacă suspectați o deteriorare.
3. Asigurați-vă că parametrii rețelei de alimentare corespund cu datele de pe plăcuța de identificare a încărcătorului.
4. Scoateți aspiratorul din cutie, îndepărtați toate autocolantele, blocurile de transport, sacii și umpluturile.
5. Asamblați corect aspiratorul (a se vedea secțiunea: „INSTALAȚIA HOOVER”).

ASAMBLAREA (DEZASAMBLAREA) HOOVER

ATENȚIE! Nu folosiți aspiratorul neasamblat!

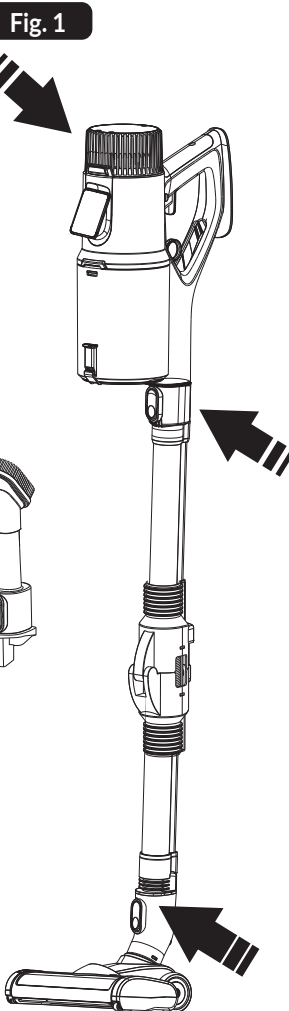
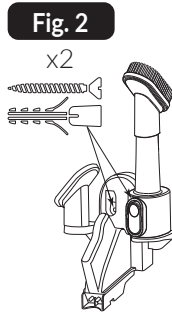
ATENȚIE! La asamblarea tubului și a accesoriilor, aveți grijă să nu deteriorați conectorii delicați care alimentează electroperia.

1. Se montează electroșocul (5) pe tubul de aluminiu (4). Apoi montați tubul de aluminiu (4) pe modulul motorului (2). În cele din urmă, montați bateria (6) pe modulul motorului (2) (figura 1).
2. Pentru a demonta aspiratorul, urmați aceeași procedură ca la primul punct.

MONTAREA ȘI PARCAREA ASPIRATORULUI ÎN SUPT

Aspiratorul MOD-71 este echipat cu un suport care permite montarea aspiratorului pe un perete. Pentru a utiliza suportul, atașați-l la perete:

1. Alegeți locul potrivit, la înălțimea potrivită, astfel încât aspiratorul, inclusiv tubul și peria electrică, să se potrivească. Asigurați-vă că nu au fost așezate cabluri electrice în spațiul din perete.
2. Atașați suportul la perete și marcați pozițiile găurilor pe perete cu un creion (fig.2).
3. Faceți găuri în locațiile marcate, introduceți dopurile de perete, aplicați suportul și înșurubați șuruburile. Parcați aspiratorul și accesoriile pe mânerul înșurubat.



ÎNCĂRCAREA BATERIEI

ATENȚIE! Încărcați bateria înainte de a utiliza aspiratorul pentru prima dată. Timpul necesar pentru încărcarea bateriei este de aproximativ 5-5,5 ore.

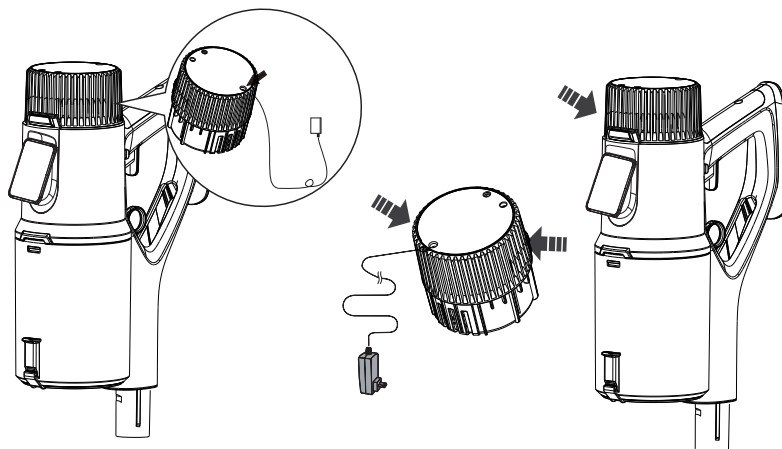
ATENȚIE! Încărcați bateria numai cu încărcătorul furnizat. În timp ce bateria se încarcă, posibilitatea de a porni aspiratorul este blocată.

Aspiratorul are trei opțiuni de conectare a încărcătorului pentru încărcarea bateriei: încărcarea bateriei în modulul motorului, încărcarea bateriei propriu-zise sau încărcarea aspiratorului în suportul de montare pe perete.

1. Conectați încărcătorul (17) la bateria (6) din modulul motor (2) sau apăsați tasta de pe baterie și glisați bateria (6) din modulul motor (2) (fig.3).
2. Conectați încărcătorul (17) la priza de rețea și cablul încărcătorului la priza bateriei (6) (fig.3). O lumină roșie de pe baterie va clipi pentru a indica procesul de încărcare.
3. Sfârșitul procesului de încărcare va fi semnalat prin aprinderea unei lumini roșii fixe pe baterie.

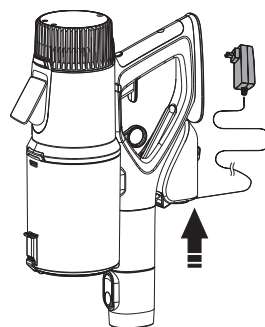
4. Deconectați încărcătorul (17) de la rețeaua electrică și cablul încărcătorului de la baterie (6).

Fig. 3



1. Conectați încărcătorul (17) la rețeaua electrică și apoi la suportul de perete (15) (fig.4).
2. Glisați aspiratorul în suportul montat pe perete (15), procesul de încărcare a bateriei va începe (6).
3. Odată încărcat complet, dispozitivul va opri automat procesul de încărcare, astfel încât încărcătorul poate fi conectat pentru o perioadă lungă de timp fără a deteriora bateria.

Fig. 4



UTILIZAREA ASPIRATORULUI

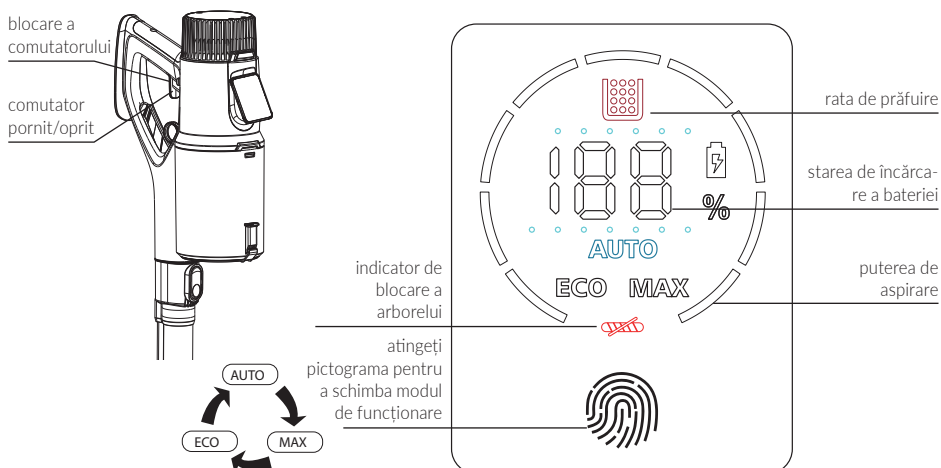
1. Asigurați-vă că aspiratorul este asamblat corect și că bateria este încărcată.
2. Conectați echipamentul relevant:
 - **perie electrică multifuncțională cu iluminare (5)** - pentru toate tipurile de suprafețe dure și covoare, LED-urile luminează suprafața de curățat pentru o aspirare perfectă. O rolă de catifea suplimentară este inclusă cu peria electrică pentru aspirarea suprafețelor netede.
 - **duză pentru crăpături (12)** - pentru aspirarea în colțuri, sub mobilă și oriunde există un acces limitat pentru utilizarea liberă a altor accesorii
 - **accesoriu pentru tapițerie (13)** - dedicat aspirării canapelelor, canapelelor, fotoliilor, tapițeriilor auto etc.
 - **Accesoriu cu peri (14)** - pentru îndepărtarea prafului de pe rafturi, cărți, abajururi, rame, ornamente, perdele etc. Perii periei detașează în plus murdăria extrem de încăpățânată de pe suprafața care trebuie curățată

Conectați echipamentul la conducta de aspirație sau la unitatea motorului (2), după cum este necesar.

1. Porniți aspiratorul cu ajutorul comutatorului. Aspiratorul va funcționa în modul AUTO. Când aspiratorul este în funcțiune, comutatorul poate fi blocat prin deplasarea cheii comutatorului de blocare spre stânga sau spre dreapta (fig.5).

2. Pentru a comuta la unul dintre cele trei moduri de funcționare (AUTO, MAX, ECO), atingeți pictograma „amprentă”.
- Când ați terminat de aspirat, opriți aspiratorul cu ajutorul întrerupătorului (fig.5).

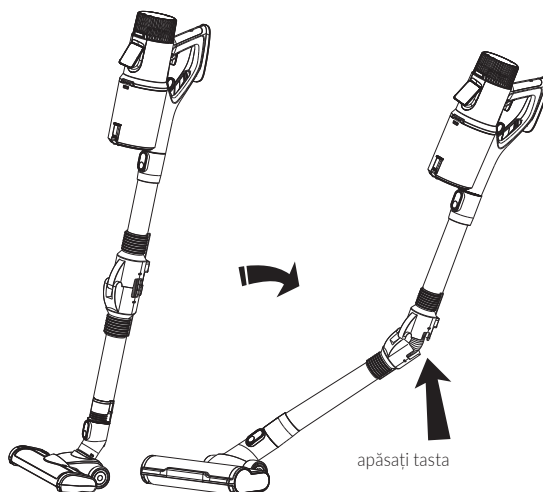
Fig. 5



Aspiratorul este prevăzut cu un tub de aluminiu curbabil (4) pentru a ajunge în zonele greu accesibile.

Fig. 6

1. Așezați aspiratorul pe podea ținând cu o mână mânerul modulului motor (2) (fig.6).
2. Cu cealaltă mână, apăsați tasta de pe partea din spate a tubului de aluminiu (4). Tubul se îndoaie automat pentru a permite aspirarea mai ușoară a zonelor greu accesibile, cum ar fi podeaua de sub canapea.
3. Pentru a plia tubul înapoi, ridicați pur și simplu aspiratorul în sus. Tubul de aluminiu se blochează automat într-o poziție dreaptă.



CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINERE

ATENȚIE! Verificați ca recipientul de praf să fie plin în permanență. Un recipient prea plin reduce eficiența aspirației, crește consumul de energie și face ca filtrele să se murdărească mai repede.

ATENȚIE! Nu scufundați aspiratorul, încărcătorul și pachetul de baterii în apă!

ATENȚIE! Pentru a obține cele mai bune performanțe posibile de la aspiratorul dumneavoastră, curățați filtrele și recipientul de praf după fiecare utilizare.

ATENȚIE! Efectuați întreținerea cu aspiratorul oprit și cu cablul de încărcare deconectat!

1. Curățați suprafețele exterioare ale aspiratorului cu o cârpă umedă, apoi uscați-le. În cazul murdăriei intense, utilizați un detergent delicat.
2. Pentru a goli recipientul de praf, opriți aspiratorul cu ajutorul întrerupătorului. Așezați recipientul de praf peste coșul de gunoi, apăsați butonul de deschidere de jos și aruncați conținutul recipientului în coșul de gunoi. Închideți partea inferioară (fig. 7).
3. Pentru a curăța filtrele, țineți recipientul de praf cu o mână și mânerul cu cealaltă, apoi trageți în sus de pârghie cu degetul arătător (fig. 8).
4. Scoateți filtrele (filtru cu plasă de oțel, filtru cu burete, filtru EPA) din recipientul de praf. Curățați toate filtrele de praf. Spălați filtrul cu burete și filtrul EPA sub jet de apă și uscați-le bine înainte de a le instala în aspirator. Filtrul cu ochiuri de oțel și recipientul de praf nu trebuie să fie scufundate în apă, deoarece acest lucru poate deteriora aspiratorul. Ștergeți recipientul și filtrul cu ochiuri de oțel cu o cârpă uscată (fig. 8).

Fig. 7

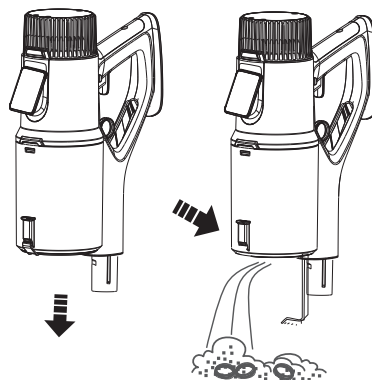
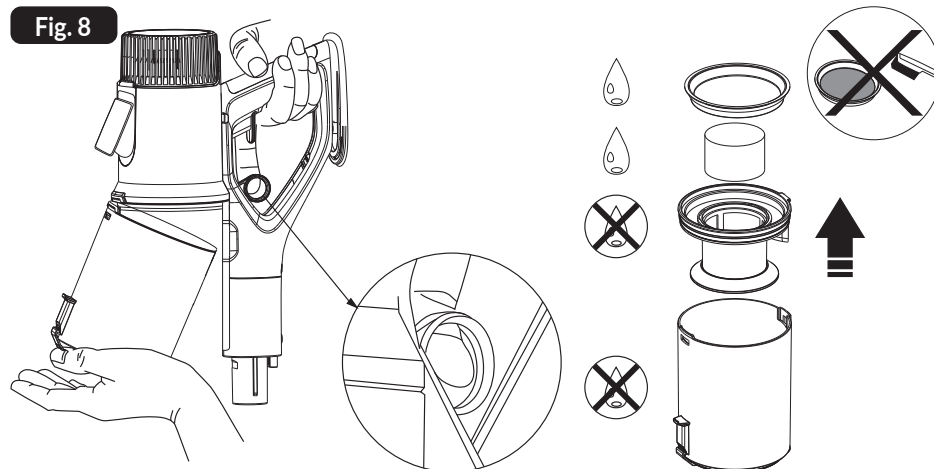
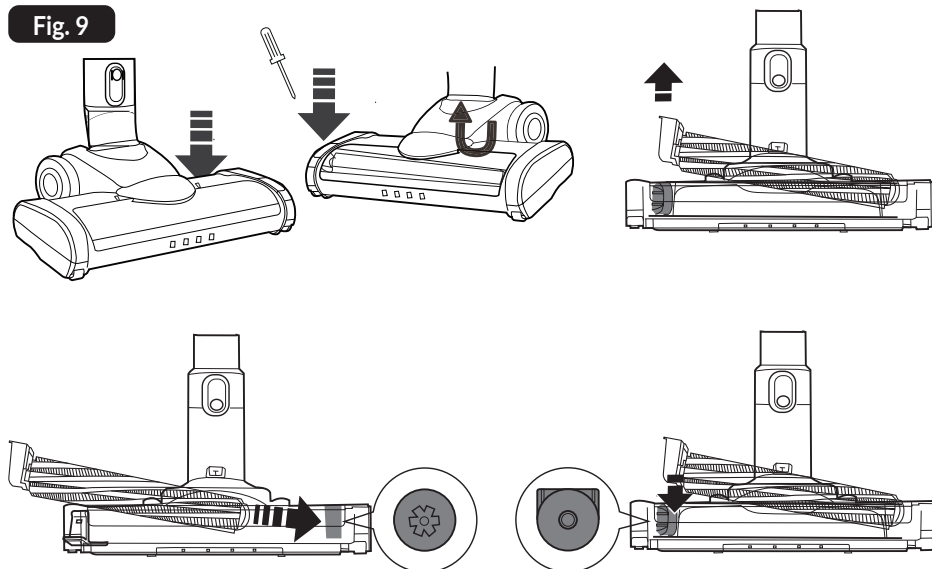


Fig. 8



5. Curățați periodic arborele rotativ al electroștersei. Puteți scoate arborele după ce ați eliberat capacul transparent superior, apoi utilizați o șurubelniță cu cap plat pentru a îndoi partea stângă a arborelui de carcasă și scoateți arborele pentru a-l curăța. După ce rola a fost curățată, așezați-o din nou în electroperie și fixați carcasa transparentă (fig. 9).

Fig. 9



ATENȚIE! O curățare adecvată și reglată asigură o utilizare sigură și prelungeste durata de viață a aparatului.

PROBLEME ȘI CUM SĂ LE REZOLVĂM		
PROBLEMĂ	CAUZA	SOLUȚIE
Hoover nu funcționează	Baterie descărcată	Încărcați bateria
	Încărcare în curs	Așteptați până la sfârșitul procesului de încărcare
Putere de aspirare scăzută	Țeavă sau perie înfundată	Îndepărtați cauza blocajului
	Container de praf plin	Goliți recipientul de praf
	Filtre murdare cu praf	Curățați filtrele
Arborele rotativ al electro periuței a încetat să mai funcționeze	Cilindru electro-epurator blocat	Curățați/dezblocați rola electro-epuratoare
Indicatorul de încărcare nu se aprinde	Cablul încărcătorului este deteriorat	Returnați produsul la dealer sau la centrul de service pentru reparații
	Stația de alimentare a stației de încărcare nu este conectată	Verificați dacă sursa de alimentare este conectată
Miros neplăcut de la ieșirea de aer a aspiratorului	Filtrele sunt murdare	Spălați filtrele sub jet de apă și uscați-le

DATE TEHNICE

Specificațiile tehnice sunt indicate pe plăcuța de identificare a produsului.

ATENȚIE! MPM agd S.A. își rezervă dreptul de a efectua modificări tehnice.



încărcător

Acest manual a fost tradus automat.

În cazul în care aveți îndoieli, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză a acestuia.

Eliminarea corectă a produsului (deșeuri de echipamente electrice și electronice)



Marcajul de pe produs indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei sale de viață. Echipamentele uzate pot avea un efect dăunător asupra mediului și sănătății umane datorită conținutului potențial de substanțe, amestecuri și componente periculoase. Amestecarea deșeurilor electronice cu alte deșeuri sau dezasamblarea lor neprofesională poate duce la eliberarea de substanțe dăunătoare sănătății și mediului. Dispozitivul folosit trebuie livrat la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Pentru a obține informații detaliate despre locul de eliminare a deșeurilor electrice și electronice, utilizatorul trebuie să contacteze punctul municipal de colectare a deșeurilor echipamentelor sau instalația de prelucrare a deșeurilor echipamentelor.

Eliminarea corectă a produsului (baterii și/sau acumulatori)



În conformitate cu Directiva 2006/66/CE, bateriile și/sau acumulatorii, odată uzați, nu trebuie să fie eliminați împreună cu alte deșeuri menajere. Produsul pe care l-ați achiziționat conține o baterie reîncărcabilă, care trebuie deconectată de restul dispozitivului la sfârșitul duratei sale de viață. O baterie uzată trebuie să fie plasată într-un container special la punctele de colectare separată pentru acest tip de deșeuri.

УКАЗАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ ПОЛЬЗОВАНИЯ



Перед использованием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.



Прибор можно использовать только с прилагаемым адаптером питания.

- Устройство предназначено исключительно для домашнего пользования.
- Используйте пылесос только в помещении и только для уборки сухих поверхностей. Высушите ковры, прошедшие влажную чистку, перед чисткой пылесосом.
- Не используйте устройство не по назначению.
- Не используйте устройство для всасывания жидкостей, пепла, окурков, масла, острых предметов и т.д. Это может привести к повреждению устройства или даже к пожару! Также запрещено пылесосить рядом с легковоспламеняющимися жидкостями и веществами!
- Не направляйте всасывающие элементы пылесоса на людей или животных. Будьте особенно осторожны, не подносите аспирационные элементы близко к глазам, ушам и волосам.
- Не используйте прибор без правильно установленных фильтров.
- Будьте особенно осторожны, когда рядом с устройством находятся дети!
- Не погружайте прибор, электрическую щетку, кабель и вилку в воду или другие жидкости!
- Никогда не оставляйте устройство без присмотра во время работы.
- Всегда вынимайте вилку из розетки, если не используете устройство.
- Перед чисткой/обслуживанием всегда вынимайте вилку из розетки.
- Регулярно проверяйте корпус на наличие повреждений.
- Запрещается использовать поврежденное устройство, в том числе с поврежденным шнуром или вилкой – в этом случае сдайте устройство в ремонт в авторизованный сервисный центр.

- Использование принадлежностей, не рекомендованных производителем, может привести к повреждению устройства, пожару или травмам.
- Не используйте устройство на открытом воздухе.
- Не накрывайте прибор во время работы, не закрывайте входные/выходные отверстия.
- Ввиду того, что корпус пылесоса выполнен из пластика, храните устройство вдали от любых источников тепла (обогреватели, печки и т.п.).
- Не перегибайте и не вешайте кабель на острые края.
- При работе прикасайтесь только к предназначенным для этого поверхностям, т.е. к рукояткам, ручкам управления и т.д.
- Настоящее устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет, лицами с ограниченными физическими, умственными способностями и лицами с недостатком опыта и знаний об устройстве, если обеспечен надзор за ними или если они были предварительно проинструктированы относительно безопасного использования устройства и понимают, в чем состоит опасность. Дети не должны чистить устройство и осуществлять уход за ним без надзора.
- Следует хранить устройство и его шнур питания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Дети не должны играть с устройством.
- Убедитесь, что параметры мощности на заводской табличке устройства соответствуют параметрам Вашей электросети.
- Не подключайте вилку к розетке мокрыми руками.
- Не вынимайте вилку из розетки электросети, вытягивая ее за провод.
- Не притягивайте устройство, потянув за кабель.
- Прибор оснащен батареей, состоящей из нескольких элементов, соединенных в единый блок, его замена должна производиться только квалифицированными специалистами. Не пытайтесь самостоятельно открыть корпус батареи.
- Не подвергайте батарею воздействию огня, экстремальных температур (ниже -10 , выше $+ 50\text{C}^\circ$), воды, влажности или длительному воздействию солнечного света.
- Не храните батарею вместе с металлическими предметами, например, скрепками, гвоздями, монетами и т.д., и не замыкайте намеренно отрицательный и положительный выводы - опасность воспламенения, взрыва.

- Не допускайте ситуаций, которые могут привести к деформации батареи, например, значительных ударов, вибраций, механического давления и т.п. - не используйте батарею, если она повреждена (механические повреждения, утечка вещества и т.д.).
- Не допускайте глубокого разряда батареи.
- Регулярно проверяйте состояние заряда батареи - не оставляйте батарею без контроля на длительное время.
- Если произошла утечка из батареи, не прикасайтесь к веществу, вытекшему из батареи.
- Упаковка - это не игрушка: держите упаковочные материалы (пластиковые пакеты, картонные коробки, полистирол и т.д.) подальше от детей.
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Не разрешайте детям играть пленкой. Риск удушья!**

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- | | |
|--|--|
| 1. Держатель | 10. Складной трубный ключ |
| 2. Модуль двигателя | 11. Кнопка отсоединения электрической щетки |
| 3. Рычаг освобождения пылесборника | 12. Крепление пазов |
| 4. Алюминиевая труба | 13. Обивочное крепление |
| 5. Многофункциональная электрощетка с подсветкой | 14. Щетинное крепление |
| 6. Литий-ионный аккумулятор, 29,6 В | 15. Кронштейн для настенного монтажа с комплектом штифтов и винтов |
| 7. Цифровой дисплей | 16. Велюровый валик с электрощеткой |
| 8. Пылесборник | 17. Зарядное устройство |
| 9. Алюминиевая кнопка отсоединения трубки | |

Пылесос BOD-71 сочетает в себе удобство использования пылесоса циклонного типа и беспроводного пылесоса. Циклонная технология позволяет фильтровать пыль без использования пылесборных мешков с помощью центробежной силы, что облегчает опорожнение пылесборника над мусоросборником. Используемый литий-ионный аккумулятор с одним из самых больших соотношений количества накопленной энергии к его весу делает устройство легким и обеспечивает длительное время работы после зарядки. Пылесос оснащен трехступенчатой регулировкой мощности всасывания AUTO, MAX, ECO.

AUTO - используемая технология SMART автоматически переключает режим всасывания в зависимости от количества и типа загрязнений и типа пола, кроме того, используемый датчик пыли сам определяет мощность всасывания. Время работы составляет около 50 минут, в зависимости от загрязнения.

MAX - интенсивная очистка загрязненной поверхности с использованием максимальной мощности всасывания. Время работы составляет примерно 15 минут, в зависимости от загрязнения.

ECO - позволяет длительное время пылесосить поверхности с минимальным количеством загрязнений. Максимальное время работы составляет около 60 минут, в зависимости от степени загрязнения, и позволяет пропылесосить всю квартиру.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Зарядите аккумулятор пылесоса (см. раздел: ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА)
2. Проверьте пылесос на предмет повреждений при транспортировке. В случае подозрений на наличие повреждений обратитесь к продавцу.
3. Убедитесь, что параметры Вашей электрической сети, питающей устройство, соответствуют данным на заводской табличке блока питания.
4. Выньте пылесос из коробки, удалите все наклейки, транспортировочные фиксаторы, пакеты и наполнители.
5. Правильно соберите пылесос (см. раздел: СБОРКА ПЫЛЕСОСА)

РАЗБОРКА ПЫЛЕСОСА

ВНИМАНИЕ! Не включайте пылесос в разобранном состоянии!

ВНИМАНИЕ! При сборке трубки и аксессуаров необходимо следить за тем, чтобы не повредить хрупкие разъемы, питающие электрощетку.

1. Установите электрощетку (5) на алюминиевую трубку (4). Затем установите алюминиевую трубку (4) на модуль двигателя (2). Наконец, установите аккумулятор (6) на модуль двигателя (2) (рис. 1).
2. Для демонтажа пылесоса выполните те же действия, что и в первом пункте.

УСТАНОВКА И ПАРКОВКА ПЫЛЕСОСА В ДЕРЖАТЕЛЕ

Пылесос MOD-71 оснащен кронштейном, позволяющим крепить его на стену. Для использования кронштейна прикрепите его к стене:

1. Выберите правильное место на нужной высоте, чтобы пылесос, включая трубку и электрощетку, поместился. Убедитесь, что в выбранном месте в стене не проложены электрические провода.
2. Прикрепите кронштейн к стене и отметьте карандашом расположение отверстий на стене (рис. 2).
3. Просверлите отверстия в отмеченных местах, вставьте дюбели, приложите кронштейн и закрутите винты. Установите пылесос и принадлежности на привинченную ручку.

рис. 2

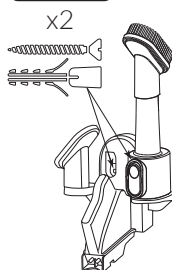
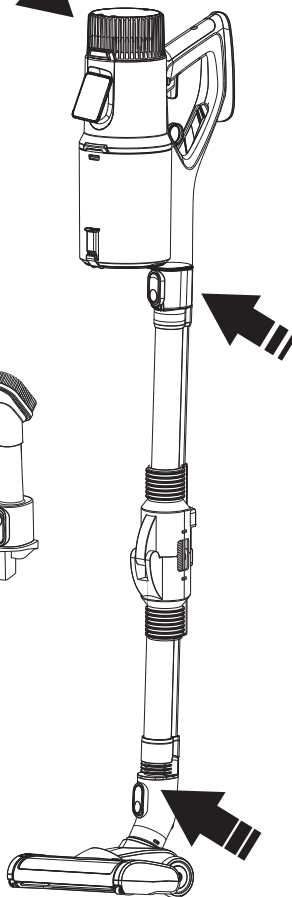


рис. 1



ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

ВНИМАНИЕ! Перед первым использованием пылесоса зарядите аккумулятор. Время зарядки аккумулятора составляет примерно 5-5,5 часов.

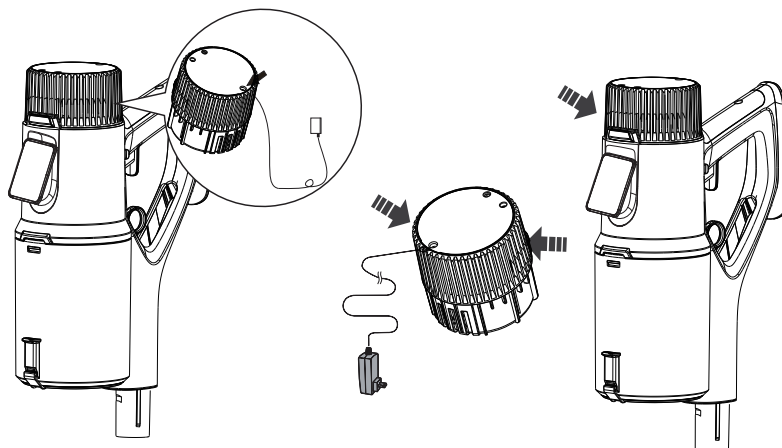
ВНИМАНИЕ! Заряжайте аккумулятор только с помощью прилагаемого зарядного устройства. Во время зарядки аккумулятора, запуск пылесоса заблокирован.

Пылесос имеет три варианта подключения зарядного устройства для зарядки аккумулятора: зарядка аккумулятора в модуле двигателя, зарядка самого аккумулятора или зарядка пылесоса в кронштейне для настенного крепления.

1. Подключите зарядное устройство (17) к аккумулятору (6) в модуле двигателя (2) или нажмите кнопку на аккумуляторе и выдвиньте аккумулятор (6) из модуля двигателя (2) (рис. 3).

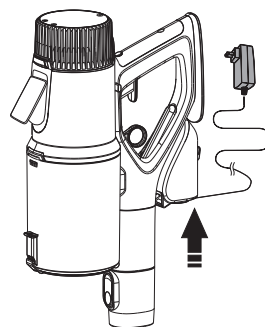
2. Подключите зарядное устройство (17) к сетевой розетке, а кабель зарядного устройства - к гнезду аккумулятора (6) (рис. 3). При этом на аккумуляторе будет мигать красный индикатор, сигнализирующий о процессе зарядки.
3. Об окончании процесса зарядки будет сигнализировать постоянный красный индикатор на аккумуляторе.
4. Отключите зарядное устройство (17) от сети и кабель зарядного устройства от аккумулятора (6).

рис. 3



1. Подключите зарядное устройство (17) к электросети, а затем к настенному кронштейну (15) (рис. 4).
2. Вставьте пылесос в настенный кронштейн (15), начнется процесс зарядки аккумулятора (6).
3. После полной зарядки устройство автоматически прекращает процесс зарядки, поэтому зарядное устройство может быть подключено к сети в течение длительного времени без повреждения батареи.

рис. 4



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

1. Убедитесь, что пылесос правильно собран и аккумулятор заряжен.
2. Подключите соответствующее оборудование:
 - **многофункциональная электрощетка с подсветкой (5)** - для всех типов твердых поверхностей и ковров, светодиоды подсвечивают очищаемую поверхность для идеальной уборки пылесосом. В комплект поставки электрощетки входит дополнительный велюровый валик для уборки гладких поверхностей.
 - **щелевая насадка (12)** - для уборки в углах, под мебелью и везде, где ограничен доступ для свободного использования других насадок
 - **насадка для обивки (13)** - предназначена для уборки пылесосом диванов, мягких уголков, кресел, обивки автомобилей и т.д.

- **Щетинная насадка (14)** - для удаления пыли с полок, книг, абажуров, рам, украшений, штор и т.д. Щетина щетки дополнительно отделяет особо стойкие загрязнения от очищаемой поверхности

Подсоедините оборудование к всасывающему трубопроводу или моторному блоку (2) в соответствии с требованиями.

1. Запустите пылесос с помощью выключателя. Пылесос будет работать в режиме AUTO. При работающем пылесосе переключатель можно заблокировать, переместив клавишу блокировки переключателя влево или вправо (рис. 5).
 2. Для переключения в один из трех режимов работы (AUTO, MAX, ECO) коснитесь значка «отпечаток пальца».
- По окончании уборки выключите пылесос с помощью выключателя (рис. 5).

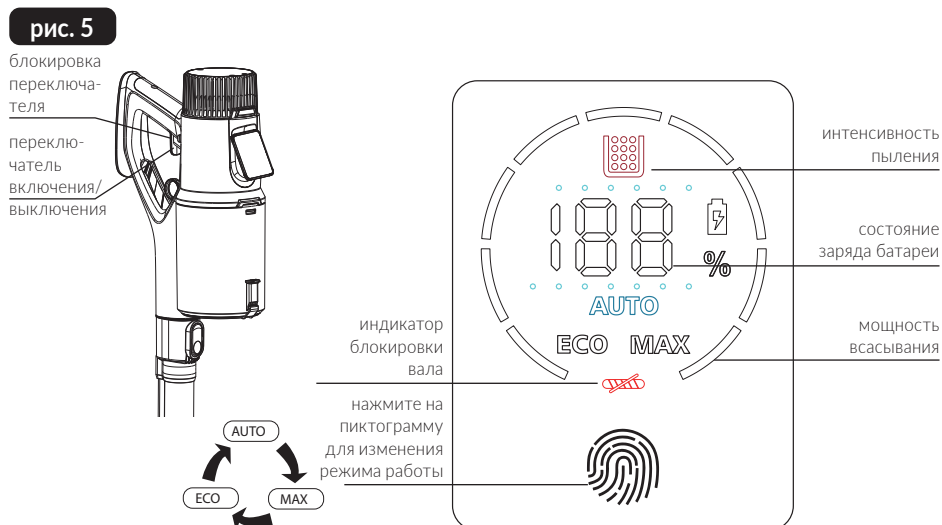
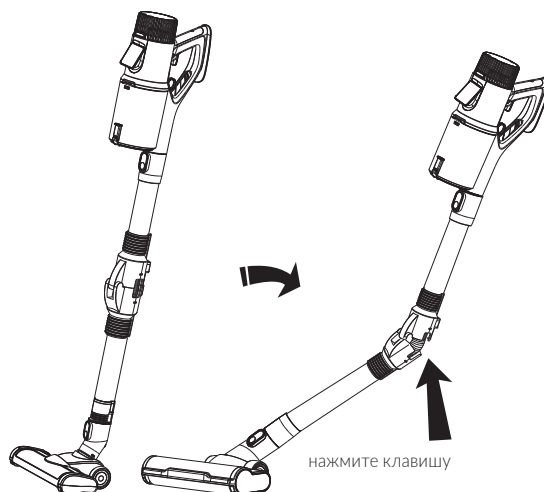


рис. 6

Пылесос оснащен изгибающейся алюминиевой трубкой (4), позволяющей добраться до труднодоступных мест.

1. Поставьте пылесос на пол, держась одной рукой за ручку модуля двигателя (2) (рис. 6).
2. Другой рукой нажмите на клавишу на задней стороне алюминиевой трубки (4). Трубка автоматически изгибается, что позволяет легче пропылесосить труднодоступные места, например, пол под диваном.



3. Чтобы откинуть трубку, просто поднимите пылесос вверх. Алюминиевая трубка автоматически фиксируется в прямом положении.

ОЧИСТКА И КОНСЕРВАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! Периодически проверяйте наполнение пылесборника (12). Переполненный контейнер снижает эффективность очистки, увеличивает потребление энергии и приводит к более быстрому загрязнению фильтров.

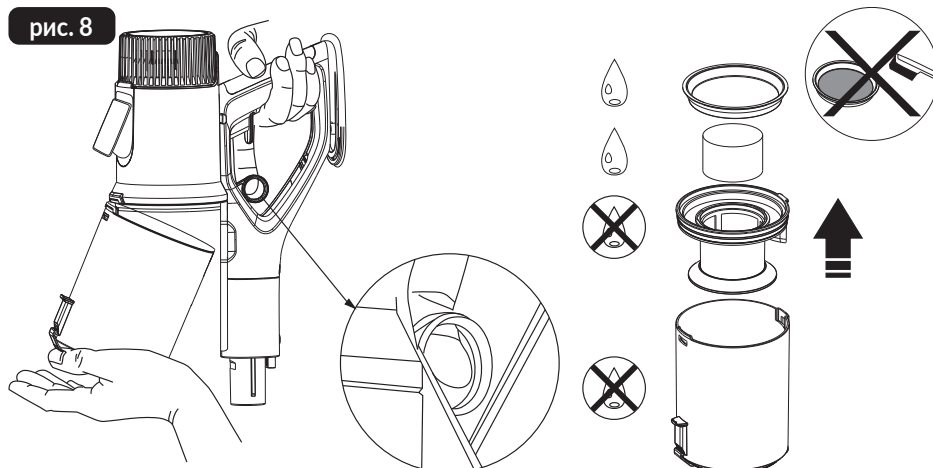
ВНИМАНИЕ! Не погружайте пылесос, зарядное устройство и аккумуляторную батарею в воду!

ВНИМАНИЕ! Для достижения наилучших результатов очищайте фильтры и пылесборник после каждого использования.

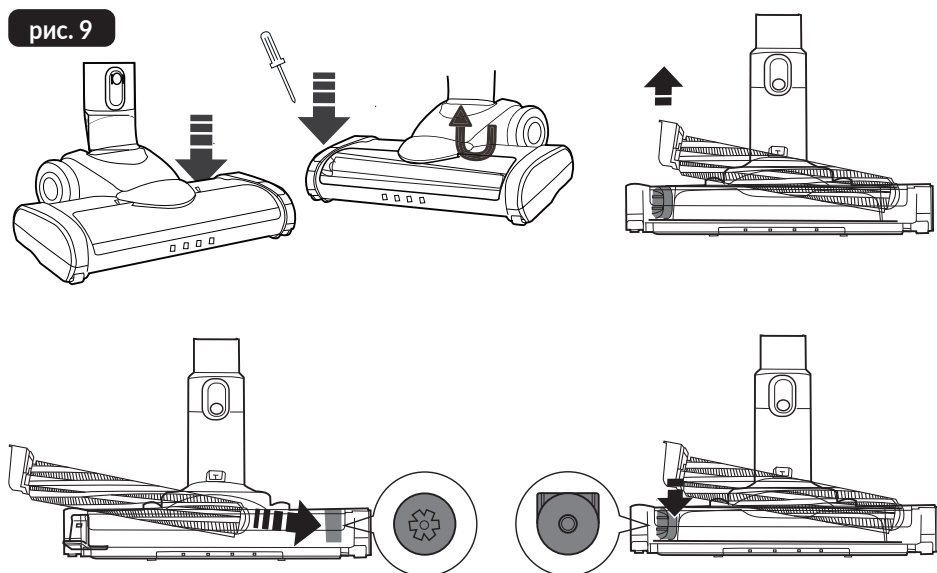
ВНИМАНИЕ! Операции по уходу должны выполняться при выключенном пылесосе и отсоединенном зарядном кабеле!

1. Очистите внешние поверхности пылесоса влажной тканью, а затем вытрите их насухо. Для удаления сильных загрязнений используйте мягкое моющее средство.
2. Чтобы опорожнить контейнер для пыли, выключите пылесос с помощью выключателя. Установите контейнер для сбора пыли на мусорный бак, нажмите на кнопку открытия дна и высыпьте содержимое контейнера в мусорный бак. Закройте дно (рис. 7).
3. Чтобы очистить фильтры, возьмитесь одной рукой за контейнер для пыли, а другой - за ручку, затем указательным пальцем потяните вверх за рычаг (рис. 8).
4. Извлеките фильтры (стальной сетчатый фильтр, губчатый фильтр, фильтр HEPA) из контейнера для пыли. Очистите все фильтры от пыли. Промойте губчатый фильтр и фильтр HEPA под проточной водой и тщательно высушите перед установкой в пылесос. Стальной сетчатый фильтр и контейнер для пыли не должны погружаться в воду, это может привести к повреждению пылесоса. Протрите контейнер и фильтр со стальной сеткой сухой тканью (рис. 8).

ВНИМАНИЕ! Не устанавливайте влажные фильтры - это может привести к повреждению пылесоса!



5. Периодически очищайте вращающийся вал электрощетки. Снять вал можно после освобождения верхней прозрачной крышки, затем с помощью плоской отвертки отогнуть левую часть вала от корпуса и извлечь вал для очистки. После очистки ролика поместите его обратно в электрощетку и закрепите прозрачный корпус (рис. 9).



ВНИМАНИЕ! Правильная и регулярная очистка обеспечивает безопасную эксплуатацию и продлевает срок службы прибора.

НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ		
ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Пылесос не работает	Аккумулятор разряжен	Зарядите аккумулятор
	Идет процесс зарядки	Дождитесь окончания процесса зарядки
Низкая мощность всасывания	Засорение трубы или щетки	Устраните причину засора
	Заполненный пылесборник	Опорожните пылесборник
	Загрязненные пылью фильтры	Очистите фильтры
Вращающийся вал электрощетки перестал работать	Забитый ролик электрощетки	Очистка/разблокировка ролика электрощетки
Индикатор зарядки не загорается	Кабель зарядного устройства поврежден	Верните изделие дилеру или в сервисный центр для ремонта
	Не подключен источник питания зарядной станции	Проверьте, подключен ли источник питания
Неприятный запах из воздуховыпускного отверстия пылесоса	Фильтры загрязнены	Промойте фильтры под проточной водой и высушите их

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические параметры указаны на заводской табличке изделия.

ВНИМАНИЕ! Компания MPM agd S.A. оставляет за собой право вносить технические изменения.



Это руководство было подвергнуто машинному переводу.

В случае сомнений следует обратиться к его англоязычной версии.

Правильная утилизация продукта (изношенное электрическое и электронное оборудование)



Маркировка на продукте указывает на то, что продукт не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Изношенное оборудование может оказывать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за потенциального содержания опасных веществ, смесей и компонентов. Смешивание отходов в виде изношенного электронного и электрического оборудования с другими отходами или их непрофессиональная разборка может привести к выбросу веществ, вредных для здоровья и окружающей среды. Изношенное устройство необходимо сдать на пункт сбора отработанного электрического и электронного оборудования. Чтобы получить подробную информацию о месте сдачи электрических и электронных отходов, пользователь должен обратиться в местный пункт сбора оборудования для утилизации или на завод по переработке изношенного оборудования.

Правильная утилизация изделия (батарей и/или аккумуляторов)



В соответствии с Директивой 2006/66/ЕС батареи и/или аккумуляторы после их использования не должны выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами. Приобретенный вами продукт содержит аккумуляторную батарею, которую по окончании срока службы необходимо отсоединить от остальной части устройства. Отработанную батарею следует поместить в специальный контейнер в пунктах отдельного сбора этого вида отходов.

POKYNY A TIPY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA



Pred prvým použitím sa oboznámte s používateľskou príručkou.



Zariadenie je možné používať iba s priloženým napájacím adaptérom.

- Zariadenie je určené iba na domáce, neprofesionálne použitie.
- Vysávač používajte iba v interiéri a iba na vysávanie suchých povrchov. Koberce, ktoré boli tepované, pred vysávaním najprv vysušte.
- Zariadenie nepoužívajte na iné účely, než na aké je určené.
- Nepoužívajte prístroj na nasávanie tekutín, popola, cigaretových ohorkov, olejov, ostrých predmetov atď. Môže to viesť k poškodeniu zariadenia alebo až k požiaru! Rovnako nevysávajte v blízkosti ľahko horľavých tekutín, látok a materiálov!
- Nesmerujte sacie prvky vysávača smerom k ľuďom a zvieratám. Buďte obzvlášť opatrní, aby ste sacie prvky nepriblížili k očiam, ušiam a vlasom.
- Nepoužívajte prístroj bez správne namontovaných filtrov.
- Zachovávajte mimoriadnu opatrnosť, keď sa v blízkosti zariadenia nachádzajú deti.
- Neponárajte spotrebič, elektrickú kefu, kábel a nezapájajte do vody alebo iných tekutín!
- Ak zariadenie používate, nenechávajte ho bez dozoru.
- Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho vyťahnite z el. zásuvky.
- Pred čistením/údržbou vždy vyťahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Kryt pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený.
- Zariadenie v žiadnom prípade nepoužívajte, ak je poškodené, alebo ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka – v takomto prípade, zariadenie odovzdajte na opravu do autorizovaného servisu.
- Používanie príslušenstva, ktoré výrobca nedodal a neodporúča, môže viesť k poškodeniu zariadenia, vzniku požiaru alebo k úrazu.
- Zariadenie nepoužívajte vonku, na voľnom priestranstve.
- Počas prevádzky nezakrývajte spotrebič, nezakrývajte vstupné/výstupné otvory.
- Vzhľadom na plášť vysávača, ktorý je vyrobený z plastov, zariadenie uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla (radiátorov, ohrievačov ap.).
- Neohýbajte sa, nevešajte kábel na ostré hrany.
- Pri práci sa dotýkajte iba povrchov určených na tento účel, t.j. rúkavítí, nastavovacích gombíkov atď.

- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku viac ako 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými a rozumovými schopnosťami, ako aj osoby, ktoré nemajú príslušné vedomosti a skúsenosti, ak budú pod neustálym dohľadom, alebo ak boli predtým príslušne zaškolené o spôsobe používania zariadenia bezpečným spôsobom, a pochopili riziko, ktoré súvisí s používaním tohto zariadenia. Deti bez dozoru dospelšej osoby nesmú zariadenie čistiť, ani vykonávať jeho údržbu.
- Zariadenie a jeho kábel uchovávajte na mieste mimo dosahu detí vo veku menej ako 8 rokov.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Skontrolujte, či sa parametre uvedené na výrobnom štítku zariadenia zhodujú s parametrami používanej elektrickej siete.
- Zástrčku nedávajte do elektrickej zásuvky mokrými rukami.
- Nevyťahujte zástrčku zo zásuvky ťahaním za napájací kábel.
- Neťahajte prístroj ťahaním za kábel.
- Zariadenie je vybavené batériou pozostávajúcou z niekoľkých článkov kombinovaných do jednej jednotky, jeho výmenu môžu vykonávať len príslušne vyškolené osoby.
- Nepokúšajte sa otvoriť puzdro na batériu sami.
- Batériu nevystavujte ohňu, extrémnym teplotám (pod -10 , nad $+50^{\circ}$), vode, vlhkosti ani dlhodobému slnečnému žiareniu.
- Batériu neskladujte spolu s kovovými predmetmi, napr. kancelárskymi sponkami, klincami, mincami atď., ani úmyselne neskratujte záporné a pozitívne póly – riziko vznietenia, výbuchu.
- Nedovoľte situáciám, ktoré môžu mať za následok deformáciu batérie, napr. výrazné otrasy, vibrácie, mechanický tlak atď. - batéria sa nesmie používať, ak bola poškodená (mechanické poškodenie, únik atď.).
- Zabráňte hlbokému vybitiu batérie.
- Stav nabitia batérie pravidelne kontrolujte – nenechávajte ju dlhší čas nekontrolovanú.
- Ak dôjde k úniku z batérie, nedotýkajte sa látky, ktorá unikla z batérie.
- Balenie nie je hračka – obalové komponenty (plastové tašky, kartóny, polystyrén atď.) uchovávajte mimo dosahu detí.
- **VAROVANIE! Nedovoľte, aby sa deti hrali obalmi. Nebezpečenstvo udusenía!**

POPIS ZARIADENIA

- | | |
|--|---|
| 1. Držiak | 10. Kľúč na skladanie rúrky |
| 2. Modul pohonu | 11. Tlačidlo na uvoľnenie elektrickej kefky |
| 3. Uvoľňovacia páka nádoby na prach | 12. Štrbinový nastavtec |
| 4. Hliníková rúrka | 13. Čalúnnické nastavce |
| 5. Multifunkčná elektrokefa s podsvietením | 14. Upevnenie štetín |
| 6. Lítium-iónová batéria, 29,6 V | 15. Nástenný držiak so sadou kolíkov a skrutiek |
| 7. Digitálny displej | 16. Velúrový valček s elektrickým štetcom |
| 8. Nádoba na prach | 17. Nabíjačka akumulátora |
| 9. Hliníkové tlačidlo na uvoľnenie rúrky | |

Vysávač MOD-71 v sebe spája pohodlné používanie cyklónového a mobilného vysávača. Cyklónová technológia umožňuje filtrovať prach bez použitia vreciek na prach s použitím odstredivej sily, vďaka tomu stačí vyprázdniť nádobu na prach nad smetným košom. Vďaka použitému lítium-iónovému akumulátoru s najväčším súčiniteľom kapacity, čiže akumulovanej energie, k jeho hmotnosti, zariadenie je ľahké a súčasne po nabití ponúka dlhú výdrž. Vysávač je vybavený trojstupňovou reguláciou sacieho výkonu AUTO, MAX, ECO.

AUTO - použitá technológia SMART automaticky prepína režim vysávania v závislosti od množstva a typu nečistôt a typu podlahy, navyše použitý prachový senzor sám určuje výkon vysávania. Pracovný čas je približne 50 minút v závislosti od znečistenia.

MAX - intenzívne čistenie znečisteného povrchu s využitím maximálneho sacieho výkonu. Pracovný čas je približne 15 minút v závislosti od znečistenia.

ECO - umožňuje dlhotrvajúce vysávanie povrchov s minimálnym množstvom nečistôt. Maximálny pracovný čas je približne 60 minút v závislosti od znečistenia a umožňuje vysávanie celého bytu.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Nabite akumulátor vysávača (pozrite kapitolu: „NABÍJANIE AKUMULÁTORA“).
2. Skontrolujte vysávač ohľadne poškodení, ktoré môžu vzniknúť pri preprave. V prípade, ak objavíte nejaké poškodenie, obráťte sa na predajcu.
3. Skontrolujte, či parametre používaného el. obvodu sa zhodujú s parametrami, ktoré sú uvedené na výrobnom štítku nabíjačky.
4. Vytiahnite vysávač z kartónu, odstráňte všetky nálepky, prepravné blokády, tašky a výplne.
5. Správne namontujte vysávač (pozrite kapitolu: „MONTÁŽ VYSÁVAČA“).

MONTÁŽ (DEMONTÁŽ) VYSÁVAČA

POZOR! Nespúšťajte vysávač, ktorý nie je úplne namontovaný!

POZOR! Pri montáži trubice a príslušenstva dávajte pozor, aby ste nepoškodili jemné napájacie konektory elektrokefy.

1. Nasadte elektrokartáč (5) na hliníkovú rúrku (4). Potom nasadte hliníkovú rúrku (4) na modul motora (2). Nakoniec pripevnite batériu (6) k modulu motora (2) (obr. 1).
2. Pri demontáži vysávača postupujte rovnako ako v prvom bode.

PARKOVANIE VYSÁVAČA V DRŽIAKU

Súčasťou vysávača MOD-71 je držiak (24), ktorý umožňuje upevniť vysávač na stene. Keď chcete držiak používať, upevnite ho na stene:

1. Vyberte miesto v dostatočnej výške tak, aby sa tam zmestil vysávač spolu s trubicou a elektrokefou. Skontrolujte, či sa na danom mieste v stene nenachádzajú káble alebo iné vedenia.
2. Držiak (2) priložte k stene a ceruzkou zaznačte na stene miesta otvorov (A, B, C) – obr. 4.
3. Na vyznačených miestach vyvrtajte otvory, vložte hmoždinky, nasadte držiak a priskrutkujte skrutky. Odstavte vysávač a príslušenstvo na skrutkovacie držadlo.

NABÍJANIE BATÉRIE

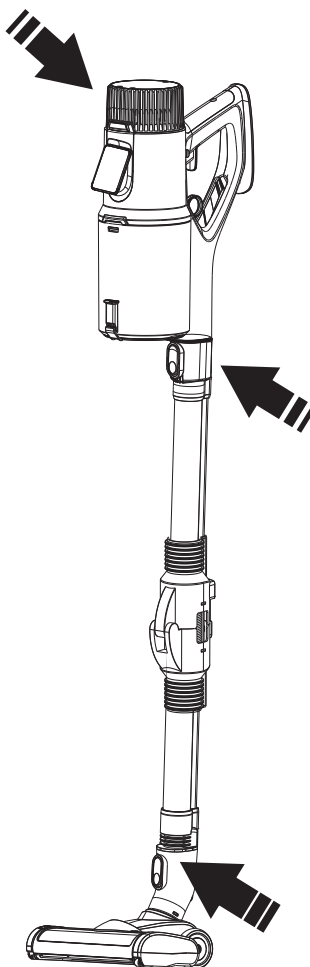
POZOR! Akumulátor pred prvým použitím vysávača nabite. Akumulátor sa nabíja cca 5,5 až 5,5 hodín.

POZOR! Batériu nabíjajte len pomocou dodanej nabíjačky. Keď sa akumulátor nabíja, vysávač sa nedá spustiť.

Vysávač má tri možnosti pripojenia nabíjačky na nabíjanie batérie: nabíjanie batérie v module motora, nabíjanie samotnej batérie alebo nabíjanie vysávača v nástennom držiaku.

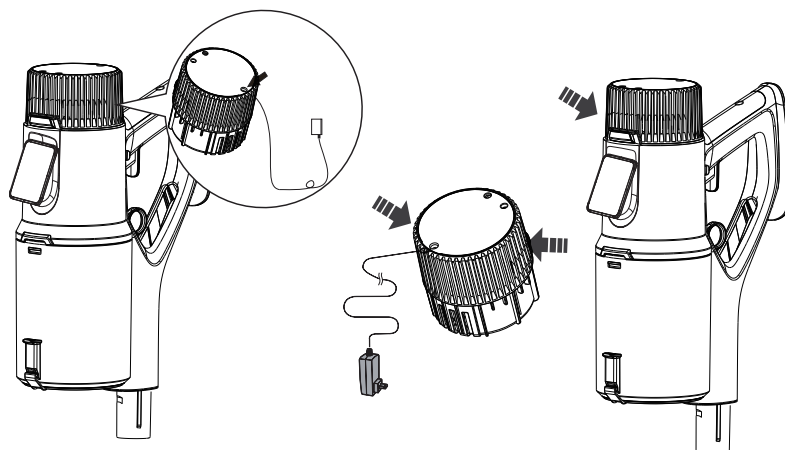
1. Pripojte nabíjačku (17) k batérii (6) v module motora (2) alebo stlačte tlačidlo na batérii a vysuňte batériu (6) z modulu motora (2) (obr. 3).
2. Pripojte nabíjačku (17) do sieťovej zásuvky a kábel nabíjačky do zásuvky batérie (6) (obr. 3). Červená kontrolka na batérii bude blikať, aby signalizovala proces nabíjania.
3. Koniec nabíjania signalizuje stála červená kontrolka na batérii.

Obr 1



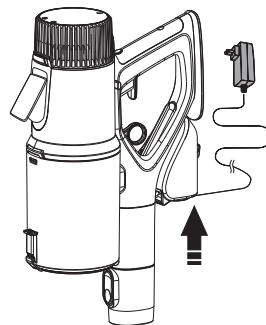
4. Odpojte nabíjačku (17) od elektrickej siete a kábel nabíjačky od batérie (6).

obr. 3



1. Pripojte nabíjačku (17) k elektrickej sieti a potom k nástennému držiaku (15) (obr. 4).
2. Zasuňte vysávač do nástenného držiaka (15), začne sa proces nabíjania batérie (6).
3. Po úplnom nabití zariadenie automaticky zastaví proces nabíjania, takže nabíjačka môže byť pripojená dlhší čas bez poškodenia batérie.

obr. 4



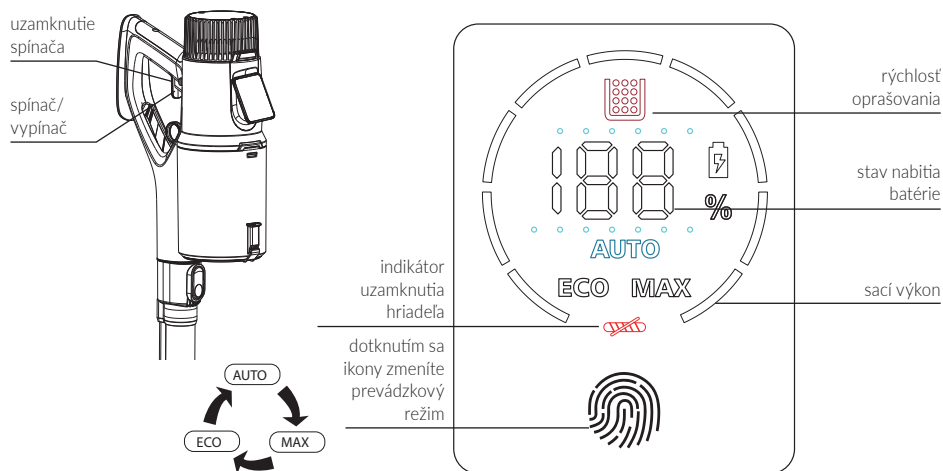
POUŽÍVANIE VYSÁVAČA

1. Skontrolujte, či je vysávač správne zmontovaný a či je akumulátor nabitý.
2. Pripojte požadované príslušenstvo:
 - **multifunkčná elektrokefa s podsvietením (5)** – na všetky typy tvrdých podláh a na koberce, LED osvetlenie osvetľuje vysávaný povrch, čo pomáha ešte lepšie a účinnejšie povysávať. Súčasťou elektrickej kefy je aj prídavný velúrový valček na vysávanie hladkých povrchov.
 - **štrbinový nadstavec (12)** – vysávanie rohov, miest pod nábytkom, ako aj miest s obmedzeným prístupom, kde sa nedá použiť iné príslušenstvo
 - **nástavec na čalúnenie (13)** - určený na vysávanie pohoviek, gaučov, kresiel, čalúnenia automobilov atď.
 - **Určená na odstraňovanie prachu z políc, kníh, tienidiel, rámov, ozdôb, závesov ap. Štetiny kefy dodatočne pomáhajú oddeliť od čisteného povrchu výnimočne nepoddajné nečistoty.**

Podľa potreby pripojte zariadenie k saciemu potrubiu alebo motorovej jednotke (2).

1. Spustíte vysávač pomocou spínača. Vysávač bude pracovať v režime AUTO. Počas chodu vysávača môžete spínač zablokovať posunutím kľúča blokovania spínača doľava alebo doprava (obr. 5).
2. Ak chcete prepnúť na jeden z troch prevádzkových režimov (AUTO, MAX, ECO), dotknite sa ikony „odtlačku prsta“.
Po skončení vysávania vysávač vypnite pomocou spínača (obr. 5).

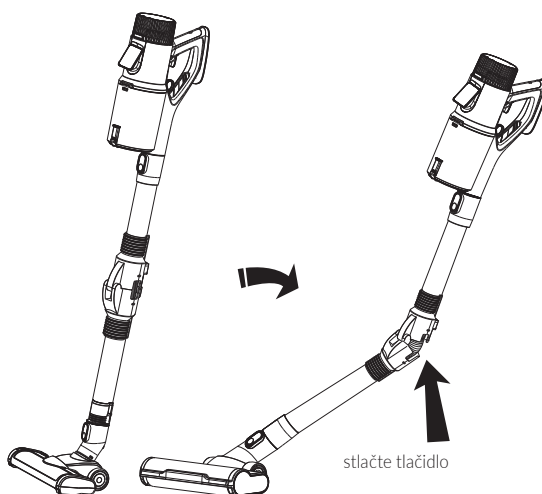
obr. 5



Vysávač má ohýbatelnú hliníkovú trubicu (4), ktorá sa dostane do ťažko prístupných miest.

1. Položte vysávač na podlahu a jednou rukou držte rukoväť motorového modulu (2) (obr. 6).
2. Druhou rukou stlačte tlačidlo na zadnej strane hliníkovej rúrky (4). Trubica sa automaticky ohýba, aby umožnila ľahšie vysávanie ťažko prístupných miest, napríklad podlahy pod pohovkou.
3. Ak chcete trubicu zložiť späť, vysávač jednoducho zdvihnite smerom nahor. Hliníková rúrka sa automaticky uzamkne v rovnej polohe.

obr. 6



ČISTENIE A ÚDRŽBA

POZOR! Priebežne kontrolujte naplnenie nádoby na prach (12). Keď je nádoba preplnená, znižuje sa účinnosť vysávania, zvyšuje sa spotreba energie a rýchlejšie sa zanášajú filtre.

POZOR! Neponárajte vysávač, nabíjačku a akumulátor do vody!

POZOR! Aby ste dosiahli najlepšiu účinnosť zariadenia, filtre a nádobu na prach vyčistite po každom použití.

POZOR! Údržbu vykonávajte pri vypnutom vysávači a odpojenom kábli nabíjačky!

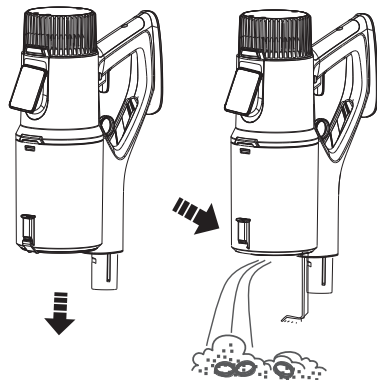
1. Vonkajšie povrchy vysávača čistite vlhkou handričkou, a potom ich dosucha poutierajte. Silnejšie nečistoty odstraňujte s použitím jemného čistiaceho prostriedku.

obr. 7

2. Ak chcete vyprázdniť nádobu na prach, vypnite vysávač vypínačom. Umiestnite nádobu na prach nad odpadkový kôš, stlačte tlačidlo na otváranie dna a vysypte obsah nádoby do odpadkového koša. zatvorte dno (7)

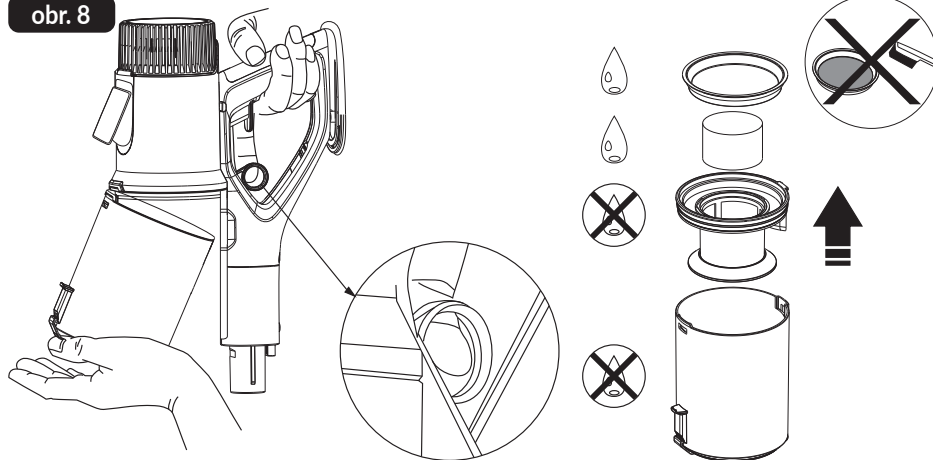
3. Ak chcete filtre vyčistiť, jednou rukou držte nádobu na prach a druhou rukoväť, potom ukazovák potiahnite páčku smerom nahor (obr. 8).

4. Vyberte filtre (filter s oceleovou mriežkou, hubicový filter, EPA filter) z nádoby na prach. Vyčistite všetky filtre od prachu. Pred vloženíom do vysávača umyte hubicový filter a filter EPA pod tečúcou vodou a dôkladne ich vysušte. Ocelový sieťový filter a nádoba na prach sa nesmú ponoriť do vody, mohlo by dôjsť k poškodeniu vysávača. Utrite nádobu a filter z oceleového pletiva suchou handričkou (obr. 8).



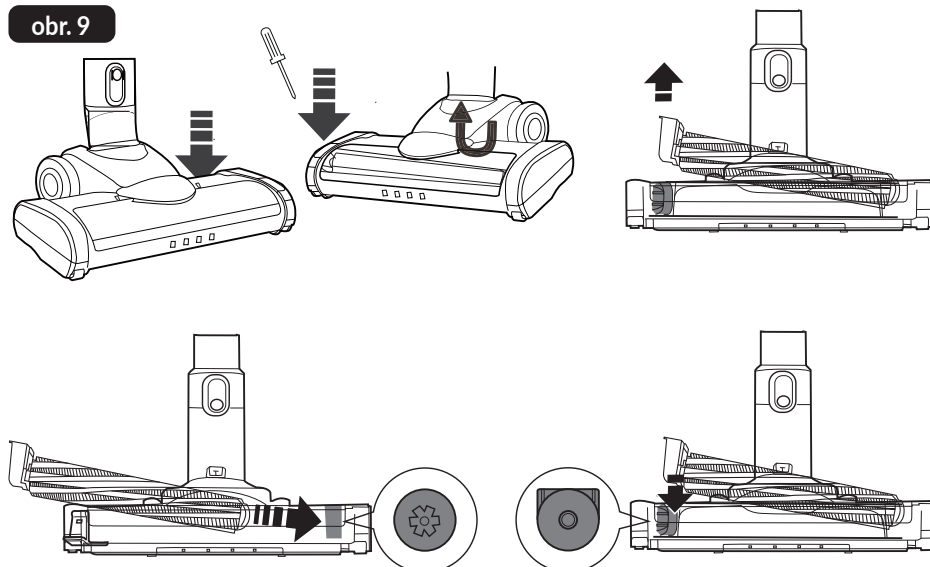
POZOR! V žiadnom prípade nekladajte vlhké filtre – vysávač sa môže poškodiť!

obr. 8



5. Pravidelne čistite rotujúci hriadeľ elektrickej kefy. Hriadeľ môžete vybrať po uvoľnení horného prieľadného krytu, potom pomocou plochého skrutkovača ohnete ľavú stranu hriadeľa od puzdra a vyberte hriadeľ na čistenie. Po vyčistení valčeka ho vložte späť do elektrokartáča a nasadte prieľadný kryt (obr. 9).

obr. 9



POZOR! Správne a pravidelné čistenie zabezpečuje bezpečné používanie a predlžuje životnosť spotrebiča.

PROBLÉMY A SPÔSOBY ICH ODSTRÁŇOVANIA

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Hoover nefunguje	Vybitý akumulátor	Nabite akumulátor
	Akumulátor sa nabíja	Počkajte na koniec procesu nabijania
Nízky sací výkon	Upchatá trubica alebo nadstavec	Odstráňte príčinu zapchatia
	Plná nádoba na prach	Vyprázdnite nádobu na prach
	Znečistené filtre s prachom	Vyčistite filtre
Rotačný hriadeľ elektrickej kefy prestal fungovať	Zablokovaný valec elektrickej kefy	Vyčistite/odblokujte valček elektrickej kefy
Indikátor nabíjania sa nezsvieti	Kábel nabíjačky je poškodený	Vráťte výrobok predajcovi alebo servisnému stredisku na opravu
	Napájanie nabíjacej stanice nie je pripojené	Skontrolujte, či je napájací zdroj zapojený
Neprijemný zápach z výstupu vzduchu vysávača	Filtre sú znečistené	Umyte filtre pod tečúcou vodou a vysušte ich

TECHNICKÉ PARAMETRE

Technické parametre sú uvedené na výrobnom štítku výrobku.

POZOR! Spoločnosť „MPM agd S.A.“ si vyhradzuje právo zavádzať zmeny technického charakteru.



Táto príručka bola strojovo preložená.

V prípade pochybností sa obráťte na jeho anglickú verziu.

Správne odstraňovanie výrobku (opotrebované elektrické a elektronické zariadenia)



Označenie umiestnené na výrobku informuje, že výrobok sa po použití nesmie vyhodiť ako komunálny, netriedený odpad. Opatrebované zariadenie môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie vzhľadom na potenciálny obsah nebezpečných látok, zmesí a komponentov. Miešanie odpadov z elektrických a elektronických zariadení s inými odpadmi, ako aj neprofesionálne vykonaná demontáž, môže viesť k úniku nebezpečných látok škodlivých pre ľudské zdravie a životné prostredie. Opatrebované zariadenie odovzdajte do príslušného zberného miesta, ktoré sa zaoberá zberom opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení. Bližšie informácie o mieste a spôsobe bezpečného odstraňovania elektrických a elektronických odpadov vám poskytne miestna samospráva, maloobchodné predajné miesta, zberné miesta alebo príslušná pobočka úradu pre ochranu životného prostredia.

Správna likvidácia výrobku (batérie a/alebo akumulátory)



V súlade so smernicou 2006/66/ES sa batérie a/alebo akumulátory nesmú po skončení ich životnosti likvidovať spolu s iným domovým odpadom. Zakúpený výrobok obsahuje nabíjateľnú batériu, ktorá sa musí po skončení životnosti odpojiť od zvyšku zariadenia. Použitá batéria by sa mala umiestniť do špeciálneho kontajnera na miestach separovaného zberu tohto druhu odpadu.

ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.



Пристрій можна використовувати лише з адаптером живлення, що входить до комплекту.

- Пристрій призначено лише для домашнього використання.
- Використовуйте пилосос тільки в приміщенні і тільки для прибирання сухих поверхонь. Килими, що були очищені у вологому режимі, слід висушити перед очищенням пилососом.
- Не використовуйте пристрій не за його прямим призначенням.
- Не використовуйте пристрій для всмоктування рідин, попелу, недопалків, масел, гострих предметів тощо. Це може пошкодити пристрій або навіть викликати пожежу! Також не працюйте пилососом поблизу легкозаймистих рідин і речовин!
- Не спрямовуйте всмоктувальні елементи пилососа в напрямку людей і тварин. Будьте особливо обережні, щоб не підносити всмоктуючі елементи близько до очей, вух і волосся.
- Не використовуйте прилад без правильно встановлених фільтрів.
- Дотримуватися особливої обережності, коли поблизу пристрою знаходяться діти!
- Не занурюйте пристрій, кабель та вилку у воду чи інші рідини!
- Не залишайте пристрій без нагляду, доки він працює.
- Завжди витягувати вилку з розетки, коли прилад не використовується.
- Завжди вимикайте вилку з розетки перед очищенням.
- Регулярно перевіряйте корпус на наявність пошкоджень.
- Не використовуйте пошкоджений пристрій, зокрема, коли кабель живлення або штепсель пошкоджені – у цьому випадку зверніться до сертифікованого сервісного центру для ремонту пристрою.
- Використання аксесуарів, не рекомендованих виробником, може призвести до пошкодження пристрою, пожежі або травм.
- Не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.
- Не накривайте прилад під час роботи, не закривайте вхідні/вихідні отвори.
- Враховуючи пластиковий корпус пилососа, тримайте пристрій подалі від джерел тепла (обігрівачів, плит тощо).
- Чи не згинайте, не вішайте шнур на гострі краї.

- Під час роботи торкайтеся лише призначених для цього поверхонь, тобто ручок, ручок регулювання тощо.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними та розумовими можливостями, як і люди, які не мають досвіду та знань щодо поводження з пристроєм, за умови, що користування відбуватиметься під наглядом або буде проведено інструктаж щодо безпечного використання пристрою, щоб вони усвідомили пов'язані з цим ризики. Діти без нагляду не повинні виконувати очищення та дії з догляду за пристроєм.
- Пристрій і кабель живлення зберігайте в місці, недоступному для дітей віком до 8 років.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Перевірте, чи параметри живлення на заводській табличці пристрою відповідають параметрам Вашої мережі живлення.
- Не вставляйте вилку в розетку мокрими руками.
- Не витягайте вилку з розетки, тягнучи за провід.
- Не тягніть прилад, потягнувши за шнур.
- Пристрій оснащений батареєю, що складається з декількох елементів, об'єднаних в один блок, його заміна може здійснюватися тільки відповідно навченими особами.
- Не намагайтеся відкрити корпус акумулятора самостійно.
- Не піддавайте акумулятор впливу вогню, екстремальних температур (нижче -10 , вище $+50^{\circ}$), води, вологості або тривалого сонячного світла.
- Не зберігайте акумулятор разом із металевими предметами, наприклад, канцелярськими скріпками, цвяхами, монетами тощо, і не навмисно замикайте негативну та позитивну клемми – існує ризик займання, вибуху.
- Не допускайте ситуацій, які можуть призвести до деформації акумулятора, наприклад, значних ударів, вібрацій, механічного тиску тощо. – Акумулятор не можна використовувати, якщо він був пошкоджений (механічні пошкодження, витік тощо).
- Не допускайте глибокого розряду акумулятора.
- Регулярно перевіряйте рівень заряду акумулятора – не залишайте акумулятор неперевіраним протягом тривалого періоду часу.
- Якщо з акумулятора стався витік, не торкайтеся речовини, яка витекла з акумулятора.

- Упаковка – це не іграшка – тримайте компоненти упаковки (поліетиленові пакети, картонні коробки, пінопласт тощо) подалі від дітей.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не дозволяти дітям гратися плівкою. Небезпека удушеньня!**

ОПИС ПРИСТРОЮ

- | | |
|--|--|
| 1. Ручка | 10. Складаний трубчастий ключ |
| 2. Модуль двигуна | 11. Електрична кнопка розблокування щітки |
| 3. Важіль відкриття контейнера для пилу | 12. ЩІЛИННА НАСАДКА |
| 4. Алюмінієва труба | 13. Кріплення для оббивки |
| 5. Багатофункціональна електрощітка з підсвічуванням | 14. Насадка для щетини |
| 6. Літій-іонна батарея, 29,6 В | 15. Кронштейн для настінного кріплення з набором штифтів і гвинтів |
| 7. Цифровий дисплей | 16. Велюровий електрощітковий валик |
| 8. Пилосбірник | 17. Зарядний пристрій для акумулятора |
| 9. Кнопка від'єднання алюмінієвої трубки | |

Пилосос MOD-71 поєднує в собі зручність циклонічного пилососа та бездротового пилососа. Циклонна технологія дозволяє фільтрувати пил без використання мішків для пилу за допомогою відцентрової сили, завдяки чому достатньо спорожнити контейнер для пилу над сміттєвим відром. Літій-іонний акумулятор, що використовується, з одним з найвищих співвідношень збереженої енергії до його ваги, робить пристрій легким і забезпечує тривалий час роботи в зарядженому стані. Пилосос оснащений триступеневим регулюванням потужності всмоктування AUTO, MAX, ECO.

AUTO - використовується технологія SMART автоматично перемикає режим всмоктування в залежності від кількості і типу бруду і типу підлоги, крім того, використовуваний датчик пилу сам визначає потужність всмоктування. Час роботи становить приблизно 50 хвилин, залежно від забруднення.

MAX - інтенсивне очищення забрудненої поверхні з використанням максимальної потужності всмоктування. Час роботи становить приблизно 15 хвилин, залежно від забруднення.

ECO - дозволяє тривалий час пилососити поверхні з мінімальним забрудненням. Максимальний час роботи становить близько 60 хвилин, залежно від рівня забруднення, і дозволяє пропилососити всю квартиру.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Зарядіть акумулятор пилососа (див. розділ: «ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА»).
2. Перевірте пристрій на наявність пошкоджень, які можуть виникнути під час транспортування. Якщо ви підозрюєте пошкодження, зверніться до дилера.
3. Переконайтеся, що параметри вашої електричної мережі відповідають даним на заводській таблиці пристрою.

4. Вийміть пилосос з коробки, видаліть усі наклейки, транспортні блоки, мішки та наповнювачі.
5. Зберіть пилосос правильно (див. розділ: «УСТАНОВКА ПИЛОСОСА»).

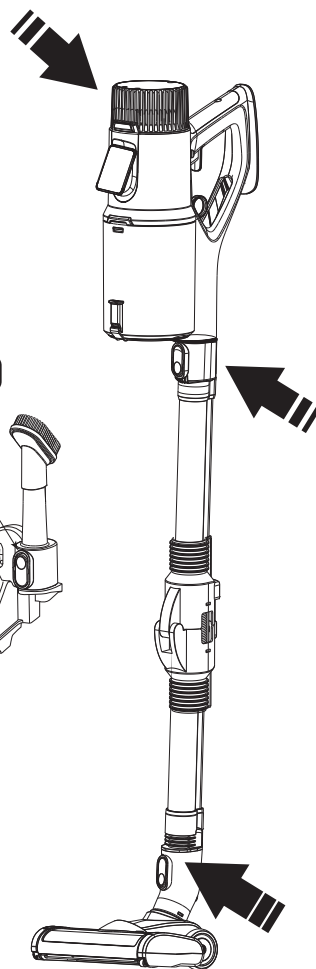
МОНТАЖ (ДЕМОНТАЖ) ПИЛОСОСА

УВАГА! Не використовуйте розібраний пилосос!

УВАГА! Під час збирання трубки та аксесуарів будьте обережні, щоб не пошкодити делікатні роз'єми, що живлять електрощітку.

1. Встановіть електрощітку (5) на алюмінієву трубку (4). Потім встановіть алюмінієву трубку (4) на модуль двигуна (2). Нарешті, встановіть акумулятор (6) на модуль двигуна (2) (рис.1).
2. Для демонтажу пилососа дотримуйтесь тієї ж процедури, що і в першому пункті.

рис. 1

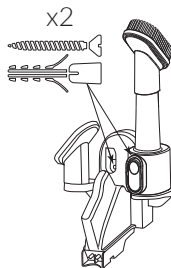


МОНТАЖ І ПАРКУВАННЯ ПИЛОСОСА В ТРИМАЧІ

Пилосос MOD-71 оснащений кронштейном, що дозволяє кріпити його на стіну. Щоб використовувати кронштейн, прикріпіть його до стіни:

1. Виберіть правильне місце на правильній висоті, щоб пилосос, включаючи трубку та електрощітку, міг поміститися. Переконайтеся, що в міжстінному просторі не прокладені електричні кабелі.
2. Прикріпіть кронштейн до стіни і відзначте олівцем положення отворів на стіні (рис.2)
3. Просвердліть отвори в зазначених місцях, вставте дюбель, встановіть кронштейн і закрутіть шурупи. Закріпіть пилосос і приладдя на гвинтовій ручці.

рис. 2



ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРА

УВАГА! Перед першим використанням пилососа зарядіть акумулятор. Час, необхідний для зарядки акумулятора, становить приблизно 5-5,5 годин.

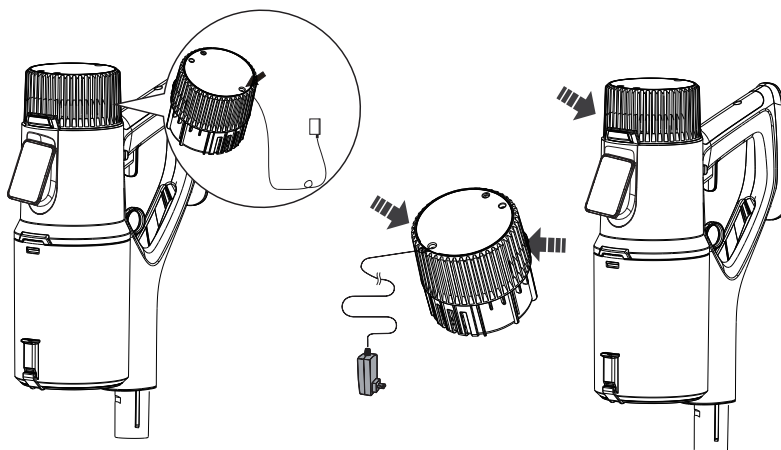
УВАГА! Заряджайте акумулятор лише за допомогою зарядного пристрою, що входить до комплекту постачання. Під час заряджання акумулятора можливість запуску пилососа заблокована.

Пилосос має три варіанти підключення зарядного пристрою для зарядки акумулятора: зарядка акумулятора в моторному модулі, зарядка самого акумулятора або зарядка пилососа в настінному кронштейні.

1. Підключіть зарядний пристрій (17) до акумулятора (6) в моторному модулі (2) або натисніть кнопку на акумуляторі і висуньте акумулятор (6) з моторного модуля (2) (рис.3).

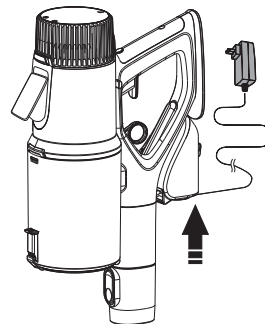
2. Підключіть зарядний пристрій (17) до розетки, а кабель зарядного пристрою - до гнізда акумулятора (6) (рис. 3). Червоний індикатор на акумуляторі блиматиме, вказуючи на процес заряджання.
3. Про завершення процесу заряджання сигналізуватиме постійне загоряння червоного індикатора на акумуляторі.
4. Від'єднайте зарядний пристрій (17) від мережі та кабель зарядного пристрою від акумулятора (6).

рис. 3



1. Підключіть зарядний пристрій (17) до мережі, а потім до настінного кронштейна (15) (рис. 4).
2. Вставте пилосос у настінний кронштейн (15), почнеється процес заряджання акумулятора (6).
3. Після повного заряджання пристрій автоматично зупиняє процес заряджання, тому зарядний пристрій можна підключати до мережі на тривалий час, не пошкоджуючи акумулятор.

рис. 4



ВИКОРИСТАННЯ ПИЛОСОСА

1. Переконайтеся, що пилосос зібраний правильно, а акумулятор заряджений.
2. Підключіть відповідне обладнання:
 - **багатофункціональна електрощітка з підсвічуванням (5)** - для всіх типів твердих поверхонь і килимів, світлодіоди підсвічують поверхню, що очищається, для ідеального прибирання. До електричної щітки додається додатковий велюровий валик для прибирання гладких поверхонь.
 - **щілинна насадка (12)** - для прибирання в кутах, під меблями та в місцях з обмеженим доступом для вільного використання інших насадок
 - **Насадка для оббивки (13)** - призначена для пилососування диванів, соф, крісел, автомобільної оббивки тощо.

- **щетинна насадка (14)** - для видалення пилу з полиць, книг, абажурів, рам, прикрас, штор тощо. Щетина щітки додатково видаляє надзвичайно стійкий бруд з поверхні, що очищається

Підключіть обладнання до всмоктувальної труби або моторного блоку (2) відповідно до вимог.

1. Увімкніть пилосос за допомогою вимикача. Пилосос буде працювати в режимі AUTO. Коли пилосос працює, вимикач можна заблокувати, перемістивши ключ блокування вимикача вліво або вправо (рис. 5).
 2. Щоб переключитися на один з трьох режимів роботи (AUTO, MAX, ECO), торкніться іконки з відбитком пальця.
- Після закінчення прибирання вимкніть пилосос за допомогою вимикача (рис. 5).

рис. 5

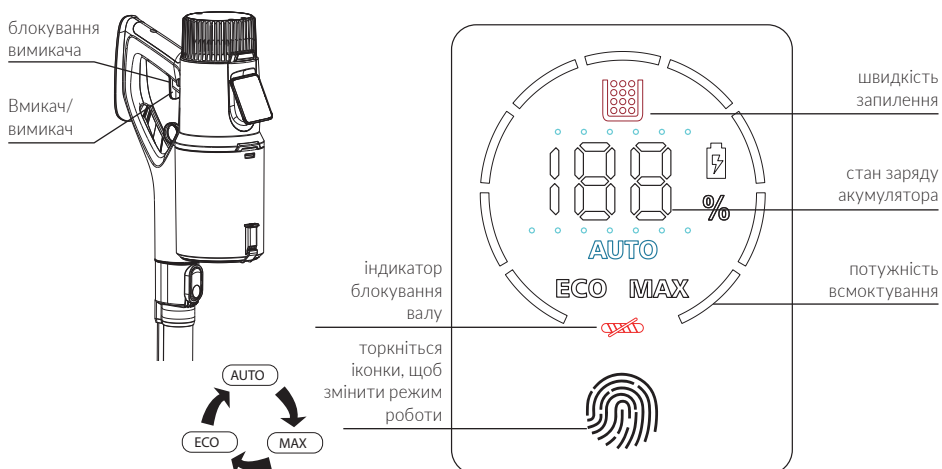
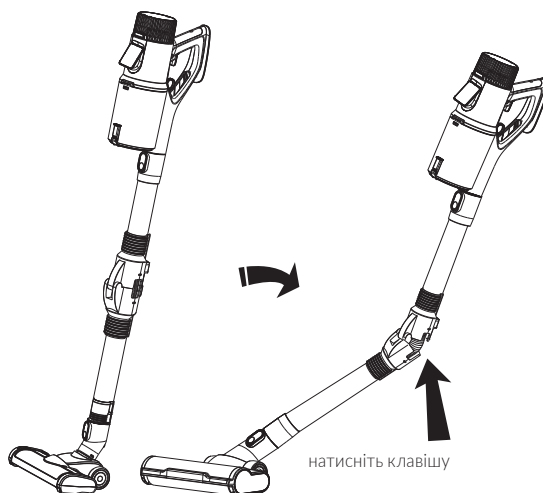


рис. 6

Пилосос має гнучку алюмінієву трубку (4) для доступу до важко-доступних місць.

1. Покладіть пилосос на підлогу, тримаючись однією рукою за ручку моторного модуля (2) (рис. 6).
2. Іншою рукою натисніть клавішу на задній частині алюмінієвої трубки (4). Трубка автоматично згинається, щоб легше пилососити важко-доступні місця, наприклад, підлогу під диваном.
3. Щоб скласти трубку назад, просто підніміть пилосос вгору. Алюмінієва трубка автоматично фіксується в прямому положенні.



ОЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

УВАГА! Переконайтеся, що контейнер для пилу завжди заповнений. Переповнений контейнер знижує ефективність пирососа, збільшує споживання енергії та призводить до швидкого забруднення фільтрів.

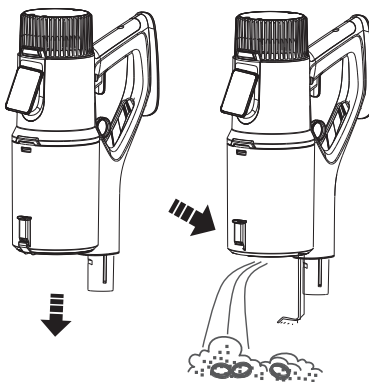
УВАГА! Не занурюйте пиросос, зарядний пристрій та акумуляторну батарею у воду!

УВАГА! Щоб досягти найкращої продуктивності пирососа, чистіть фільтри та контейнер для пилу після кожного використання.

УВАГА! Виконуйте технічне обслуговування при вимкненому пирососі та від'єднаному зарядному кабелі!

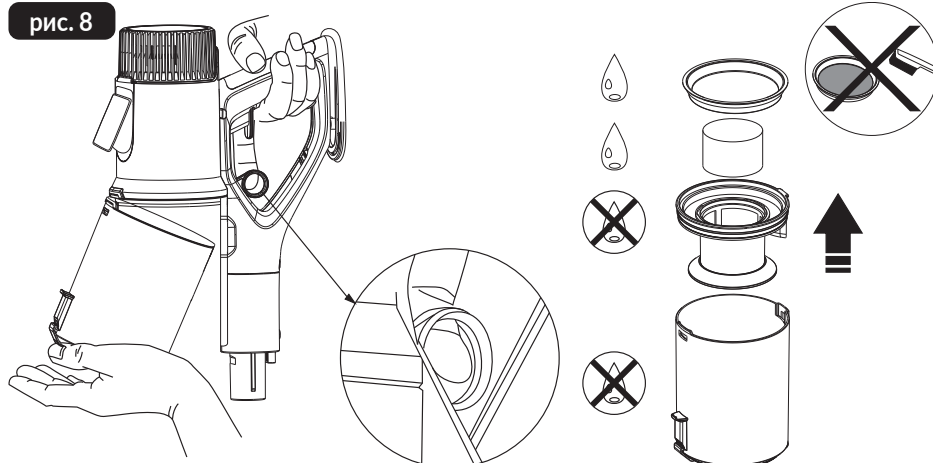
1. Очистіть зовнішні поверхні пирососа вологою ганчіркою, а потім витріть насухо. Для сильних забруднень використовуйте м'який миючий засіб.
2. Щоб спорожнити контейнер для пилу, вимкніть пиросос за допомогою вимикача. Помістіть контейнер для пилу над сміттєзбірником, натисніть на нижню кнопку відкриття і висипте вміст контейнера у сміттєзбірник. Закриваємо дно (рис.7).
3. Щоб очистити фільтри, візьміть контейнер для пилу однією рукою, а ручку - іншою, потім вказівним пальцем потягніть вгору на важіль (рис. 8).
4. Вийміть фільтри (сталевий сітчастий фільтр, губчастий фільтр, фільтр EPA) з контейнера для пилу. Очистіть всі фільтри від пилу. Перед установкою в пиросос промийте губчастий фільтр і фільтр EPA під проточною водою і ретельно висушіть. Сталевий сітчастий фільтр і контейнер для пилу не можна занурювати у воду, це може призвести до пошкодження пирососа. Протріть контейнер і сталевий сітчастий фільтр сухою ганчіркою (рис. 8).

рис. 7

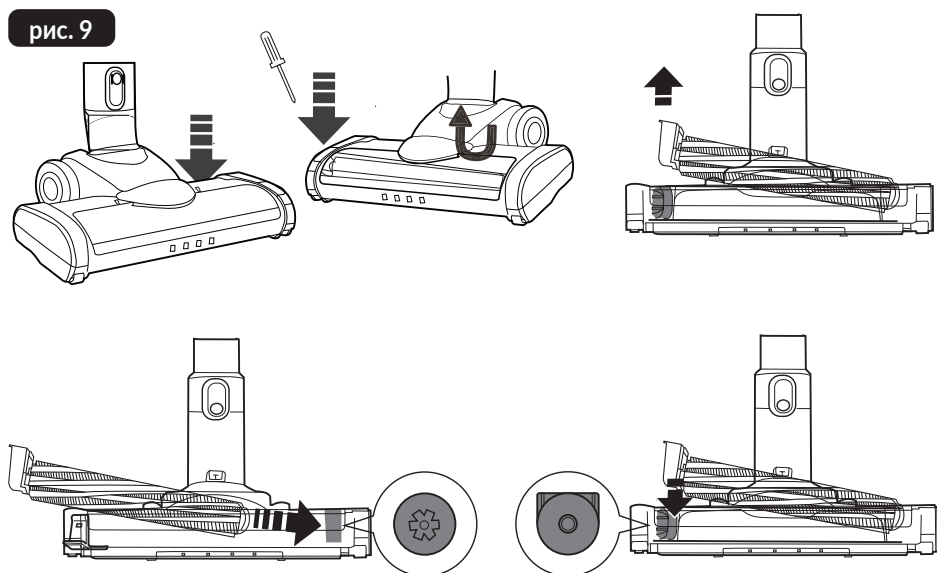


УВАГА! Не встановлюйте вологі фільтри - ризик пошкодження пирососа!

рис. 8



5. Періодично очищайте обертовий вал електрощітки. Ви можете зняти вал, знявши верхню прозору кришку, а потім за допомогою плоскої викрутки відігнути ліву частину вала від корпусу і зняти вал для очищення. Після того, як ролик буде очищено, помістіть його назад в електрощітку і прикріпіть прозорий корпус (рис. 9).



УВАГА! Правильне та регулярне очищення забезпечує безпечне використання та продовжує термін служби приладу.

ПРОБЛЕМИ ТА ЯК З НИМИ БОРОТИСЯ		
ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Пилосос не працює	Розряджений акумулятор	Заряджайте акумулятор
	Йде зарядка	Дочекайтеся закінчення процесу заряджання
низька потужність всмоктування	Засмічена труба або щітка	Усуньте причину блокування
	заповнений пилозбірник	спорожніть пилозбірник
	Брудні фільтри з пилом	Чисті фільтри
Перестав працювати обертовий вал електрощітки	Заблокований електрощітковий валик	Очищення/розблокування ролика електрощітки
Індикатор заряджання не світиться	Пошкоджено зарядний кабель	Поверніть вибір дилера або в сервісний центр для ремонту
	Не підключено живлення зарядної станції	Переконайтеся, що блок живлення увімкнено в мережу
Неприємний запах з вихідного отвору пилососа	Фільтри забруднені	Промийте фільтри під проточною водою і висушіть їх

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технічні параметри наведено на заводській табличці виробу.



зарядний пристрій

УВАГА! Фірма MPM agd S.A. залишає за собою право вносити технічні зміни.

Цей посібник перекладено машинним перекладом.

Якщо у вас є сумніви, будь ласка, зверніться до його англійської версії.

Правильная утилизация продукта (изношенное электрическое и электронное оборудование)



Маркировка на продукте указывает на то, что продукт не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Изношенное оборудование может оказывать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за потенциального содержания опасных веществ, смесей и компонентов. Смешивание отходов в виде изношенного электронного и электрического оборудования с другими отходами или их непрофессиональная разборка может привести к выбросу веществ, вредных для здоровья и окружающей среды. Изношенное устройство необходимо сдать на пункт сбора отработанного электрического и электронного оборудования. Чтобы получить подробную информацию о месте сдачи электрических и электронных отходов, пользователь должен обратиться в местный пункт сбора оборудования для утилизации или на завод по переработке изношенного оборудования.

Правильна утилізація виробу (батарейок та/або акумуляторів)



Відповідно до Директиви 2006/66/ЄС, батарейки та/або акумулятори після використання не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Придбаний вами виріб містить акумуляторну батарею, яку необхідно від'єднати від решти пристрою після закінчення терміну її служби. Використану батарейку слід викидати у спеціальний контейнер у пунктах роздільного збору цього типу відходів.

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że spełni on Twoje oczekiwania i będzie służył Ci przez wiele lat.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości na temat funkcjonowania lub awarii produktu prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym. Dołożyliśmy starań, aby procedury reklamacyjne były maksymalnie uproszczone.

Karta gwarancyjna/Warranty card

Data sprzedaży/
Date of sale

Podpis sprzedawcy/
Signature of Seller

Pieczętka sklepu/
Stamp shop

JAK POSTĘPOWAĆ W PRZYPADKU REKLAMACJI

1. ZADZWOŃ

W razie awarii urządzenia skontaktuj się z naszym Serwisem Centralnym pod numerem telefonu +48 (22) 380 52 40 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00-15.00.

2. ZAPAKUJ

Po uwzględnieniu reklamacji zapakuj uszkodzony produkt w oryginalne lub zastępcze opakowanie, które jest niezbędne w czasie transportu. Dołącz kartę gwarancyjną, dowód zakupu oraz krótką notatkę na temat ujawnionej usterki wraz z podaniem numeru kontaktowego.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z Serwisem Centralnym:

12-100 Szczytno,
Korpele 71,
+48 (89) 623 11 00
+48 501 79 00 11

serwis@mpm.pl
www.mpm.pl

3. PRZEKAŻ KURIEROWI

Przesyłki są odbierane i dostarczane do Serwisu Centralnego na adres: Korpele 71, 12-100 Szczytno na nasz koszt (dotyczy napraw gwarancyjnych) **za pośrednictwem firmy kurierskiej wskazanej przez Serwis Centralny.**

Przed zgłoszeniem reklamacji prosimy o zapoznanie się z warunkami gwarancji.

Zapoznałem się i akceptuję warunki niniejszej gwarancji.

Czytelny podpis kupującego/
Legible signature of the buyer

OŚWIADCZENIE GWARANCYJNE

1. W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja, której warunki określa niniejsze oświadczenie gwarancyjne nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
2. Gwarancji określonej w niniejszym oświadczeniu gwarancyjnym udziela gwarant – MPM AGD Spółka Akcyjna (KRS nr 0000399132, ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek).
3. Gwarancja dotyczy produktu, do którego niniejsze oświadczenie jest dołączone (nazwa, typ i model produktu widnieją obok).
4. GWARANCJĄ NIE SĄ OBJĘTE:
 - a) sznury połączeniowe, wtyki, gniazda, węże ssące, baterie, akumulatory, nożyki itp.;
 - b) uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne i wszystkie inne spowodowane działaniem bądź zaniechaniem użytkownika albo działaniem siły zewnętrznej (przebiecia w sieci, przekroczone temperatury otoczenia, wyładowania atmosferyczne, używanie niezgodnych z instrukcją obsługi środków eksploatacyjnych lub czyszczących, uszkodzenia spowodowane przez obce przedmioty, które dostały się do wnętrza, np.: wilgoć, korozja, pył, itp.);
 - c) uszkodzenia powstałe wskutek naturalnego częściowego lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami albo przeznaczeniem produktu; żarówki;
 - d) uszkodzenia wynikające z skutków:
 - przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych przez użytkownika lub osoby trzecie;
 - okoliczności, za które nie odpowiada ani wytwórca, ani sprzedawca, a w szczególności na skutek niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją instalacji, użytkowania albo innych przyczyn leżących po stronie użytkownika lub osób trzecich (używania NIEORYGINALNYCH materiałów lub akcesoriów);
 - nieprawidłowego transportu;
 - e) celowe uszkodzenie sprzętu;
 - f) uszkodzenia elementów ze szkła, ceramiki;
 - g) czynności konserwacyjne;
 - h) gwarancja nie obejmuje dokonywania czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt, np.: zainstalowanie, sprawdzenie działania, itp.
5. Gwarancji udziela się na okres 24 miesięcy od daty zakupu. Okres gwarancyjny przedłuża się o czas trwania naprawy. Gwarancja jest ważna na terytorium Polski.
6. Objęty gwarancją produkt, którego wada ujawni się w okresie gwarancji podlega, w terminie 30 dni, bezpłatnej naprawie lub wymianie na nowy, wolny od wad. Reklamujący ma prawo żądania wymiany produktu na nowy, w przypadku gdy:
 - a) naprawa nie zostanie wykonana w terminie 30 dni od dnia udostępnienia gwarantowi wadliwego produktu lub innym terminie, uzgodnionym z reklamującym,
 - b) w produkcie ujawni się wada uniemożliwiająca jego używanie zgodnie z przeznaczeniem, w sytuacji, gdy uprzednio produkt już pięciokrotnie podlegał naprawie przez gwaranta.
7. Uprawnienia z tytułu gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez reklamującego ważnej karty gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu. Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonywanie napraw we własnym zakresie powoduje utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, modelu, daty sprzedaży, czytelnego stempla sklepu, (w przypadku kuchni gazowej lub elektrycznej, gwarancja musi posiadać adnotację o podłączeniu do instalacji przez osobę o odpowiednich uprawnieniach) a także bez czytelnego podpisu kupującego jest nieważna.
8. Urządzenia firmy MPM przeznaczone są do używania wyłącznie w gospodarstwie domowym do celów niezwiązanych z działalnością gospodarczą. Używanie produktu niezgodnie z takim przeznaczeniem powoduje utratę gwarancji.
9. Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z produktu powoduje utratę gwarancji
10. Procedura korzystania z gwarancji jest następująca:

W razie ujawnienia się wady produktu reklamujący może – jeżeli nie generuje to dla niego kosztów – dostarczyć produkt do autoryzowanego punktu serwisowego MPM (wykaz punktów serwisowych znajduje się na stronie www.mpm.pl) przekazując przy tym dane kontaktowe umożliwiające komunikację z reklamującym.

Ewentualnie reklamujący może skontaktować się z Serwisem Centralnym MPM w Szczytnie (12-100 Szczytno, Korpele 71) w pod numerem telefonu: +48 (89) 623 11 00 lub +48 501 79 00 11 w godzinach 7.00–15.00 (numer dostępny od poniedziałku do piątku z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy) lub mailowo: serwis@mpm.pl, celem uzgodnienia sposobu odebrania produktu od reklamującego (na koszt gwaranta) – to rozwiązanie jest szczególnie zalecane w przypadku, gdy produkt wymaga fachowego demontażu.

Produkt przekazywany gwarantowi powinien być czysty. Gwarant może odmówić przyjęcia do naprawy sprzętu brudnego lub oczyścić go na koszt reklamującego.
11. Gwarant poświadcza w karcie gwarancyjnej datę naprawy gwarancyjnej.

Data naprawy/
Date of repair

Numer naprawy/
Number repair

**Opis wykonywanych czynności oraz
wymienionych części/**
*Description of activities performed and
specific parts*

**Pieczętka punktu
serwisowego/**
Stamp service point

Data naprawy/ <i>Date of repair</i>	Numer naprawy/ <i>Number repair</i>	Opis wykonywanych czynności oraz wymienionych części/ <i>Description of activities performed and specific parts</i>	Pieczętka punktu serwisowego/ <i>Stamp service point</i>

Numer seryjny/
Serial number